

AW²

REVUE DE PRESSE 2016
AW²

**FRANCE ET
INTERNATIONAL**



ALEXANDRA PUBLIC RELATIONS

AW²

PRESSE INTERNATIONALE

AW²

JANVIER 2016

PARIS

M&O NEWS #5

EN

NEWS MAGAZINE – MAISON&OBJET - PARIS - ASIA - AMERICAS – JANUARY 2016



3 INSPIRATIONS

WALK ON THE WILD SIDE

Focus. The wild state of nature is at the heart of the Wild theme. From untamed to sacred, from natural to supernatural, a wild roam off the beaten path. Rewild yourself!

4-5 INSPIRATIONS

SENTIMENTAL DESIGN

Interview. As the MAISON&OBJET PARIS January 2016 Designer of the Year, the Catalan designer Eugeni Quitllet breathes poetry and sentiment into his creations.

6-7 INSPIRATIONS

NORTHERN LIGHTS

Discoveries. Alone or in pairs, young Scandinavian designers, named as the January 2016 Talents à la Carte, bring us into their unexpected worlds of shapes and materials.

10 LIFESTYLE

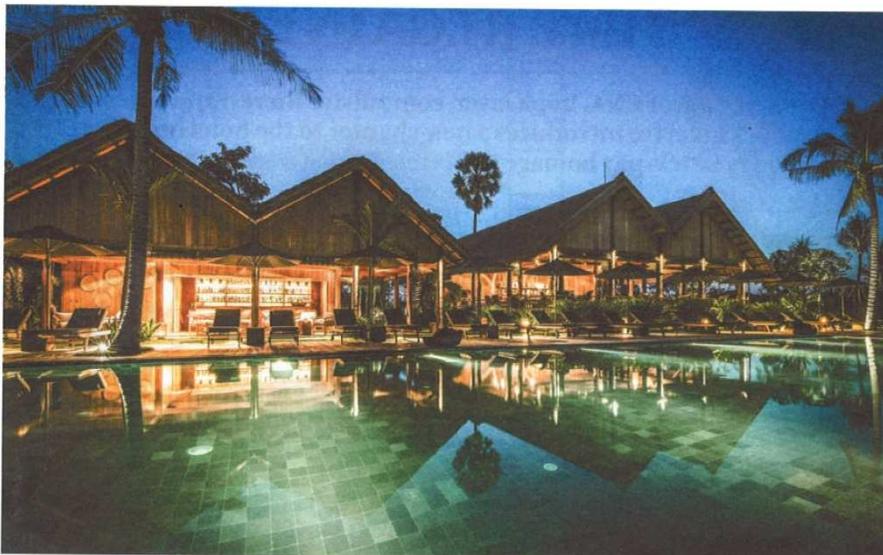
MASTER OF BALANCE

Focus. As MAISON&OBJET ASIA 2016 Designer of the Year, Hong Kong interior designer André Fu harmonizes contemporary purity with a neo-classic elegance.

14-15 BRAINFOOD

FOUR ACES

Portraits. The Ateliers d'Art de France creative craftsmen approach excellence like explorers, seducing the interior design world. A focus on four exceptional artists.



The luxury Phum Baitang hotel in Cambodia

THE SPACE MAKERS

The duo of Réda Amalou and Stéphanie Ledoux, founders of the Parisian agency AW², brilliantly develop with brio their expertise in international luxury hotels. A process rather than a style.

Marie-Jo Malait

The Phum Baitang five-star hotel in Cambodia and the Ani Villas boutique-hotel in Sri Lanka have both just opened as a private home in Corsica. And Réda Amalou is off again to visit a location in Vietnam, attend a design meeting in Morocco and put the finishing touches on the Sri Lankan project. The architect, who co-founded the Parisian design agency AW² Architecture Workshop with Stéphanie Ledoux, is a frequent flyer.

And for good reason: the studio works in every latitude and realizes 70% of its sales internationally in 30 different countries. "We don't do an identifiable, signature architecture that can be recognized everywhere in the world. Our approach is more a process than a style. We confront different cultures to reinvent them in an architectural space" explains Amalou, a cosmopolitan fifty-something who studied at East London University in Great Britain.

The key words of this process: context and space. The study of a location's topography, climate and natural environment plus doing an inventory of local techniques and materials helps nourish an understanding of the context that "brings out an idea and anchors



it locally." Thus, on a flat terrain surrounded by rice paddies, the Phum Baitang building and its interior design takes inspiration from the vernacular architecture of traditional Cambodian villages. Wood, terracotta and straw roofs, bamboo wall coverings, tree-trunk furniture ... all refer to the Khmer culture and give rhythm to the sensory experience. The timeless location is humbly diluted into the beautiful landscape. "Our challenge is to never repeat a model. We develop a unique, formal language for each project. We think of *haute couture* since, with each venture, we try to create something new and surprising to go beyond the initial request," notes Réda, who has a great capacity for listening.

The architects' global approach extends from architecture to interior

and furniture design, like the brass rod and wood chairs they designed for the Sri Lankan project. Since its creation in 1997, the studio has been juxtaposing scales: "We design large-scale buildings, create interiors and design furniture." The Franco-Vietnamese hospital in Hô Chi Minh City, the French Lycée in Amman, Jordan or a luxury boutique for Patek Philippe watches in London ... plus furniture. Each project applies the same attention to materials, skills and details as in the luxury world.

This method has proven itself. AW² has won prizes for excellence. According to Condé Nast Traveler, the Nam Hai Six Senses Con Dao is one of the world's best hotels. And projects continue to pour in: six to eight openings are programmed this year in Morocco, Oman, Switzerland and the Caribbean. Their dream? "Create a museum, a project that will offer us spatial freedom."

To discover at the Mariage Frères café. Hall 7

www.aw2.com
www.phumbaitang.com
www.anivillas.com
www.sixsenses.com

NOTES

SITTING

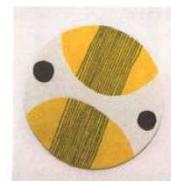


The high-end French chair manufacturer Burov presents a modular piece by French designer Emmanuelle Gallina. The sofa, available in a leather or fabric version, is accompanied by day bed, armchairs and a low chair. To discover alongside a sofa with headrests by designer Bernard Masson. The brand, a specialist in re-issues of 1950s models, gives a new life to its model 62.

To discover at ACTUEL. Hall 5B

www.burov.com

IRISH TOUCH



Nourished by the heritage and landscapes of one of the country's most northern islands, 20 Irish designers and craftsmen show their creativity in a pavilion organized by the Design & Crafts Council of Ireland (DCCoI). A 150-year-old tree that fell over a few years ago has been dried, sliced and pulled apart to create a focal point to display the designers' work.

To discover at now! design à vivre. Hall 7

www.dccoi.ie/maisonetobjet2016

PRIMITIVE



A bed? A day bed? A sofa? The *Tracks* seat is all that. This is the idea of furniture craftswoman Emmanuelle Hegaret who shows this unusual piece for the first time. Four piles in gouged wood pierce a leather skin with all its defects. "Each one leaves its imprint on the leather."

To discover at the scènes d'intérieur gallery. Hall 7

www.emmanuellehegaret.com

DESIGNIST
CONCENTRAT DE IDEI FINE

Arhitectură & Design interior
Designeri & arhitecți români
Design de obiect
Graphic Design
Fashion & Bijuterie
Design în oraș
Shopping
Evenimentele noastre

News
Lifestyle
Arte etc.
Food Design
Călătorii de designist
Kinky
Bricolaj
Eco

Home
Jobs
Workshop
Despre noi
Contact
RSS

Colecționează experiențe, nu lucruri. Începi cu o vacanță zen peste mări și țări.

By Dana Marin / January 20, 2016 / Călătorii de designist, Destinație șic / No Comments

La început de an venim cu sfaturi de vacanță, nu de alta, dar știm că omul înțelept își face iarna car și vara sanie. Și dacă nu îți plănuiești o escapadă prea îndepărtată pentru 2016, măcar poți s-o bookmark-uiiești ca o nouă destinație wow. Se numește Phum Baitang, este un hotel foarte special din Cambodgia, chiar în zona faimoaselor temple, și are cinci stele pe TripAdvisor. Exact câte îi dăm și noi, pe Designist. 😊



“Am încercat să realizăm un hotel integrat în cultura locală. Caracteristicile Cambodgiei sunt omniprezente – prin finisajele alese, cromatica folosită, amplasarea întregului complex – deși niciodată nu le vei simți copleșitoare,” ne asigură arhitecții Reda Amalou și Stephanie Ledoux, fondatorii studioului AW2, din Franța.



Biroul de arhitectură și design interior AW2, multi-premiat de-a lungul celor 15 ani de activitate, este responsabil de proiectarea și amenajarea complexului de vacanță întins pe 9.000 de metri pătrați. Francezii Reda Amalou și Stephanie Ledoux semnează proiecte turistice și rezidențiale de top în 25 de țări și de curând au anunțat colaborarea cu un birou de arhitectură din Vietnam. Ne-ar plăcea ca la un moment dat să dezvoltăm un proiect atât de fain integrat natural și într-o zonă din România. Un strop de zen exclusivist de România nu (ne-)ar strica. 😊

DESIGNIST

CONCENTRAT DE IDEI FINE

Arhitectură & Design interior
Designeri & arhitecți români
Design de obiect
Graphic Design
Fashion & Bijuterie
Design în oraș
Shopping
Evenimentele noastre

News
Lifestyle
Arte etc.
Food Design
Călătorii de designist
Kinky
Bricolaj
Eco

Home
Jobs
Workshop
Despre noi
Contact
RSS



Bine ați venit în recepția unui super hotel! Vă putem ajuta cu bagajele?

“Phum Baitang”, adică “Satul Verde” din zona templelor, se află în proprietatea antreprenorului Roger Zannier, un puternic susținător și finanțator al Cambodgiei. Complexul, format din 40 de apartamente, recepție, două restaurante, baruri, piscină, loc de joacă pentru copii și zonă de spa, este înconjurat de câmpuri întinse de orez. Iar aerul său impecabil și actual este într-un echilibru perfect cu peisajul natural al regiunii.



Proiectate după modelul căsuțelor tradiționale din zona rurală a Cambodgiei, “camerele” hotelului sunt de fapt studiouri foarte înalte, cu baie proprie și acces către grădină. Piese de mobilier din lemn sunt realizate manual și, mai apoi, îmbrăcate în pânză și bumbac răcoros. Știm sigur că ușile largi de la intrare, care nu se văd în fotografii, sunt din sticlă. Ca să te trezești în fiecare dimineață cu imaginea piscinei private la picioare. 😊

DESIGNIST
CONCENTRAT DE IDEI FINE

Arhitectură & Design interior
Designeri & arhitecți români
Design de obiect
Graphic Design
Fashion & Bijuterie
Design în oraș
Shopping
Evenimentele noastre

News
Lifestyle
Arte etc.
Food Design
Călătorii de designist
Kinky
Bricolaj
Eco

Home
Jobs
Workshop
Despre noi
Contact
RSS



Piesele de mobilier sunt lucrate manual, iar lemnul lor a fost recuperat de la uși și obloane locale, vechi. Elementele decorative, precum mânerul dulapului, au fost realizate special, din bronz.



Săilele de baie sunt finisate cu materiale naturale în nuanțe pământești. Lavoarele și cada impunătoare sunt realizate din piatră, cu aspect neprelucrat. Corpurile de iluminat asigură o lumină punctuală de-o parte și de alta a spațiului și, în același timp, difuză în restul încăperii.



Fereastra casetată a băii dă spre grădina de palmieri.

DESIGNIST

CONCENTRAT DE IDEI FINE

Arhitectură & Design interior
Designeri & arhitecți români
Design de obiect
Graphic Design
Fashion & Bijuterie
Design în oraș
Shopping
Evenimentele noastre

News
Lifestyle
Arte etc.
Food Design
Călătorii de designist
Kinky
Bricolaj
Eco

Home
Jobs
Workshop
Despre noi
Contact
RSS



Seara, ieși la masă la unul dintre cele două restaurante. Ai de ales între un cocktail și o gustare pe un butuc rustic, cu vedere la piscină, sau o masă rotundă într-o fostă fermă recuperată, veche de 100 de ani, ce acum te întâmpină cu fotolii din ratan și covoare orientale (un omagiu adus Cambodgiei coloniale). Din meniu îți poți alege tot felul de nebulii exotice, cu lemongrass sau turmeric, ori poți încerca pachetele de primăvară vietnamezeacompaniate de un pahar de vin din podgoriile francezești și portugheze ale lui Zannier.



Locul perfect pentru un cocktail, o gustare și un joc de Cards against Humanity, un boardgame foarte amuzant, ironic și inteligent – fără conotații istorice cambodgiene.



Piscina în scări, cu lungimea de 50 metri, este una dintre atracțiile principale din interiorul complexului. Fața ei devine oglindă perfectă ziua și capătă un turcoaz intens noaptea.

DESIGNIST
CONCENTRAT DE IDEI FINE

Arhitectură & Design interior
Designeri & arhitecți români
Design de obiect
Graphic Design
Fashion & Bijuterie
Design în oraș
Shopping
Evenimentele noastre

News
Lifestyle
Arte etc.
Food Design
Călătorii de designer
Kinky
Bricolaj
Eco

Home
Jobs
Workshop
Despre noi
Contact
RSS



Zona de Spa este ascunsă în grădina de palmieri, retrasă și liniștită. Arhitectura ei a fost inspirată de templul Angkor Wat, având fațada din piatră și coloane sculptate. Dacă ți-ai pus deja în program ore de yoga sau meditație, aici găsești, pe lângă jacuzzi și camere de tratament, spații deschise către nori și... toată liniștea pământului.



Te sfătuim să explorezi și împrejurimile hotelului. Nu în fiecare zi ai ocazia să faci o expediție faină în mijlocul unui câmp de orez.



Nu știm cum ești tu, dar noi deja căutăm un bilet de avion către Cambodgia, destinația Siem Reap, zona templelor și a noului **hotel de designer**. Ne vedem într-o vilă, la marginea câmpului de orez! 🍷

Fotografii: de Alex Teuscher

AW²

RESIDENCE – CHINE – COUV



RESIDENCE

精品家居

傅厚民新作
首尔 Yu Yuan & Kioku 餐厅
New Asia Style

折衷主义的收藏之家
Eclecticism Home
270度全景公寓
俯瞰都市繁华
270° Panorama
Apartment

RMB 20元
2016年1月1日 出版 第156期

全国统一刊号: CN35(Q)-0095



向蒙德里安致敬 Mondrian's Secret



ALEXANDRA PUBLIC RELATIONS

发现 策划_Yuki 整理_Crystal 设计_AW²



设计师 - Réda Amalou (左)、Stephanie Ledoux (右)

Six Senses Con Dao 越南昆岛六善度假村 畅享原生态海岛假期

相较于那些经过大规模开发的热门海岛，距离越南大陆东南岸约百多英里的昆岛要显得低调许多。这片未被污染的乐土吸引了超豪华度假村及水疗中心品牌 Six Senses Resorts & Spas，后者决定在这里建造岛上唯一的五星级度假村，这就是昆岛六善度假村 (Six Senses Con Dao)。法国设计二人组 AW² 担纲建筑与室内设计，融于自然的设计手法，绿色环保的材料运用，使其还未正式营业就已赢得诸多建筑设计大奖殊荣。

AW² 对昆岛六善度假村的设计构想是充分利用当地绝美的景观，与自然环境相融合，打造一种逃离都市喧嚣、身处“世界尽头”的度假氛围。因此兴建过程中，设计团队极力将人工痕迹降至最低。建筑面海靠山，依地势而建，主要材质是回收再利用的柚木，上千块古董木板采集自越南各地，色彩与肌理能够完美地融入周围地貌环境。

出于环保考虑，大部分内部空间利用木制房屋结构引入自然通风，只在卧室区域使用空调。大面积的开敞空间与自然无限亲近，风景入画，成为空间里最好的装饰。有机棉的纺织品、手工制作的陶器和工艺品返朴归真，顶级水疗系统则把奢侈化于微妙，让客人们充分享受现代科技的舒适与便捷。



发现





PASSION FOR HOSPITALITY

JANUARY/FEBRUARY 2016

HOTELS

SOFT BRANDS EVOLVE

THE INTERVIEW: DIDIER LE CALVEZ

WHAT'S HOT IN THE BAR

GREEN VILLAGE
IN CAMBODIA



extraordinary impact
on an ordinary budget[®]



305.757.7940
frontofthehouse.com
f t i o

HOTELS DEPARTMENTS

JANUARY/FEBRUARY 2016 VOL. 50, NO. 1

7 Editor's Diary

HOTELS turns 50

12 Global Update

Hotelier of the World awards party
New mandates at Small Luxury Hotels
Hard Rock's Marco Roca



ABOUT THE COVER



44 Design

Zannier's Phum Baitang,
Cambodia

52 Technology

Wearables update

58 Supply Line

61 Products

Baths, housekeeping, furniture

68 Lagniappe

Dianna Balabon, svp sales &
marketing, Sixty Hotels

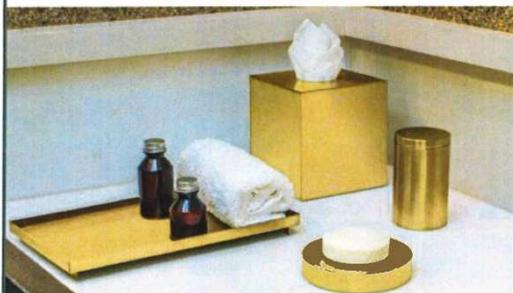


Zannier Hotels' second property, Phum Baitang in Cambodia, is a "green village" with 45 villas reminiscent of typical Khmer houses built on stilts with local wood, timber and stone that have been used in Cambodian construction for decades. Not trying to imitate, but rather integrate a luxury resort into its environment, Phum Baitang is set among a landscape of rice fields and gardens, giving guests an authentic rural experience outside the bustling city of Siem Reap. "One of the main characteristics of Zannier's hotel brand is that each property must fit perfectly to its location," says Arnaud Zannier, founder of Zannier Hotels, which by 2017 will open its third hotel in the Gulf of Saint-Tropez, France. Read more in Design on p44.

room360[®]

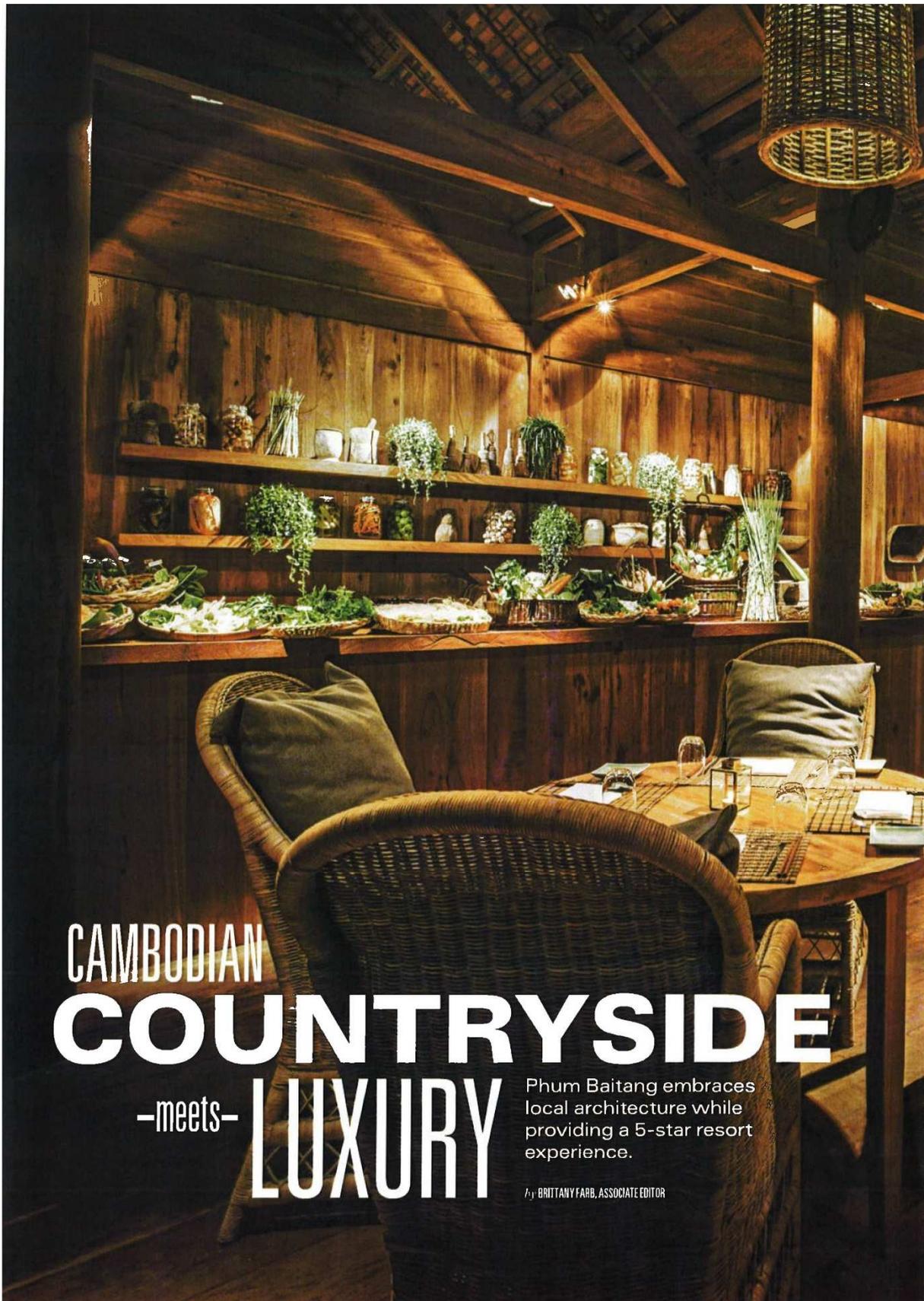
by F.O.H.

designs you love, quality you deserve,
delivery you expect, in stock™



305.757.7940
roomthreesixty.com





CAMBODIAN
COUNTRYSIDE
-meets- **LUXURY**

Phum Baitang embraces local architecture while providing a 5-star resort experience.

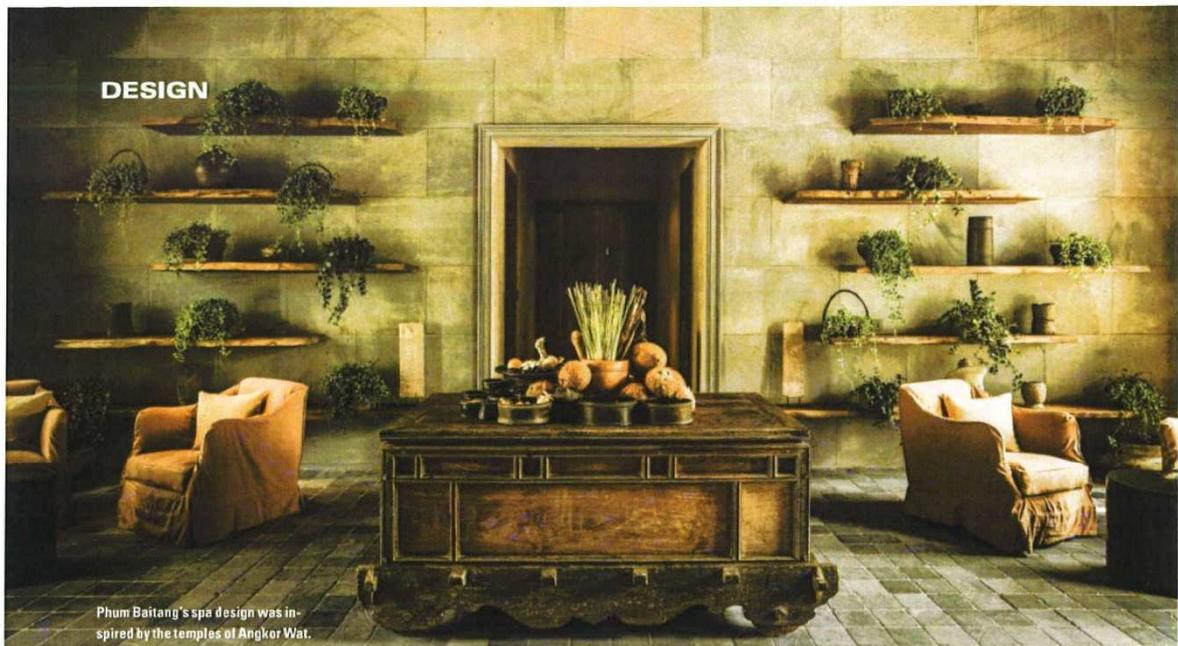
by BRITTANY FARB, ASSOCIATE EDITOR



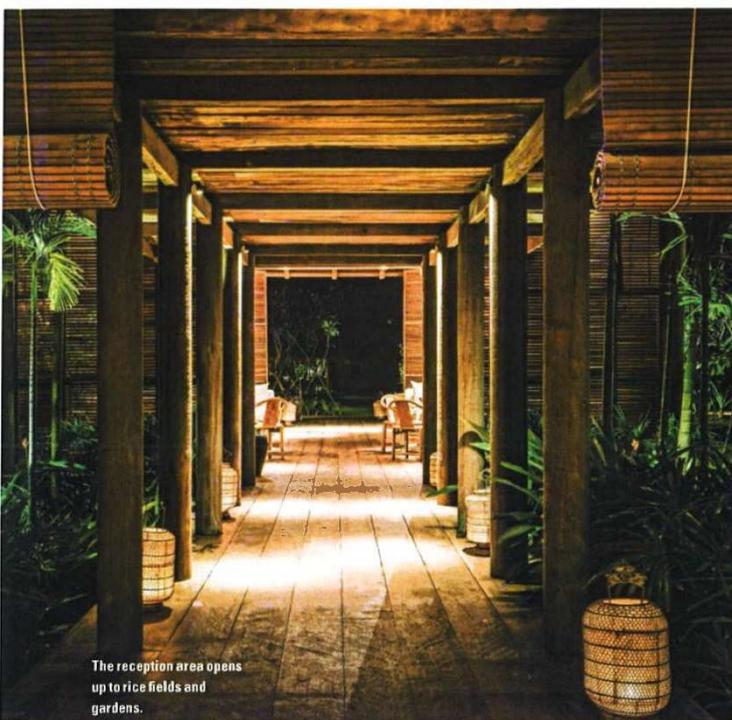
DESIGN

While privacy and tranquility are some of the hallmarks of Zannier Hotels' second property, Phum Baitang in Cambodia, there is much more to the story of the new retreat. Translating to "green village," Phum Baitang's 45 villas are reminiscent of typical Khmer houses built on stilts with local wood, timber and stone that have been used in Cambodian construction for decades. The resort is set among a landscape of rice fields and gardens, giving guests an authentic rural

experience outside the bustling city of Siem Reap. "One of the main characteristics of Zannier's hotel brand is that each property must fit perfectly to its location," says Arnaud Zannier, founder of Zannier Hotels, Ghent, Belgium, which by 2017 will open its third hotel in the Gulf of Saint-Tropez, France. "Traveling often to Cambodia, we realized that Siem Reap's tourism will grow fast so we decided to open a property where no proper high-end resort is offered today."



Phum Baitang's spa design was inspired by the temples of Angkor Wat.



The reception area opens up to rice fields and gardens.

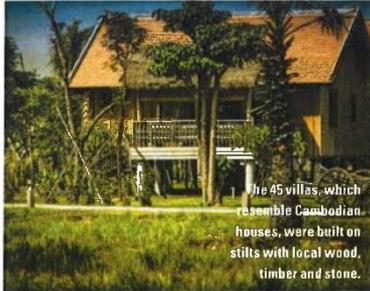


The spa includes five single and two double treatment rooms, a sauna, steam room, relaxation area, yoga pavilion and fitness room.

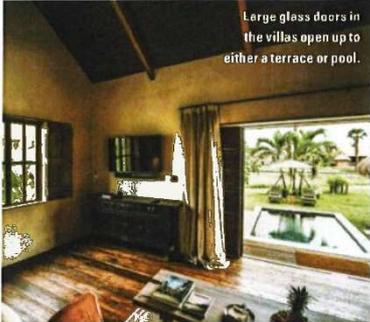
"The feeling of space and nature is very strong," adds Reda Amalou, founder and partner at AW², the resort's architect and interior designer. "We had to re-interpret all of these elements into our own language. We were not trying to imitate but rather integrate into a luxury resort environment."

All of the freestanding guest accommodations feature high ceilings with large glass doors that aim to provide guests with a strong connection to the resort's natural setting. The main villa space opens to a

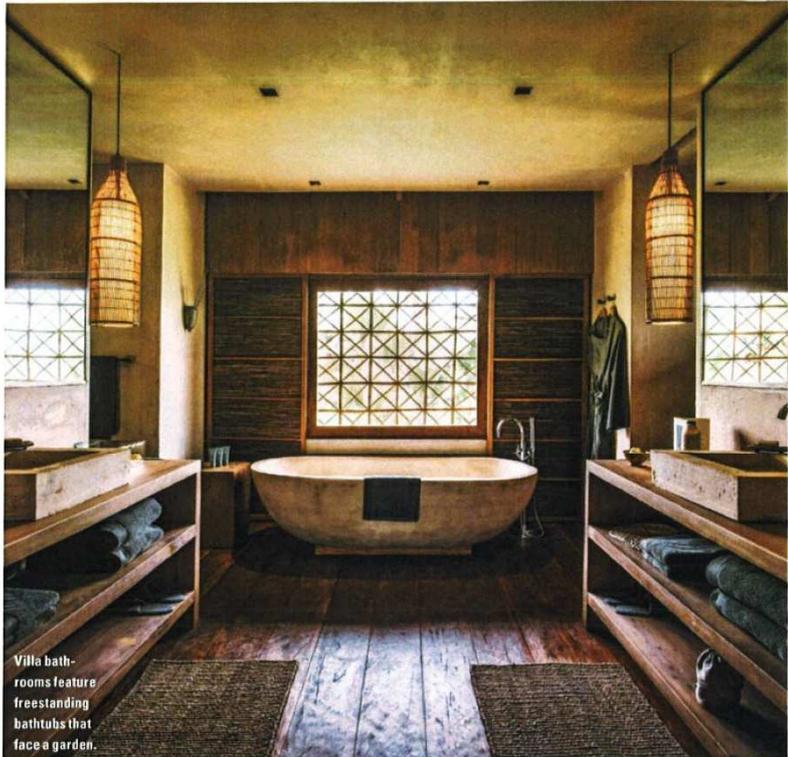
DESIGN



The 45 villas, which resemble Cambodian houses, were built on stilts with local wood, timber and stone.



Large glass doors in the villas open up to either a terrace or pool.



Villa bathrooms feature freestanding bathtubs that face a garden.



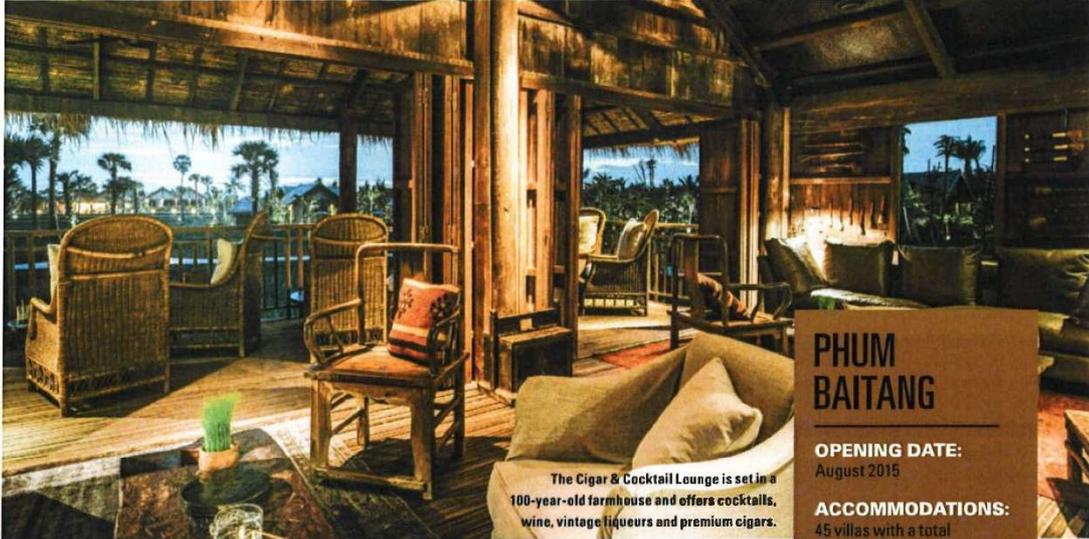
Headboards in the villas were made from old doors and shutters that were assembled to form a large panel. Additional antiques and artifacts from local artisans can be found throughout the villas.

large bathroom with a bathtub facing a garden. To create a strong sense of place, antiques and artifacts from local artisans can be found throughout the villas.

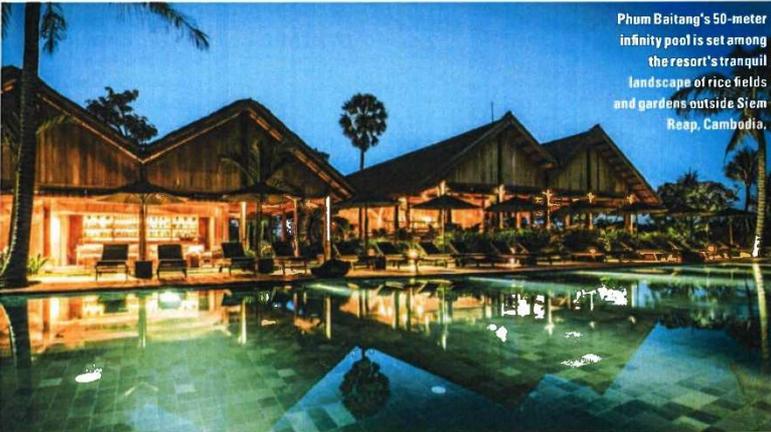
"We want customers to feel like they are in Cambodia and not in a Zannier property that could be anywhere," Zannier says. "We always stick as much as possible to the location, and the common values of the brand can be found at all of our properties, but in a very local and authentic design."

The resort's dining options offer guests a taste of authentic Cambodian cuisine. Bay Phsar is reminiscent of a local street market where guests select their own fresh ingredients and spices, and Hang Bay offers a broader range of cuisine that ranges from seafood to steaks. The resort also includes the Pool Bar, serving light meals and homemade juices, as well as the Cigar & Cocktail Lounge, housed in a 100-year-old Cambodian farmhouse.

Phum Baitang's spa is situated away from the rest of the resort and its design was



The Cigar & Cocktail Lounge is set in a 100-year-old farmhouse and offers cocktails, wine, vintage liqueurs and premium cigars.

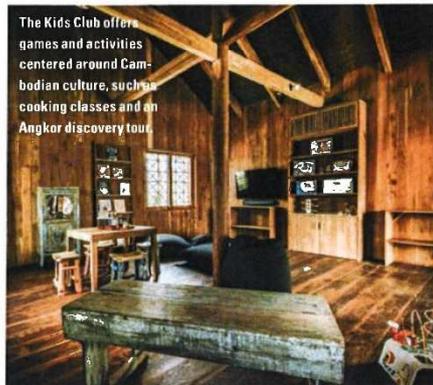


Phum Baitang's 50-meter infinity pool is set among the resort's tranquil landscape of rice fields and gardens outside Siem Reap, Cambodia.

inspired by the temples of Angkor Wat. The reception building has a stone façade with sculpted columns and opens to a private, lush garden. Treatment rooms sit among an expansive garden, and open pavilions function as yoga and relaxation areas.

Although Zannier would not comment on projected occupancy and ADR for the first year of operation, he says he is confident about attracting clientele and hopes to grow the brand's presence in Asia, particularly in Vietnam and Myanmar. Zannier says he is also looking at buildings in urban locations, including London and New York.

The Kids Club offers games and activities centered around Cambodian culture, such as cooking classes and an Angkor discovery tour.



PHUM BAITANG

OPENING DATE:
August 2015

ACCOMMODATIONS:
45 villas with a total capacity of 90 beds

LOCATION:
Rice fields and gardens just outside Siem Reap, Cambodia

GENERAL MANAGER:
David Ashworth

OWNER:
Zannier Hotels

LEAD ARCHITECT AND DESIGNER:
AW²

DESIGN AESTHETIC:
Reminiscent of traditional houses of the Cambodian countryside

NOTABLE AMENITIES:
Villas are equipped with a separate bathroom, dressing room, flat-screen televisions with satellite channels and on-demand, and free Wi-Fi; F&B outlets include Bay Phsar, offering a street market feel, Hang Bay, serving a fusion of cultural cuisine, and a cigar and cocktail lounge in a 100-year-old Cambodian farmhouse; large outdoor pool; spa inspired by the temples of Angkor Wat

AW²

FEVRIER 2016

BLOG

Use natural materials and neutral colours in your design - like this lavish villa

Share

by ElzaH on 16 Feb 2016 10:43

WHAT: Ani Villa Dikwella, a hotel designed by international architecture and interior design office AW2.

WHERE: South coast of Sri Lanka.

WHY WE LOVE IT: The layout of the entire hotel, organised in clusters of separate pavilions linked together by ramps, creates an indoor-outdoor feel. Inside, it is cosy and intimate; outside, the hotel melds with the tropical landscape.



Although lavish - and situated on a 4.5 hectare property - the interiors itself used simple materials and natural colours. However, they do come with strong textures! This includes the rough cut stones for the outdoor gardens and flamed granite tiles in the communal spaces. Each pavilion has a large overhanging roof, made of iron wood shingles.

Most of the furniture at Ani Villa was designed for the project, including the 'Lanka chair' found in the bedrooms as well as lounge areas.

BLOG



Ani Villa did not only use natural materials, the space was designed to encourage natural breezes as well. Beautiful and functional!

"The main structures, which house the living areas, are built as double height timber frame structures clad in louvered shutters. These shutters allow natural ventilation, avoiding the need for air conditioning and creating a rich play on light at night!" says the AW2 team.

Photography by Mikael Benard.

[Home](#) > [Sri Lanka](#) > [Ani Villa Dikwella, Sri Lanka](#)

Published by admin updated on February 10, 2016

Ani Villa Dikwella, Luxury Villas Sri Lanka, Resort Building, Architecture, Images, Architect

Ani Villa Dikwella, Sri Lanka

Maaliyadda Building: Luxury Resort Villas – design by AW2 Architects

9 Feb 2016

Ani Villa Dikwella, Sri Lanka

Design: AW2 Architects

Ani Villa Dikwella, Sri Lanka

Photographer: Mkael Benard



From the reception pavilion, at the highest point of the site, you can embrace the view out to the ocean and see the whole site below. However, the clusters are mostly hidden in the landscape and within the topography, half dug in, with only the silver grey roofs in the greenery.



The site and the design

The first thing that strikes you when seeing the site for the first time at Ani Villa Dikwella is the beauty and drama of the site. You arrive at the top, where the 4.5 hectares of land slope down under your feet all the way to a thick, planted edge sitting 5 metres above the sea and beach below. The site and the topography, were, from the start, a major influence on the design. We had to make the site work with steep slopes while maintaining a low impact on the landscape and gardens.

The buildings are designed as stand alone timber frame structures. They sit delicately atop the retaining walls. Each pavilion has a large overhanging roof – in iron wood shingles – that protects and shades the walls and windows. The facades are designed in a strict rhythm of vertical panels, alternating stone and windows for the rooms. The main structures, which house the living areas are built as double height timber frame structures, clad in lowered shutters which allow for natural ventilation – avoiding air conditioning in these areas – and creating a rich play on light at night.



e-architect

Home Tours Architecture Architects Events Competitions Articles Products Photos Jobs Books About Us Site Map



The clusters are all organised to enhance the inside/outside feel. They are designed to extend out, to the terraces, open pavilions, pool decks, and pools. All invite to outdoor living, facing the ocean. The landscape was carefully laid out to provide a feel of tropical, lush gardens in some parts and to create more open areas with structured planting – the line of frangipani in front of the pool - lawns and strong hardscape features, such as the wall fountains or the water path. The fountains are built as large stone walls, which are clad in recuperated clay tiles that form an intricate wall pattern upon which the water trickles down. The pools are also designed as outdoor living areas where you can spend time, with shaded swimming, in water lounging, shaded lounging daybeds, pool dining.



We also designed the interiors, where we extended the same idea: create a sense of place, use the local and reinvent our own furniture. Most of the furniture at Ani Villa was designed for the project, giving it a unique feel. The 'Lanka chair' was developed for the project. It is probably the most iconic furniture designed there. The materials we used for the interiors are a direct extension of the architectural materials, with very simple materials, natural colours – brown, grey and beige – and strong textures – rough cut stone, flamed granite, soft terrazzo. This again reinforces the coherence we were trying to attain in our design.



Overall the design seamlessly integrates architecture and outdoor spaces. The architecture opens itself to the exteriors. The landscape is not conceived as a front lawn, but as an extension of the architectural spaces. This intricate weaving of ins and outs create a strong sense of place for the guest as each part of building or pavilion offers an outdoor aspect: sea view, ponds, fountains, paths, terraces, plunge pools... The tropical elements are always present. They are here as a response to the climate, but not only. We chose to use these codes – large overhangs, timber frame and natural ventilation – and define our own, more contemporary language.

Aside from being asked to design a unique property at Ani Villa, we were also asked to make the buildings and landscape fully accessible to wheelchair use. The challenge resided in the strong slopes of the existing land, the 'pavilion' architecture with outdoor accesses at different levels and also in trying to make it seamless. The rooms are the same, the equipment is the same for all. In this way, the experience is the same, crossing differences.





Ani Villa Dikwella Sri Lanka – Building Information

Location: Dikwella, South coast of Sri Lanka
 Programme: 2 living pavilions, 1 Open event pavilion, 15 Suites @ 65sqm, 2 pools (25m), Spa, Gym, Tennis court
 Land area: 4.5 hectares
 Total built up Area: 2 700sqm (GFA)



The roofs are parallel to the slope, they are simple angled rectangles in clay tiles. They extend out to cover the walkways and are held up, on the open side, by a long series of V shaped timber columns. These create the 'outside' skin of the building and establish a strong rhythm along the facades. At the back of the studios another single building houses the kitchen, outdoor dining and washrooms.



Ani Art Academy

Ani Art Academy is an art school built in conjunction with Ani Villa. The school is fully funded by the owner of Ani Villa. It invites students for a 3 year course in art.

The land for Ani Art academy is a long area bordering ricefields and backing onto a forest. The school is accessed from the road with a narrow path that leads you to the school buildings.



The buildings are linked by raised timber walkways – to minimise impact on landscape – or by concrete paths that are delineated by stone retaining walls. They were located on the site in order to maintain the large beautiful trees we had on the site.



The school is organised in 3 studios. Two have controlled natural light and one is a 'black' studio, where only artificial light is used. The rooms are long narrow spaces to allow for two rows of students. Using the natural terrain fall, we organised the studios along the slopes, with covered walkways along the front that face the view and distribute the rooms.



Ani Villa Dikwella, Sri Lanka images / information received 090216

Address: Kaluketiya Watta Rd, Maaliyadda, Sri Lanka

DESCROLL – INDIA– 1/4



[About & Contact](#) [Submit an Article](#) [Advertize with us](#)

[Descroll](#) / [Arc](#) / [Ani Villa Dikwella designed by AW²](#)

Ani Villa Dikwella designed by AW²

February 25, 2016



The first thing that strikes you when seeing the site for the first time at Ani Villa Dikwella is the beauty and drama of the site. You arrive at the top, where the 4.5 hectares of land slope down under your feet all the way to a thick, planted edge sitting 9 metres above the sea and beach below.



The ramps and clusters are all lined in dark stone retaining walls. These create a geometry of walls within the landscape, cutting through the greenery, creating platforms, holding pathways. The stone is present throughout.



The site and the topography were, from the start, a major influence on the design. We had to make the site work with steep slopes while maintaining a low impact on the landscape and gardens.



The project is organised as a series of clusters. Each one is made up of separate pavilions. The clusters are then linked together with a series of ramps across the site that links all parts of the villa.



From the reception pavilion, at the highest point of the site, you can embrace the view out to the ocean and see the whole site below. However, the clusters are mostly hidden in the landscape and within the topography, half dug in, with only the silver grey roofs in the greenery.

DESCROLL – INDIA– 2/4



[About & Contact](#) [Submit an Article](#) [Advertize with us](#)

[Descroll](#) / [Arc](#) / [Ani Villa Dikwella designed by AW²](#)

Ani Villa Dikwella designed by AW²

February 25, 2016



The buildings are designed as stand alone timber frame structures. They sit delicately atop the retaining walls. Each pavilion has a large overhanging roof – in iron wood shingles – that protects and shades the walls and windows. The facades are designed in a strict rhythm of vertical panels, alternating stone and windows for the rooms.



The landscape was carefully laid out to provide a feel of tropical, lush gardens in some parts and to create more open areas with structured planting – the line of frangipani in front of the pool -, lawns and strong hardscape features, such as the wall fountains or the water path.



The main structures, which house the living areas are built as double height timber frame structures, clad in louvered shutters which allow for natural ventilation – avoiding air conditioning in these areas – and creating a rich play on light at night.



The fountains are built as large stone walls, which are clad in recuperated clay tiles that form an intricate wall pattern upon which the water trickles down.



The clusters are all organised to enhance the inside/outside feel. They are designed to extend out, to the terraces, open pavilions, pool decks, and pools. All invite to outdoor living, facing the ocean.



The pools are also designed as outdoor living areas where you can spend time, with shaded swimming, in water lounging, shaded lounging daybeds, pool dining...

DESCROLL – INDIA– 3/4



[About & Contact](#) [Submit an Article](#) [Advertize with us](#)

[Descroll](#) [Arc](#) [Ani Villa Dikwella designed by AW²](#)

Ani Villa Dikwella designed by AW²

February 25, 2016



Overall the design seamlessly integrates architecture and outdoor spaces. The architecture opens itself to the exteriors. The landscape is not conceived as a front lawn, but as an extension of the architectural spaces.



We also designed the interiors, where we extended the same idea: create a sense of place, use the local and reinvent our own furniture. Most of the furniture at Ani Villa was designed for the project, giving it a unique feel.



This intricate weaving of ins and outs create a strong sense of place for the guest as each part of building or pavilion offers an outdoor aspect: sea view, ponds, fountains, paths, terraces, plunge pools....



The 'Lanka chair' was developed for the project. It is probably the most iconic furniture designed there.



The tropical elements are always present. They are here as a response to the climate, but not only. We chose to use these codes – large overhangs, timber frame and natural ventilation – and define our own, more contemporary language.



The materials we used for the interiors are a direct extension of the architectural materials, with very simple materials, natural colours – brown, grey and beige – and strong textures – rough cut stone, flamed granite, soft terrazzo. This again reinforces the coherence we were trying to attain in our design.



[About & Contact](#) [Submit an Article](#) [Advertize with us](#)

[Descroll](#) | [Arc](#) | [Ani Villa Dikwella designed by AW²](#)

Ani Villa Dikwella designed by AW²

February 25, 2016

[Like](#) [Share](#) 0



Aside from being asked to design a unique property at Ani Villa, we were also asked to make the buildings and landscape fully accessible to wheelchair use.



The challenge resided in the strong slopes of the existing land, the 'pavilion' architecture with outdoor accesses at different levels and also in trying to make it seamless. The rooms are the same, the equipment is the same for all. In this way, the experience is the same, erasing differences.



AW² - <http://www.aw2.com/>

[Like](#) [Share](#) 0

[Ani Villa Dikwella](#) [AW²](#) [granite](#) [iron wood](#) [Lanka chair](#) [stone](#)

[Terrazzo](#) [timber](#) [Villa](#)



ALEXANDRA PUBLIC RELATIONS

AW²

DESIGNING WAYS –AFRIQUE DU SUD – COUV

DESIGNING WAYS

February 2016

for people in the world of design

Issue No. 183

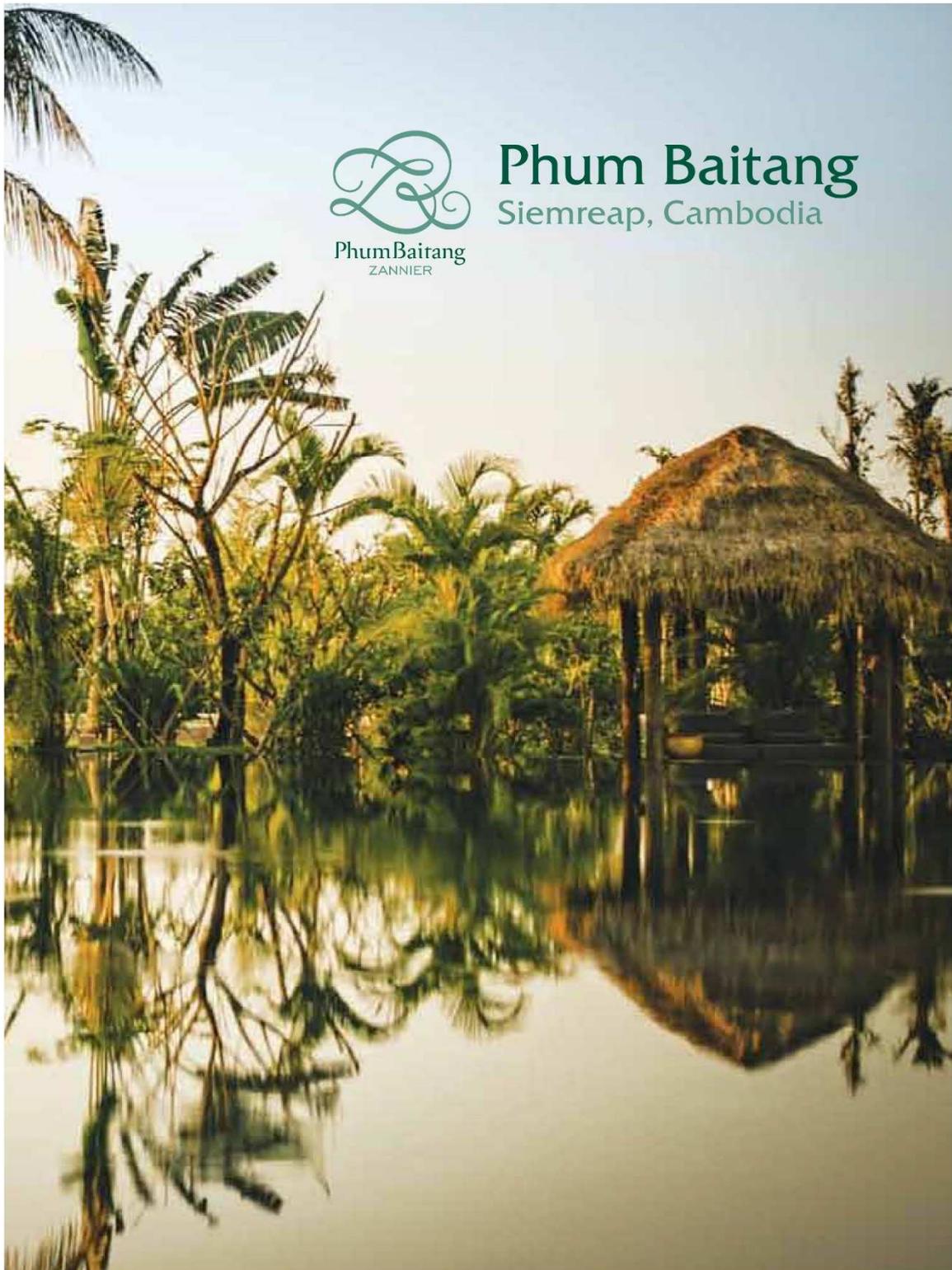


RSA R31.50
(incl. VAT)



ALEXANDRA PUBLIC RELATIONS





Phum Baitang
Siemreap, Cambodia

PhumBairang
ZANNIER

DESIGNING WAYS –AFRIQUE DU SUD – 3/8

Réda Amalou, founder and partner of AW², the architecture and interior company responsible for the design and furnishing of *Phum Baitang*, explains as follows:

“The first thing that strikes you when entering Phum Baitang, are the vast gardens and feeling of privacy and seclusion. The site was planned to accommodate forty suites to disappear within lushly landscaped gardens, which then ‘open up’ at the heart of the resort, giving way to a traditional landscape of rice fields. The accommodation and public areas are organised around the fields, opening vast perspectives from all sides. The meaning of ‘Phum Baitang’ (literally ‘the village’ in Khmer) takes its full dimension, with the rice fields, the pavilions set in the landscape around which create a world of vernacular away from the hustling city of Siem Reap.

“The accommodation is designed as stand-alone pavilions on stilts. The architecture is reminiscent of the traditional houses commonly found in the Cambodian countryside. The rooms are organised as a single space with high-pitched ceilings. The large glass doors open up the view towards the generous living terraces or pools, creating a direct, strong contact with the landscape. The main space opens onto a large bathroom

with freestanding bathtub facing the garden. The materials used – timber, cottons, stone, renders – are voluntarily understated, with natural textures and colours being preferred. Hues of beige, grey and browns make for a subdued interior feel.

“The architectural elements we have used are also all taken from the local vernacular architecture. The shutters, the criss-cross window panels, the vertical or horizontal rhythm of the timber cladding create touches of Khmer references everywhere. It gives the hotel a sense of belonging and a form of timelessness to the design.

“We also designed specific elements for the interiors such as the desk or the bed head, which is composed of old doors and shutters that are assembled to form a large panel. It both makes a direct reference to the local culture, while giving the objects a new life. Smaller elements like the door and cupboard handles, in solid bronze, were designed and manufactured specifically for the project.

“The public areas are organised at both ends of the central rice field landscape. They are on a sunrise-sunset axis. The reception, bar and main restaurant all sit at one end, opening up onto the fields. The bar terraces and restaurant’s private dining salas are facing the view



Main image – Main bar

Right – Reception

Far right – Hang Bay, pool restaurant



The site was planned to accommodate forty suites to disappear within lushly landscaped gardens

DESIGNING WAYS –AFRIQUE DU SUD – 4/8





towards the pool area. The pool area, with its restaurant and bar, is designed as a series of pavilions, with its sequence of roofs facing the stepped fields. The pool is designed to be part of the stepped landscape, as one of the retaining walls becomes the water edge.

“Again here, all materials used are natural, with thatch palm and timber roof shingles in all these buildings that mixes in the colour of the landscape surrounding the buildings. These are all

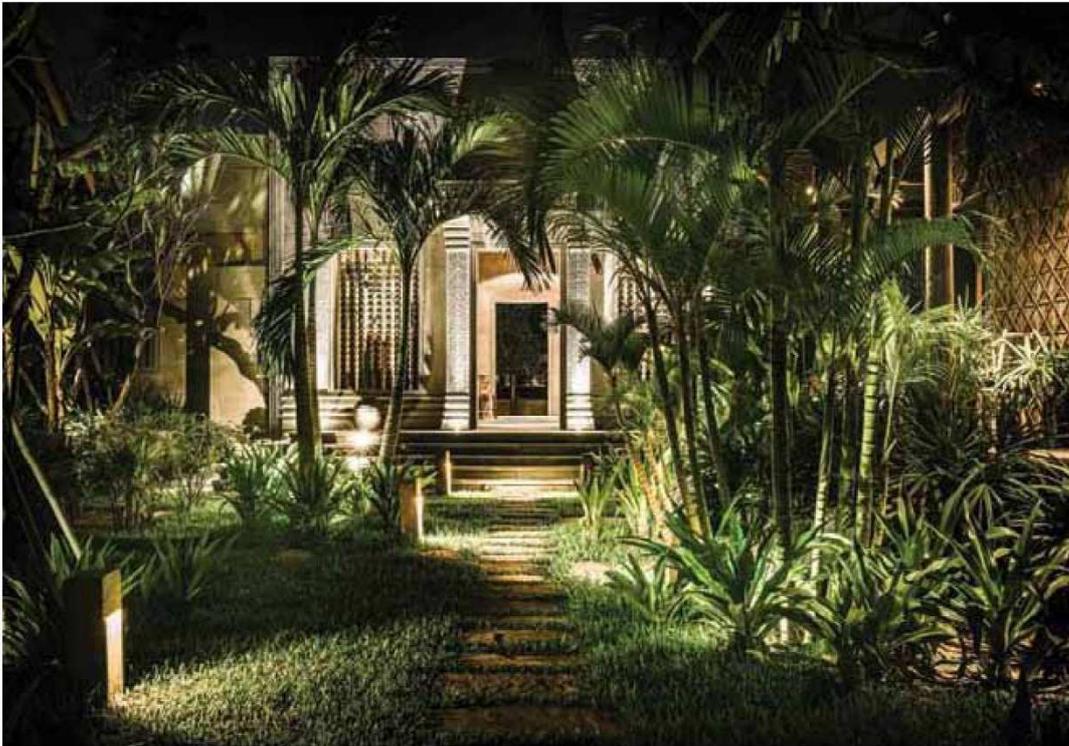
open pavilions, in direct contact with the outdoors in order to enhance the experience of the gardens and flora.

“The Spa is set apart, a tucked away series of buildings, secluded and serene. It is the only place where the architecture of the temples of Angkor Wat has been used as a reference. The reception building, with its stone façade and sculpted columns, opens onto a private lush garden, with its alignment of treatment rooms. Each room is raised and stepped

up, and sits among the garden. There are also open pavilions that serve as yoga or relaxation areas.

“Overall, we have tried to achieve an understated luxury hotel. This is a place where you are gently immersed into the local culture. Never too overwhelming, the touches of Cambodia are ever present, while enjoying at the same time the privacy and serenity of Phum Baitang in a new definition of luxury.” DW

All images – The Spa



The Spa is set apart, a tucked away series of buildings, secluded and serene. It is the only place where the architecture of the temples of Angkor Wat has been used as a reference.

DESIGNING WAYS –AFRIQUE DU SUD – 8/8



All images – Interiors and exteriors of Villas

Photography Alex Teuscher

www.aw2.com

AW²

MARS 2016

PERSPECTIVE- HONG KONG – 1/1

INSPIRING ARCHITECTURE & DESIGN
perspective



HOME ARCHITECTURE INTERIORS PRODUCTS LIFESTYLE DOSE OF DESIGN AWARDS GALLERIES PARTNERS PUBLICATIONS SUPPLIERS INDEX

AW2 UNVEILS ANI VILLAS SRI LANKA

by Sophie Cullen on Mar 7, 2016 in Architecture 0 0 0



Paris-based firm **AW2** have created a tropical sanctuary at **Ani Villas Sri Lanka**

The firm acknowledges that the site and the topography surrounding it were major influences on the outcome of the design. Organised into a series of clusters, each is made up of separate pavilions with clusters then being linked through a series of ramps. The ramps and clusters are all lined in dark stone retaining walls, creating a geometry of walls within the landscape, cutting through the greenery, creating platforms and holding pathways.



Buildings on the site are designed as stand-alone timber frame structures that sit delicately atop the retaining walls. Each pavilion has a large overhanging roof – in iron wood shingles – that protects and shades the walls and windows. The facades are designed in a strict rhythm of vertical panels, alternating stone and windows for the rooms. The main structures, which house the living areas are built as double height timber frame structures, clad in louvered shutters which allow for natural ventilation – avoiding air conditioning in these areas – and creating a rich play on light at night.



Indoor/outdoor living is invited thanks to the positioning of terraces and swimming pools that extend out directly from the villas. The landscape was carefully laid out to provide a tropical feel, with lush gardens in some parts and structured planting in others. Fountains have been incorporated as large stone walls which are clad in recuperated clay tiles that form an intricate wall pattern upon which the water trickles down.

AW²

BELLE- AUSTRALIE – 1/1

belle

This week at Belle

#BELLEMAGAZINE

TRAVEL

Here we select five stunning new hotels to book now.



Phum Baitang, Siem Reap, Cambodia.
www.designhotels.com

SUBSCRIBE TO BELLE E-LETTER

Content by SARAH HAYES & HARRY ROBERTS
Produced by MATUS KUNDRAT

Sent by Bauer Media, 54 Park Street, Sydney, NSW, Australia
[Unsubscribe](#) | [Privacy Policy](#) | [View this email in your browser](#)



ALEXANDRA PUBLIC RELATIONS



16+

В НОМЕРЕ

4
«Аэрофлот» создает «Трансаэро» № 2

14
Четвертый аэропорт Москвы

24



Мы рождены, чтобы сказку сделать
былью

28
Армин Эберхард:
«Конкуренты держат нас в тонусе»

30
Нестандартный «СтандАрт»

33
Мальтийское время

36



Министерство счастья в Эмирате
свершений

48
«Роза Хутор»: быть выше Альп

Новые открытия

Nickelodeon Hotels & Resorts, Пунта-Кана

Американская гостиничная сеть Nickelodeon Hotels & Resorts Debuts открывает свой первый зарубежный пляжный отель на популярном доминиканском курорте. Пятизвездный курорт, который имеет привлекать гостей в мае нынешнего года, расположен в пляжной зоне Uvero Alto Beach, в часе езды от международного аэропорта Пунта-Кана. Туристам предлагают систему питания и развлечений Karisma Gourmet Inclusive Experience, работающую по принципу All Inclusive и включающую питание в гурме-ресторанах, премиальные алкогольные напитки, сервис персональных дворецких, многочисленные развлечения и фирменную



анимацию для детей Nickelodeon Experience. На территории отеля разместится парк водных развлечений.

Four Seasons Hotel Abu Dhabi at Al Maryah Island, Абу-Даби

С 1 мая 2016 года открыто бронирование отеля Four Seasons Hotel Abu Dhabi at Al Maryah Island в столице ОАЭ. Новый отель класса люкс расположен на набережной, в центре острова Аль-Марья, и подойдет как для туристов, так и для деловых путешественников. Здание в современной арабской эстетике, фасад 34-этажного здания отделан длинными вертикальными рамами, которые переливаются яркими цветами, напоминая разноцветные ткани с местных базаров. Были применены экокнологии: рамы являются энергосберегающими элементами. Пройдя по променад над водой, гости оказываются в светлом холле, где их встречают служащие респонденты и консьержи. В гостинице 200 номеров, каждый из которых оснащен фирменными кроватями Four Seasons Bed, позволяющими учесть предпочтения каждого гостя. Для удобного размещения семей и путешествующих группами



ми большинство номеров и слотов соединяются между собой. На территории отеля 6 ресторанов и баров, в том числе на открытой террасе с бассейном и панорамным видом на город и море. Спа- и фитнес-центр разделен на две зоны — для мужчин и женщин. Помещения для проведения мероприятий позволяют принять до 530 гостей на площади в 1918 м².

Ani Villa Dikwella, Шри-Ланка

В конце минувшего года на южном побережье Шри-Ланки, в городе Липсиена, открылся бутик-отель Ani Villa Dikwella. В отеле класса люкс 15 спален и два жилых павильона, которые расположены на территории 4,5 гектара. В гостинице, рассчитанной на VIP-гостей, присутствует весь необходимый обслуживающий персонал: здесь работают дворецкие, шеф-повара, горничные, спа-терапевты, консьержи и служба безопасности. Номера оформлены в природной цветовой палитре, большинство предметов мебели сделано на заказ. На территории отеля есть два бассейна, прогулочные тропинки, окруженные пышной растительностью, фитнес-центр, теннисный корт, спа-салон, павильон, помещения для



занятий йогой и шаффлбордом (палубный хоккей). В качестве развлечений для туристов организуют наблюдение за китами, серфинг, экскурсии в национальные парки Шри-Ланки и чайные церемонии.

Jagodinska Vinarija Motel, Белград

Одно из самых старых винодельческих предприятий Сербии Jagodinska Vinarija 1897, расположенное в 140 км от Белграда и существовавшее с 1897 года, открыло для туристов отель в непосредственной близости от своих виноградников. В отеле будет 23 номера и 6 апартаментов категории люкс. Инфраструктуру го-

стиничный будет составлять ресторан, небольшой зал для проведения деловых мероприятий, банкетный зал, винный бутик, терраса с видом на виноградники и мини-зоопарк. В планах владельцев также конюшня, на которой займется разведением породистых лошадей. Первые постояльцы отель примет в начале мая.

Amari Havodda, Мальдивы

Новый пятизвездный курорт открыла на Мальдивских островах гостиничная сеть Amari Hotels Resorts & Spas. Комплекс расположен на атолле Га-афу-Даату, в 400 км от столицы Мале, и включает 120 вилл: 60 на воде (Overwater Villas), 48 на пляже (Beach Villas) и 12 вилл с бассейнами (Beach Pool Villas). Остров, на котором построен курорт, окружен коралловым рифом — курорт отлично подходит для дайвинга, плавания с маской и подводной фотографии. В ходе строительства была сохранена естественная флора острова. Автором дизайна отеля является Изабель Мижа.



Radisson Blu Leograd Hotel Chisinau, Кишинев

В молдавской столице открылся первый отель под брендом Radisson Blu — Radisson Blu Leograd Hotel Chisinau, ставший самым большим на территории республики. Отель расположен в самом сердце города. В гостинице 143 номера в классическом стиле, включая президентский люкс площадью 175 м². На территории отеля несколько ресторанов. Ambassador предлагает стильный стол и обслуживание по меню, включая

концепцию «Суперзавтрак», которая предполагает использование простых, свежих и органических продуктов. В баре-ресторане New York гостей ждет асортимент блюд американской кухни, ресторан на крыше специализируется на высокой кухне. В The Lobby Art's Pub перед ужином предлагают коктейли. Отель располагает крупнейшим в городе конференц-центром площадью свыше 1200 м² с 6 залами для мероприятий.

Phum Baitang Hotel, Сиенреап

На северо-западе Камбоджи, в 10 минутах езды от популярного курорта Сиенреап, осенью 2015-го открылся дизайнерский пятизвездный бутик-отель. Гостиница, которая является вторым проектом французской сети Zanier Hotels, расположена в сельской местности и имеет собственную территорию площадью около 3,5 гектара с рисовыми плантациями и тропическими садами, в которых выращивают органические овощи и зелень. На территории Phum Baitang есть бар и ресторан, 50-метровый бассейн, детская площадка, тренажерный зал, паровая баня и тренажерный зал, помещения для занятий йогой, кулинарная студия, где проводят мастер-классы. Гостиница построена в современном стиле с элементами традиционной камбоджийской архитектуры. Дизайнеры известного парижского архитектурного бюро AW2 поставили перед собой задачу воссоздать традиционные фермерские домики, чтобы туристы могли погрузиться в местный



колорит (название гостиницы переводится с кхмерского как «зеленая деревня»), а на создание дизайна spa-центра их вдохновили знаменитый храмовый комплекс Ангкор. В гостинице 45 первоклассных вилл двух категорий: 23 Terrace Villas площадью 80 м² и 20 Pool Villas площадью 130 м².

Moevenpick Resort & Spa Jimbaran, Бали

В III квартале 2016 года в южной части острова Бали, в 8 километрах от Куты, откроется новый курорт цепочки Moevenpick Hotels & Resorts с видом на бухту Джамбаран. Он станет первым отелем бренда Moevenpick на самом популярном индонезийском острове. Отель будет располагать 295 номерами, включая 6 спален в традиционном балийском стиле, а также 70 резиденциями. На его территории по-

явятся ландшафтные сады и извилистые бассейны, детский клуб, библиотека, spa-центр, тренажерный зал, бизнес-центр, библиотека, spa-центр, тренажерный зал, бизнес-центр, библиотека, spa-центр, тренажерный зал и кафе с фирменным мороженым Moevenpick. На крыше здания расположен ресторан, откуда можно будет любоваться живописными закатами. В 200 метрах от гостиницы находится одноименный пляж.

Мария Желховская

Эксклюзивное предложение по «антикризисной» цене

Генеральный менеджер The Residence Tunis 5* в Гаммате ДАВИД СЬЕРРА уверен, что сегодня Тунис может привлечь часть российских туристов, не имеющих возможности отдыхать в Турции и Египте. Специально для наших соотечественников в отеле подготовили уникальную spa-программу, позволяющую насладиться эксклюзивными процедурами по «антикризисной» цене.



— Господин Сьерра, The Residence Tunis — курорт, без сомнения, достойный, но не слишком известный россиянам. Как вы планируете это изменить? — Мы очень ждем россиян в нашем отеле. Они дружелюбны, любознательны, ценят вкусную еду и спа. The Residence Tunis располагает прекрасными ресторанами, а наш spa- и талассоцентр Les Thermes Marins de Carthage — это настоящий дворец красоты и здоровья: на огромной площади в 4000 м² гости ждут бассейн с морской водой, 30 кабинетов, хаммам, сауна, террасы для релаксации и высококвалифицированный персонал.

Специально для гостей из России мы разработали spa-программу, которая позволит на протяжении шести дней насладиться оптимальным набором процедур. В него входят скраб, две ванны, расслабляющий массаж, три питательных обертывания водорослями, два полных массажа всего тела, три занятия с терангомом и другие процедуры. Полная стоимость такого курса для россиян составит 47 тысяч рублей — на 30% меньше, чем для гостей из других стран.

— Прекрасное предложение. Как долго оно будет действовать?

— С 15 апреля до конца октября.

— Отель удобен: как раз на это же время планируется новый прямой рейс a/c Nouvelair, который должен связать Москву и Тунис.

— Так как Египет и Турция закрыты, я уверен, что Тунис может претендовать на внимание российских туристов. В стране хорошая инфраструктура, безопасно, а отели — и The Residence Tunis в том числе — предлагают очень привлекательные цены.

— Серьезную конкуренцию Тунису в Северной Африке составляет Марокко.

— Сопоставимый по классу курорт там будет гораздо дороже. Отдых в Тунисе и Марокко очень различается. У нас меньше туристов и, возможно, меньше вечерних развлечений, но Тунис больше подходит для спокойного расслабленного отдыха.

— Ваш отель популярен у семей?

— Да, и мы делаем все возможное для того, чтобы они выбрали The Residence Tunis. Пока родители наслаждаются spa-процедурами, детей ждут Kids Club с профессиональными аниматорами, детский бассейн и масса других развлечений. Кроме того, наша ценовая политика подразумевает существенные скидки для семей при размещении детей и родителей в смежных номерах и бесплатное заселение ребенка в номер с родителями. Учитывая, что площадь номеров в отеле начинается от 35 м², экономия не приведет к дискомфорту по время отдыха.

— Стиль вашего отеля в целом можно охарактеризовать как «простой шик».

— Да, у нас нет ничего вычурного, всё очень лаконично и сдержанно. Для нас роскошь — это в пер-



вую очередь сервис. В отеле 164 номера, а в него входят 457 человек, поэтому любое ваше пожелание будет исполнено даже раньше, чем вы успеете его сформулировать. Печаром The Residence — единственной в Тунисе отель, вошедший в ассоциацию The Leading Hotels of the World.

Мы высоко ценим приватность своих гостей, поэтому отель выбирают многие звезды шоу-бизнеса, актеры и политики, приезжающие в Тунис: у нас останавливались Никола Саркози, Мадлен Обрайт, Анджелина Джоли и другие всемирно известные персоны.



Phum Baitang bags the Asia Hotel Design of the Year award

By *AU News Bureau* - Mar 19, 2016 50 0

The [Asia Hotel Design Awards \(AHDA\)](#) 2016 received over 130 entries from 60 [projects](#) in 12 different countries across Asia and the Pacific. In the end, two hotels dominated the ceremony, bagging almost all the [awards](#) between them.

The awards ceremony was held recently at [Singapore's The South Beach](#), a hotel by renowned French [designer](#) Philippe Starck.

Organised by [Sleeper](#) magazine, an international publication for hotel [design](#), development and architecture, the awards marked its second edition this year.

The coveted title of Asia Hotel Design of the Year went to [Phum Baitang](#), a luxury [resort](#) located near [Siem Reap, Cambodia](#).

Designed by [Paris-based](#) architecture and [interior](#) design firm [AW2](#), Phum Baitang, or "green village", is situated amidst 3 hectares of verdant gardens and paddy fields. Its 45 wooden, stilted villas are heavily influenced by traditional Cambodian design, with 25 villas designed with private terraces and the rest incorporating private plunge pools.

Phum Baitang also won Best Architecture under the Resort category.

(Source: [travel.asiaone.com](#))

TAGS [ASIA HOTEL DESIGN AWARDS](#) [AW2](#) [CAMBODIA](#) [PHUM BAITANG](#) [SIEM REAP](#) [THE SOUTH BEACH](#)



AW²

AVRIL 2016



ALEXANDRA PUBLIC RELATIONS

Phum Baitang, la 15 minute de aeroportul Siem Reap



Cele 45 de vile de la [Phum Baitang](#) sunt atât de bine ascunse între grădinile luxuriante, încât oaspeții care vin aici abia dacă se întâlnesc unii cu alții.

Proiectul

Atunci când au gândit proiectul acestui resort de 5 stele de lângă Siem Reap, arhitecții de la [AW2 architecture & Interiors](#) au avut în minte satul cambogian tradițional și dorința ca oaspeții să simtă pe deplin cultura locală. Materialele folosite la construcție sunt locale (piatră, lemn, stuf), iar paleta de culori nu se îndepărtează prea mult de la ce vezi în jurul tău: nuanțe de verde, bej și marouri.

Judecând după imagini, dar mai ales după aprecierile pozitive de pe Trip Advisor, așa zice că proiectul și-a atins obiectivele și este un succes absolut.

Spa

Zona de spa este un adevărat templu, Phum Baitang's Spa Temple, și este organizată într-o serie de construcții inspirate de arhitectura templelor de la Angkor Wat. Pe lângă Yoga, saună sau piscină, la Phum Baitang sunt disponibile tratamente bazate pe tehnici și produse locale.

Gourmet

Orice pe bază de pește proaspăt și fructe de mare alături de o porție generoasă de orez cules de pe plantația de vizavi.

Împrejurimi

Templul hindus Angkor Wat ar trebui să fie prima oprire pe listă, urmată de lacul Tonle Sap (ambele aflându-se sub protecția UNESCO), plantațiile de orez și vizite în satele & piețele plutoare.

Premii

În acest an, în cadrul Asia Hotel Design Award 2016, Phum Baitang a fost premiat la mai multe categorii:
 "Resort Architecture of the year"
 "Interior Design bar"
 "Interior Design spa & wellness"
 "Asia Hotel Design of the year"

Foto: Alex Teuscher.

 Like  3

AW²

HOSPITALITY DESIGN – USA – COUVERTURE

hospitality design

march/april 2016 hospitalitydesign.com

the luxury issue

HDexpo preview
by hospitality design event

hospitality design

march/april 2016

the luxury issue

hd vol.38 no.2

Presenter of HD Expo, a hospitality design event



ALEXANDRA PUBLIC RELATIONS

projects phum baitang

village



voice

Redefining luxury in Cambodia

By ALISSA PONCHIONE
Photography by ALEX TEUSCHER



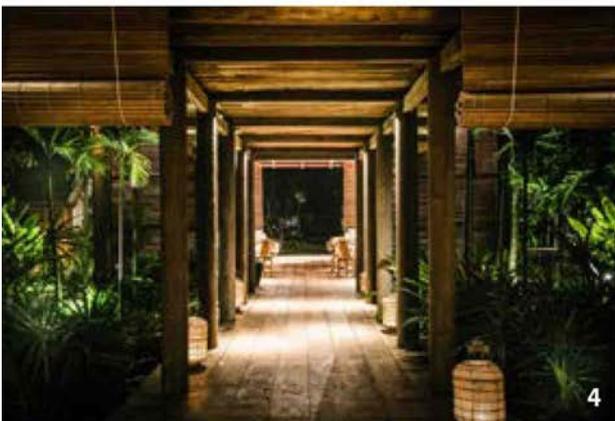
Cambodia's lush landscape and rice fields were at once a challenge and a benefit for AW2's Réda Amalou when crafting Phum Baitang, a 5-Star resort in Siem Reap from Zannier Hotels. The region's distinct history and culture required the designer to redefine the idea of luxury while staying true to the location—the gateway to the ruins of Angkor Wat—without being too literal. "We reinvented [elements] in line with the expectancy of a high-end resort," explains the founder of the Paris-based firm. "Each aspect has meaning."

1. Phum Baitang's spa reception recalls temple architecture with a stone floor, tall ceilings, and windows adorned with spindle columns instead of glass.

2. In true Khmer style, suites are placed on stilts, preventing water from reaching the rooms when it floods.



HOSPITALITY DESIGN – USA – 3/4



One of the obstacles he faced was the area itself, which often floods during the rainy season. To counter, Amalou reshaped the contours of the land to make the fields a water retention zone, while arranging the clusters of buildings to create a sense of place—a village (quite literally, as it's what Phum Baitang translates to in Khmer) that offers views of the secluded, nearly 20-acre site. Nods to Cambodian architecture are found in the double-pitched roofs and a stilt construction that raises the suites above the ground to prevent water from reaching the

rooms, and an outdoor living concept “taken directly from the balconies and spaces found in traditional houses,” he explains.

Natural materials and a soft palette avoid pastiche while adding to the authentic feel, most notably in the public area, which is built on a sunrise-sunset axis. The reception, bar, and fine dining restaurant, Hang Bay, occupy one end, opening onto a west-facing terrace over the rice fields and toward the sunset. It's on the opposite end of the pool, with casual restaurant and bar Bay Phsar, creating a long perspective across the site.

3. Large pivot shutters at the reception area bring the outdoors in.

4. A series of sculpted columns set amidst lush landscaping leads guests to reception.

5. The pool blends into the landscape, acting as a retaining wall for the property's rice fields.

HOSPITALITY DESIGN – USA – 4/4



6. Bay Phsar is an open pavilion restaurant with timber-frame architecture and rattan furniture.

7. Guestrooms are reminiscent of traditional Cambodian houses with a subdued color palette and locally sourced bespoke furniture.

The structures lining the pool are designed like an open pavilion, featuring thatched palm and timber roofs, while a series of stepped rice fields go all the way up the pool, which does double duty as retaining wall and further blends into the site.

The 45 suites, located at the heart of the property, open to the countryside. Amalou chose understated materials—wood, cotton, stone—and subdued hues of beige, gray, and brown to complement the serene setting. References to Cambodian culture are seen in locally sourced materials such as the desk and headboard, made from old doors and shutters assembled to form panels. Large glass doors open to either terraces or pools, creating direct contact with the surroundings, while the high-ceilinged main spaces lead to large bathrooms with freestanding tubs.

The spa—housed in “a tucked away series of buildings”—however, is the only direct reference to the temples of the famed Angkor Wat, Amalou says. Tall ceilings are clad in handcarved timber panels, windows have stone-sculpted columns (very much like temple windows) instead of glass, and a stone façade frames a lavish garden that fronts the treatment rooms. “It gives the hotel a sense of belonging,” he says, “and a form of timelessness to the design.” **hd**

aw2.com; phumbaitang.com



Phum Baitang Siem Reap, Cambodia

Owner and Management Company
Zannier
Architecture and Interior Design Firm
AW2, Paris

**Designer did not provide sourcing for FF&E shown.*

AW²

IDEAT – CHINE – COUVERTURE

IDEAT 理想家

CONTEMPORARY LIFE

Design

Alejandro Aravena 建筑行动新维度

“帐篷人”的明天

2016 斯德哥尔摩设计周

Lifestyle

布鲁塞尔：安然午餐

巴黎：奥斯曼式公寓 2.0

贝鲁特：黎巴嫩闺室

Trips

阿布扎比：天方未来城

悉尼：鬼马狂想

SPÉCIAL
LUMINAIRE

灯具特辑



ISSN 2096-0093



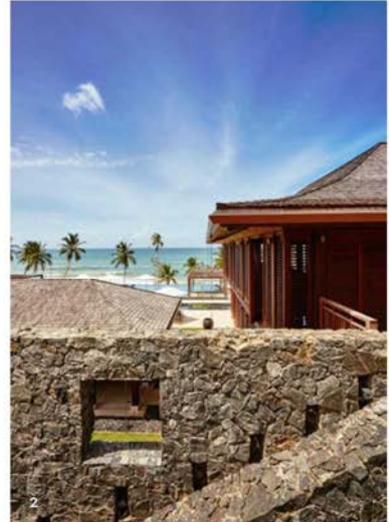
N° 012 - April 2016 - RMB ¥35 , HKD \$60



ALEXANDRA PUBLIC RELATIONS

ID-NEWS 酒店

撰文 TATA / 特约编辑 优笛



山坡上的私属地

位于斯里兰卡中南部沿海的这片白沙，是印度洋上当之无愧的乐土。原始森林拥抱着这片白沙，一片缓坡连接其中。

AW² 工作室冲破地理局限，在这边山坡上建起了又一座避世私属地——Ani Villas Sri Lanka。

选址对于一座酒店来说真的非常重要，斜坡会增加建筑施工的难度。AW² 工作室却迎难而上，利用斜坡，将 Ani Villas Sri Lanka 依山势而建，特殊的布局造就了不一样的居住体验。被原始森林隔绝的这片海湾，遗世独立，仿佛整个印度洋都是你的。

Ani Villas 是近几年兴起的私享度假品牌，每一家酒店都精心选址，结合当地风俗和文化，就地取材，打造属于奢华私人度假的新乐土。斯里兰卡的这一家当然也是挑选了最静逸的中南部海岸，享受绝对的安静避世。建筑主要以木结构为主，风格是传统的斯里兰卡民居式，采用当地石料作为内饰，将斯里兰卡的自然和佛教作为装饰元素，扑面而来的都是旖旎的热带风情。

Ani Villas Sri Lanka 专门为享受家庭乐趣和朋友欢聚的住客打造了绝对的体贴服务，家长不需要担心孩子们玩乐会打扰别人而束手束脚，朋友们不需要担心气氛热烈而影响他人休息。15 间别墅独立设计，每间别墅配备独立服务团队，餐饮和娱乐设施也是一应俱全。斯里兰卡的传统建筑配上印度洋的水清沙白，餐饮也是地道的斯里兰卡风味，住客在酒店足不出户就可尽享斯里兰卡之旅。

1/ 建筑以木结构为主，尤其应用在户外，营造通透感。2/ 斜坡通常会增加建筑施工的难度，但 AW² 工作室却迎难而上，特殊布局造就了不一样的居住体验。

www.anivillas.com/destinations/sri-lanka

AW²

ASCENT MAGAZINE – SINGAPOUR – COUVERTURE



ALEXANDRA PUBLIC RELATIONS

Text: Verónica Ramo-Marquez

Pure Sound

Bang & Olufsen celebrates its 90th anniversary with its most complete and powerful loudspeaker to date, the BeoLab 90. It has no obvious visual front because it is covered in 18 drivers and amplifiers. This enables the 50-inch tall, 8,200-watt speaker to shoot sound in any or all directions at once. The S\$120,000 price tag for a pair of this limited edition speakers may seem over the top, but serious audiophiles know that beautiful sound is worth the investment.

Available exclusively at Bang & Olufsen, Grand Hyatt Singapore showroom.



Travel Chic & Easy

Let's face it: travelling involves a lot of packing and unpacking, which can often be a drag. The ShelfPack, a suitcase that morphs into a stable clothing shelf, helps make your travels easier and more efficient, and your hotel stays more organised. It has four built-in collapsible shelves to keep clothes wrinkle-free, and three outer pocket compartments that can store toiletries and smaller items.

Available at www.shelfpack.com for US\$349 (\$477).



Luxury Retreat

Situated in the tranquil Cambodian countryside yet within easy reach of the Angkor temples is Phum Baitang, an eight-hectare oasis that literally means "green village". This five-star resort has 45 private villas, an antique farmhouse that houses two restaurants, and an Olympic-length infinity pool. Designed by Paris-based architect Reda Amalou of AW², Phum Baitang combines the serene landscape of a traditional Cambodian village and modern luxuries for a unique holiday experience.

Phum Svaydangkum, Sangkat Svaydangkum,
Siem Reap, Cambodia 17000
Tel: +855 (0)163 961 111
www.phumbaitang.com

AW²

MAI 2016

Gold-Green is the new Black

by DIMITRIS PANAGIOTIDIS

Editor's picks: Octaphilosophy: The Eight Elements of Restaurant André by André Chiang Phaidon 2016 ~ Hydrate 500ml by Verve Juices ~ Iris Baslari ~ Cube of Marseille soap 150g Olive by Compagnie de Provence ~ 5* luxury resort Phum Baitang designed by AW² ~ Green tourmalines with K18. Line Collection by Elena Votsi.

~ 5* luxury resort Phum Baitang designed by AW²

The first thing that strikes you when entering Phum Baitang, are the vast gardens and feeling of privacy and seclusion. The site was planned to accommodate 40 suites to disappear within lushly landscaped gardens, which then 'open up' at the heart of the resort, giving way to a traditional landscape of rice fields. The accommodation and public areas are organised around the fields, opening vast perspectives from all sides. The meaning of 'Phum Baitang' (literally 'the village' in Khmer) takes its full dimension, with the rice fields, the pavilions set in the landscape around which create a world of vernacular away from the bustling city of Siem Reap. The accommodation is designed as stand alone pavilions on stilts. The architecture is reminiscent of the traditional houses commonly found in the Cambodian countryside. The rooms are organised as a single space with high-pitched ceilings. The large glass doors open up the view towards the generous living terraces or pools, creating a direct, strong contact with the landscape. The main space opens onto a large bathroom with freestanding bathtub facing the garden.

AW² said "Overall, we have tried to achieve an understated luxury hotel. This is a place you re gently immersed into the local culture. Never too overwhelming, the touches of Cambodia are ever present, while enjoying at the same time the privacy and serenity of Phum Baitang in a new definition of luxury."

The pool area, with its restaurant and bar, is designed as a series of pavilions, with its sequence of roofs facing the stepped fields. The pool is designed to be part of the stepped landscape, as one of the retaining walls becomes the water edge. Again here, all materials used are natural, with thatch palm and timber roof shingles in all these buildings that mixes in the colour of the landscape surrounding the buildings. These are all open pavilions, in direct contact with the outdoors in order to enhance the experience of the gardens and flora. The Spa is set apart, a tucked away series of buildings, secluded and serene. It is the only place where the architecture of the temples of Angkor Wat has been used as a reference. Each room is raised and stepped up, and sits among the garden. There are also open pavilions that serve as yoga or relaxation areas.

AW² is an international architecture and interior design office run by Réda Amalou and Stéphanie Ledoux. Both partners take active roles in the design process and are personally involved in all the projects that the firm produces. AW² has worked in 25 different countries and develops new projects across the world every year. The company has developed a strong experience in high-end projects. Hotel projects and interiors are an important part of the work produced by the company.



CHIC MAGAZINE HAUS

MAYO / 2016
No. 204
MONTERREY 

ARCHITECTURAL SHELTER

UNA INTERESANTE RESIDENCIA
RODEADA DE NATURALEZA
EN BUSAN CITY, COREA

EMIGRAR A
LA VIDA EN VERTICAL
UN GRAN CAMBIO
PARA UNA GRAN CIUDAD



CHIC HAUS – MEXIQUE – 1/5

ÍNDICE



GRUPO MILENIO®

JESÚS D. GONZÁLEZ (+)
FUNDADOR

FRANCISCO A. GONZÁLEZ
PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

FRANCISCO D. GONZÁLEZ
PRESIDENTE EJECUTIVO

JESÚS D. GONZÁLEZ
VICEPRESIDENTE

CARLOS MARÍN
DIRECTOR GENERAL EDITORIAL

VALERIA GONZÁLEZ
DIRECTORA CREATIVA

LUIS PETERSEN
DIRECTOR EDITORIAL MONTERREY

CARLOS PUIG
DIRECTOR EDITORIAL DE MILENIO DIGITAL

BARBARA ANDERSON
DIRECTORA DE INNOVACIÓN EDITORIAL

MAURICIO MORALES
DIRECTOR DE DESARROLLO CORPORATIVO

PEDRO GONZÁLEZ
DIRECTOR GENERAL ADJUNTO

ADRIÁN LOAIZA
DIRECTOR DE TECNOLOGÍA Y PROCESOS

FERNANDO RUIZ
DIRECTOR DE PRODUCCIÓN

DYANA REYES
DIRECTORA DE INNOVACIÓN COMERCIAL

RODOLFO GUTIÉRREZ
DIRECTOR DE DESARROLLO DIGITAL

CHIC HAUS

DANIELA CHARLES
DANIELA.CHARLES@MILENIO.COM
EDITORA NACIONAL

ANA CRISÓSTOMO
COEDITORA

ANA ELENA LÓPEZ
ARO, HUGO BÁRCENAS
ARO, JOSÉ JUAN GARZA
EMILIANO GONZÁLEZ
MARÍA CACCINI
PAOLA ÁNGEL
VALENTINA PLASCENCIA
COLABORADORES

DANIELA ELIZONDO
DISEÑO EDITORIAL

DYANA REYES
DIRECTORA COMERCIAL

ERIK LUNA
GERENTE COMERCIAL

ALEJANDRA LÓPEZ
DENISSE LEAL
QUILLERMO RODRÍGUEZ
ILEANA DE ANDA
ISMAEL CHÁVEZ
JERSSON DE LA ROSA
JORGE ORTIZ
JOSEPH MALDONADO
MABEL MARINES
MAYRA MIRANDA
RAYMUNDO ALVARADO
EJECUTIVOS COMERCIALES

MARIO SANTOS
GERENTE CIRCULACIÓN



DOMICILIO:
AV. EUGENIO GARZA SADA 2245 SUR
COL. ROMA, MONTERREY, NUEVO LEÓN,
C.P. 64700

PARA VENTAS E INFORMES:
T: 8150 55 66 / 8150 55 73

ADRIANA J. FLORES
BERNARDO POZAS
CHRISTIAN VIVANCO
QUILLERMO TIRADO
JORGE DIEGO ETEENNE
LUCAS VILLARREAL
LUIS AZCONAGA
LUIS DE VILLA
RICARDO PADILLA
VERONICA POZAS
CONSEJO EDITORIAL



Imagen portada: Cortesía Yoon Joonhwan

CHIC MAGAZINE HAUS, REVISTA MENSUAL, MAYO 2016, AÑO 8, NÚMERO 204. EDITOR RESPONSABLE: HORACIO SALAZAR HERRERA. NÚMERO DE CERTIFICADO DE RESERVA OTORGADO POR EL INSTITUTO NACIONAL DEL DERECHO DE AUTOR: 04-2006-111011534600-102. NÚMERO DE CERTIFICADO DE LICITUD DE CONTENIDO 11836. NÚMERO DE CERTIFICADO DE LICITUD DE TÍTULO 14263. PUBLICADO Y DISTRIBUIDO POR MILENIO DIARIO, S.A. DE C.V. DOMICILIO DE LA IMPRESIÓN Y PUBLICACIÓN: AVENIDA EUGENIO GARZA SADA SUR, NO. 2245 COL. ROMA, C.P. 64700, MONTERREY, N.L. DISTRIBUCIÓN: AVENIDA EUGENIO GARZA SADA SUR, NO. 2245 COL. ROMA, C.P. 64700, MONTERREY, N.L. CHIC MAGAZINE HAUS® ES INDEPENDIENTE EN SU LÍNEA DE PENSAMIENTO Y NO ACEPTA NECESARIAMENTE COMO SUYAS LAS IDEAS DE LOS ARTÍCULOS FIRMADOS, SIENDO EL CONTENIDO DE LOS ARTÍCULOS FIRMADOS RESPONSABILIDAD DE LOS AUTORES. QUEDA PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL DE LA PRESENTE EDICIÓN, IGUAL QUE SE ENCUENTRA REGISTRADA A NOMBRE DE EDITORA GRUPOS, S.A. DE C.V. DERECHOS RESERVADOS®.

ESCRIBENOS A: CHICHAUS@MILENIO.COM
BUSCANOS EN FACEBOOK: CHIC MAGAZINE MONTERREY
SIGUENOS EN INSTAGRAM: CHIC_MTY

14
LO + CHIC
Black & White

16
PERFILES HAUS
David Pompa

18
STYLE FILES
Noticias

22
HECHO EN MÉXICO
Lo nuevo del diseño mexicano

24
ONE OF A KIND
Jarrones

26
LOCAL FINDS
Shopping guide

34
VIDA VERTICAL
Mty House Design

52
LA ENTREVISTA
Ricardo Agraz

58
EN PORTADA
Songdo House

76
DISEÑO
Salone del Mobile

82
Lee Broom

86
LIVING
Villa K

94
Casa Desnuda

98
ESPACIOS COMERCIALES
Jigsaw

100
Noreste Grill

102
El toque francés

104
OFFICES
Masquespacio

110
HOTELES
Ani Villas Boutique Hotel

116
HOGAR
El recibidor

120
ART&TECH
Lo último para el hogar

122
EXPRESIONES DE ARTE
El arte en el hogar

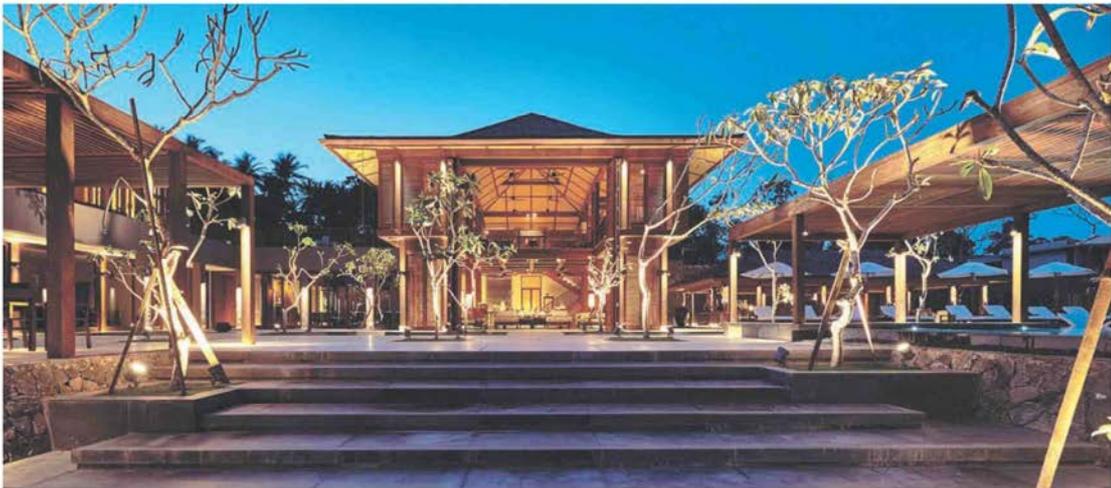
130
FUTURO INMOBILIARIO
Arquitectura Filosófica

134
AMARRES DE IXTLE
El Maestro

136
EVENTO HAUS
Apertura Estrelas

CHIC HAUS – MEXIQUE – 2/5

HOTELES



ALL INCLUSIVE DESIGN

Un hotel boutique tropical en un lugar exótico en las montañas de Sri Lanka, te transportará a una realidad llena de tranquilidad y un confort exclusivo.

POR ARQ. JOSÉ JUAN GARZA

Al acercarse a este lugar por primera vez la belleza y el drama del sitio impactan al visitante, quien descubre poco a poco el exótico Ani Villas Dikwella, un hotel boutique en las montañas de Sri Lanka. La topografía fue desde el inicio una de las mayores influencias sobre el diseño, donde se emplearon taludes y terrazas escalonadas para mantener un bajo impacto en el paisaje y los jardines.

CHIC HAUS – MEXIQUE – 3/5

ANI VILLAS SRI LANKA REPRESENTA UNA NUEVA FORMA DE LUJO Y PRIVACIDAD. ADEMÁS COMBINA ARQUITECTURA CONTEMPORÁNEA TROPICAL CON LOS MEJORES ACABADOS, MOBILIARIO Y MATERIALES.



El proyecto estuvo a cargo de la firma francesa AW², dirigida por Reda Amalou y Stéphanie Ledoux, en un terreno de 4,5 hectáreas de extensión con la 2,700 m² de construcción.

El conjunto se organiza por medio de grupos, en los que cada uno está formado por pabellones separados. Estas agrupaciones se vinculan por medio de rampas que cruzan el predio para comunicar todas las áreas de la villa. Estos andadores de circulaciones están definidos por medio de muros de contención construidos con piedra negra, los cuales establecen un patrón de muros a través del paisaje, que delimitan el área verde y crean plataformas y corredores.

Los materiales utilizados forman parte del concepto natural del proyecto, donde abundan la madera y diferentes piedras.

DESDE 1997, LA MULTIPREMIADA FIRMA FRANCESA AW² HA ESTABLECIDO UNA FILOSOFÍA QUE CONSISTE EN UN PROCESO DE TRABAJO ABIERTO Y LIBRE DE TANTAS TEORÍAS Y REGLAS.



CHIC HAUS – MEXIQUE – 4/5

HOTELES



EL DRAMATISMO, LA BELLEZA Y LA ARQUITECTURA DEL LUGAR IMPACTAN A PRIMERA VISTA. GRACIAS AL PROCESO CREATIVO DE AW², ANI VILLAS REINVENTA EL CONCEPTO DE LA INDUSTRIA HOTELERA.

La recepción se localiza en un pabellón en el punto más alto del complejo, de donde se puede observar completamente el océano y toda la propiedad. Para fomentar el descubrimiento y la privacidad, los pabellones se semienterraron, para percibir desde lejos únicamente las techumbres en tonos de gris que contrastan con el verde del jardín.

Los edificios se construyeron como una estructura independiente de marcos de madera que se apoyan sutilmente sobre los muros de contención. Cada pabellón posee un techo volado que protege y da sombra a los muros y ventanas. Las fachadas fueron diseñadas de acuerdo a la modulación de los paneles verticales de piedra. La estructura de madera se delimitó y cerró por medio de puertas corredizas de rejillas que permiten una ventilación natural para evitar el uso de aire acondicionado.

CHIC HAUS – MEXIQUE – 5/5



Imágenes: Cortesía AWP



Las agrupaciones de pabellones están diseñados para crear la sensación de estar fuera y dentro al mismo tiempo, se extiende a través de las terrazas, albercas y patios, y llega hasta el océano. El diseño de paisaje se basó en transmitir una sensación tropical, con jardines naturales en algunas secciones y áreas más abiertas con un plantado más cuidadoso en otras, donde se incluyen fuentes y espejos de agua.



En cuanto a la propuesta de materiales para el interior, se siguió la misma línea de la arquitectura, donde emplearon colores naturales como el café, gris y beige, así como texturas rugosas, como piedras, granito y terrazo.



El diseño interior sutilmente se integra a la arquitectura y los espacios exteriores, donde el paisaje se concibe como una extensión de las villas, una serie de ambientes que crean un sentido del lugar para el visitante, donde los elementos tropicales siempre están presentes, como una respuesta al entorno climático y cultural, ofreciendo una experiencia de hospitalidad única.



VISTA DE LA PISCINA PRINCIPAL DEL HOTEL ANI VILLAS EN SRI LANKA

Efecto TROPICAL

En un sitio paradisíaco en Sri Lanka, Ani Villa es un proyecto poco común, pues es a la vez un hotel boutique y una escuela de arte. Aquí arquitectura y naturaleza van a la par.

POR KARINE MONIE FOTOS MIKAEL BENARD

En la costa sur de Sri Lanka, el proyecto Ani Villas reúne dos pabellones interiores, un pabellón abierto para eventos, 15 suites de 80 metros cuadrados, dos piscinas de 30 metros de largo, un spa, un gimnasio y una cancha de tenis. Localizado en un terreno de 4.5 hectáreas, fue concebido por la agencia de arquitectura y diseño interior AW² con sede en París desde 1997 y dirigida por Réda Amalou y Stéphanie Ledoux. Una de las realizaciones más importantes y reconocidas del despacho francés es el Six Senses Con Dao en Vietnam.

PARA CADA HABITACIÓN Y PABELLÓN, SE BUSCÓ LA MEJOR MANERA DE FUSIONARSE CON EL ENTORNO, PUES EL PROYECTO ARQUITECTÓNICO FUE CONSIDERADO COMO UNA PROLONGACIÓN DEL ENTORNO NATURAL.

El dueño de Ani Villas quiso incluir en este proyecto una escuela de arte, la Ani Art Academy (una ONG), que funciona de manera independiente a través de una programación que beneficia directamente a la población local y se financia mayormente gracias a las ganancias generadas por la villa.

Los miembros de AW² se basaron en la topografía y el paisaje para diseñar los edificios cuya estructura es de madera. Para cada habitación y pabellón, se buscó la mejor manera de fusionarse con el entorno, pues el proyecto arquitectónico fue considerado como una prolongación del entorno natural. Cada espacio que tiene una función diferente (cuarto, salón, gimnasio, spa, etc.) es una estructura independiente. Sin embargo, se crearon vínculos entre todas las áreas, por ejemplo, por medio de escaleras o rampas.

Los techos invitan a disfrutar de los espacios exteriores con amplias pérgolas que protegen del sol y zonas donde relajarse. Las fachadas están conformadas por paneles, persianas y ventanales.

Crear una identidad propia y ofrecer una experiencia con mucho significado fueron los objetivos del equipo de AW² que reinterpretó muchos códigos de la arquitectura tropical de manera contemporánea. Las relaciones entre interior y exterior, entre topografía y arquitectura y entre lo vegetal y lo construido son omnipresentes.

En el interior se utilizaron también recursos locales y los mismos materiales empleados en el exterior –como la piedra, el granito y el terrazo– con el fin de crear armonía. Las tonalidades son principalmente el café, gris y beige. Muchas de las piezas de mobiliario fueron creadas especialmente para este proyecto. Las demás – como las antigüedades y los muebles y objetos antiguos– fueron compradas en el mercado local.

Cabe mencionar que todo fue diseñado para que la gente discapacitada pueda vivir la misma experiencia maravillosa que cualquier otra persona.



SLEEPER

GLOBAL HOTEL DESIGN

MAY | JUNE 2016



Keemala

Boundary-pushing design comes to Thailand with a treetop wonderland in Phuket

Space Copenhagen

The Danish duo on introducing their Scandinavian design aesthetic to New York

Anantara Peace Haven

Anantara makes its Sri Lanka debut with a colonial inspired resort on the rugged south coast

SLEEPER – UK – 1/10

RECEPTION

Guest Book

090



© Myquah

129



142



194



© Peri Dukovic

AW²

AW² is an international architecture and interior design practice headed up by Réda Amalou and Stephanie Ledoux. The team has recently completed the design of Āni Villas Sri Lanka, where their concept was inspired by the tropical modernist style of Sri Lankan architect Geoffrey Bawa. In March, AW² won an Asia Hotel Design Award for Zannier Hotels' Phum Baitang in Siem Reap, Cambodia.

GUY HEYWOOD

Sitting on the judging panel for this year's Asia Hotel Design Awards was Guy Heywood, Chief Operating Officer at Alila Hotels & Resorts. In his role as a judge, Heywood was asked to assess a wide variety of urban and resort hotels for their creative excellence and commercial viability. The winning projects were announced at a ceremony at The South Beach, Singapore, on 10 March.

DUANGRIT BUNNAG

Since establishing his architecture practice in 1998, Duangrit Bunnag has designed numerous prolific hotel projects including Alila Cha-Am, X2 Resort in Kui Buri, and The Naka Phuket, all in Thailand. Bunnag recently hosted a talk at the Kohler Design Forum, held during Singapore Design Week in partnership with Sleeper, in which he discussed sustainability as standard in hospitality design.

ANDA ANDREI

Having spent 20 years at Morgans Hotel Group and almost a decade at Ian Schrager Company, interior designer Anda Andrei set up her eponymous studio in 2013. She recently took the role of Creative Director at 11 Howard, a 221-key property in New York's SoHo district. The concept is described as socially conscious with cutting-edge design crafted in collaboration with Space Copenhagen.

LOCATION REPORT

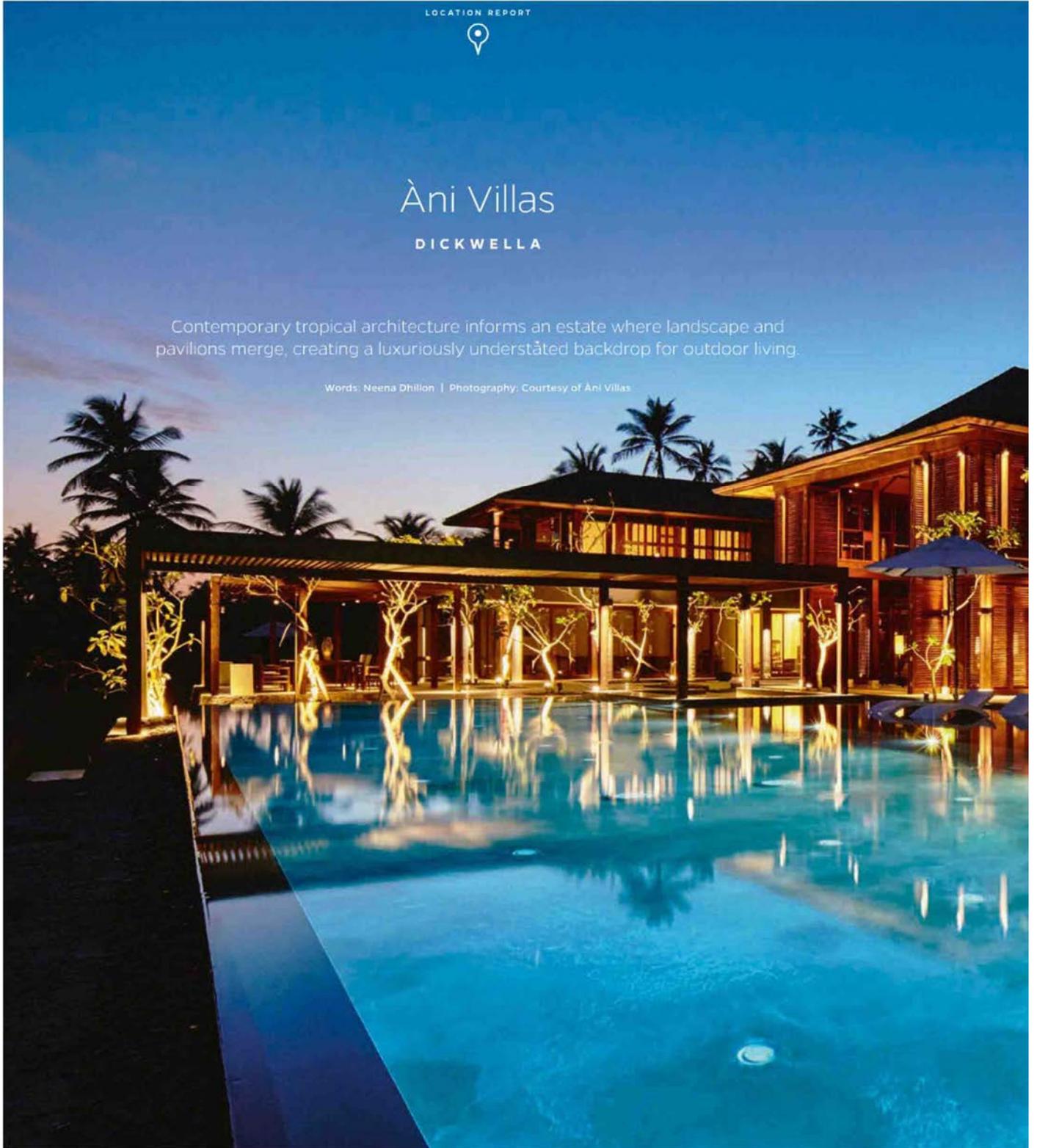


Àni Villas

DICKWELLA

Contemporary tropical architecture informs an estate where landscape and pavilions merge, creating a luxuriously understated backdrop for outdoor living.

Words: Neena Dhillon | Photography: Courtesy of Àni Villas



AW²

SLEEPER – UK – 3/10



SLEEPER – UK – 4/10

LOCATION REPORT
SRI LANKA



Making its first foray into Asia outside its flagship location of Anguilla, Æni Villas marked the end of 2015 by opening properties in Thailand and Sri Lanka. A niche concept aimed at the high-end of the hospitality market, Æni Villas comprises private estates catering to one group at a time, bridging the gap between a luxury residence and fully serviced boutique resort. As such, destinations have to lend themselves to the idea of a fully customised travel experience, with land a big deciding factor. “We’re not about stuffy, white glove service,” says CEO Ira Bloom. “Our laidback luxury is suited to incredible pieces of land with amazing views where guests can enjoy an island or exotic vibe away from the crowds and pretend to be beach bums.”

In Sri Lanka, a five-acre oceanfront plot on the central south coast has ticked all the right boxes. Bloom, along with Æni Villas’ owner Tim Reynolds, approached chosen architecture and interior design practice AW² with a brief that called for a balancing act to be achieved, as the firm’s partner and founder Réda Amalou explains: “Our first discussions were mainly centred on how to make the place feel like a private villa while being the best hotel in the world. Tim also had strong architectural ideas, which were to do with sense of place and belonging. This was easy for us because we tend to design

in this way; understanding the local context and trying to reinterpret it into a contemporary mode.”

In fact, the relationship between the parties began when the developers were looking at a site in Vietnam. Having learnt about Amalou’s admiration for legendary Sri Lankan architect Geoffrey Bawa, the team turned their attention instead to a country “full of possibilities, offering a distinctive combination of culture, lifestyle, wildlife, beach and warmly hospitable people,” according to Bloom. While AW² has not attempted a Bawa copy on this newbuild, there are aspects of his tropical modernist style that stand as a reference point for Æni Villas Sri Lanka. “Bawa understood tropical climates and how to use them to create unique architecture,” observes Amalou. “Elements of outdoor living are always put forward, the landscape is an extension of the architectural language and the roofs and materials are elegantly assembled. But above all, it is his ability to play with spaces and how people move around them that is extraordinary.”

In researching local construction techniques, the team at AW² knew that it wanted to move away from Dutch or British colonial design. Rather the focus became the landscape, with the practice setting out to devise a vast garden with lush features, open areas and linking walkways. Since the dramatic site slopes down to a planted border

SLEEPER – UK – 5/10

LOCATION REPORT
SRI LANKA



SLEEPER – UK – 6/10

LOCATION REPORT
SRI LANKA



Above: Interiors feature strong textures such as rough-cut stone, flamed granite and soft terrazzo for flooring complemented by natural colours

edge sitting nine metres above the beach below, its topography proved a major influence on the design from the outset. “We had to make the site work with steep slopes while maintaining a low impact on the landscape,” Amalou confirms. “So the project is organised as a series of clusters, each one comprising separate pavilions, linked together by a sequence of connecting ramps lined in dark-stone-retaining walls across the plot. This geometry of walls cuts through the greenery, creating platforms and holding pathways.”

For seamless integration, there is an intricate weaving of architecture and outdoor spaces as each part of the pavilions offers an external aspect from sea views, ponds, plunge pools to paths, lawns and terraces. The landscape here is not confined but an expansion of the exterior where tropical building elements are present in response to the climate, albeit given a new identity by AW². “We have chosen to use certain codes but then to define our own, more contemporary language,” says Amalou.

Designed as standalone timber frame structures, made from tropical hardwoods, the pavilions feature large overhanging roofs of iron wood shingles, the material selected because of its silvery grey hue that disappears into the surroundings. Façades are conceived in a rhythm of vertical panels, alternating between stone and glass for

the 15 suites, while the main living salas constructed at double height are clad in louvred shutters allowing for natural ventilation. Interiors flow as a direct expression of the architectural materials, with strong textures such as rough-cut stone, flamed granite and soft terrazzo for flooring complemented by natural colours of brown, grey and beige. All the pavilions invite outdoor living, facing the ocean, with the external landscape laid out to provide a sense of lush, tropical vegetation in parts and more open areas characterised by structured planting in others – the line of frangipani by the pools an obvious example. Water winds its way around the site, running down the face of two vertical fountains constructed from thousands of recycled clay roof tiles that form an attractive repeating pattern. The main pools in a waterproof black render edged with granite present spaces for shaded lounging, their sleek lines melting into the environment.

Lighting and furniture by AW² references sense of place, using the local but again is reinvented to give the project a unique feel. In the dining salas, oversized pendant lights of black steel with a gold-leaf accent and cut-out motif shine warm light onto the tables while wardrobes in the suites are contemporary interpretations of Asian cupboards, popping from the inside thanks to a high-gloss red lacquer finish. Since Amalou found traditional Sri Lankan furniture

SLEEPER – UK – 7/10

LOCATION REPORT
SRI LANKA



Above: Each of the pavilions offers an external aspect, from sea views, ponds, plunge pools to paths, lawns and terraces

to be too colonial, he has developed an iconic chair especially for Æni Villas, extending the contemporary-tropical story. "Our Lanka chair is a mix between modernist 1950s and 1960s European wood craft and the tropical," he explains. "The curves and large proportions are also a statement of the relaxed, understated luxury we want to induce in the place."

Injecting another layer to the design, an impressive collection of Sri Lankan antiques ranges from everyday objects with a texture or shape in wood, bronze or stone to serious art pieces, depicting deities and royalty. There are aged columns rising in front of fountains, bronze antique oil lamps illuminating living spaces, and an Ayurvedic oil trough in the spa. Perhaps one of the most enchanting additions is the set of decorative horses, literally hundreds of them trotting, dancing and rearing their way around the pavilions. All of the finds are the result of several antique-hunting trips that Reynolds and Amalou took around Sri Lanka. "We started with a simple driving trip to some shops and quickly realised we could find enough objects

with a history or story to start a real collection," recalls Amalou. "In addition to our visits, the dealers then started sending us items for consideration. Horses are a big part of Sri Lankan art and sculpture, in the same way as elephants or Buddha. I clearly remember buying the first one with Tim, a large white painted horse that somehow stood out among millions of objects. We were drawn to the incredible variety and creativity with which they are all sculpted and painted." Additional drawings and paintings will eventually come from the Æni Art Academy, due to open in the same district of Matara next year. As the brainchild of former trader Reynolds, these charitable schools are opened wherever villas are developed, giving intensive art-skills education to aspiring students from the home nations.

With plans well under way for a new property in the Dominican Republic, set to open at the end of 2016, and a second slated for Sri Lanka, this time up in tea country near Adam's Peak, Æni Villas is steadily expanding towards its goal of establishing a global collection of singular estates.

EXPRESS CHECKOUT: 15 guestrooms | Open dining salas | 1 bar | Event pavilion, meeting room | Spa, fitness centre, swimming pool | www.anivillas.com
Owner: Tim Reynolds | Operator: Anì Villas | Architecture, Interior Design & Lighting Design: AW² | Main Contractor: Salasi Lanka

SLEEPER – UK – 8/10

EVENTS

THE ARCHITECTURE AWARDS



RESORT

PHUM BAITANG, SIEM REAP

By AW²

With the Zannier brand striving to emit emotion through architecture, atmosphere and service, the concept for Phum Baitang was to 'create an atmosphere for guests to remember individual moments, glimpses in time,' according to AW²'s submission. With initial masterplanning and concept by NEC Plus Ultra, the design is intended to resemble traditional Cambodian homes set amongst abundant rice paddy fields. Emphasis has been placed on simplicity, with attention to detail on a design that is sensitive to the local environment. The approach was to make each space within the resort different, inviting, yet still feel part of a cohesive village atmosphere say Zannier Hotels.

Judges commented: "It is a superb example of indigenous architecture being adapted to offer an authentic yet luxurious experience for its guests."



URBAN

THE OLD CLARE HOTEL, SYDNEY

By Tonkin Zulaikha Greer Architects

Triumphant in the Urban Architecture category, The Old Clare Hotel stitches together three buildings – two old and one new – to present creativity and unpredictability. Principal architect Tonkin Zulaikha Greer Architects has created a space that challenges what a hotel should be, resulting in 'a building that appears to be dressing and undressing itself all at once,' say the firm.

The hotel is organised around a laneway foyer that is flooded with natural light, allowing guests to navigate through a range of adapted spaces. Curtain glass panels adorn the new building, while raw materials including brick and tile emulate those of the original buildings. Judges described the project as: "Architecture for a greater purpose, where a sensitive approach to the heritage of the building blends seamlessly with clever use of space and volume."

SLEEPER – UK – 9/10

EVENTS

THE INTERIOR DESIGN AWARDS



LOBBY, LOUNGE & PUBLIC AREAS ROSEWOOD BEIJING

By Bar Studio

“Where art, architecture and design are exquisitely combined to create a true sense of arrival,” stated judges, speaking of the Lobby, Lounge & Public Areas winner and flagship Asian hotel for the Rosewood brand.

The design concept of Rosewood Beijing projects a residential feel translated to a large-scale hotel. Core areas, such as the lobby, are underpinned by their styling and unique collections of art and accessories, with a strong and distinctive identity.

Bar Studio completed the interior design, exploring the essence of hospitality that Rosewood is renowned for, with the idea of sanctuary acting as a cornerstone. The lobby creates a homely ambience, with accessories such as a fireplace, artwork and partition screens forming an intimate and serene setting, placed within powerful architecture for the ultimate arrival.



BAR CIGAR & COCKTAIL LOUNGE AT PHUM BAITANG, SIEM REAP

By Zannier Hotels

Picking up its first interior design award of the AHDAs, the Cigar & Cocktail Lounge at Phum Baitang presents a comfortable and inviting space that harks back to the true green village concept. Judges applauded the bar’s ability to transition from day to night, presenting warm and cosy design throughout.

The unique interior mixes artisan made antiques with historical architecture, redesigned to present a contemporary colonial feel. Meanwhile, materials used are in keeping with the age and ambience of the existing sustainable structure: recyclable, easily maintained and practical.

Nestled within the UNESCO World Heritage Site of Angkor, Phum Baitang sustains itself through efficient, controlled use of all resources while capturing the local feel of simplicity.

SLEEPER – UK – 10/10

EVENTS

THE INTERIOR DESIGN AWARDS



SPA & WELLNESS

SPA TEMPLE
AT PHUM BAITANG, SIEM REAP
By Zannier Hotels

A third award for Phum Baitang, this time in the Spa & Wellness category. A hideaway amongst leafy green foliage, Spa Temple's interiors mimic its surroundings, with plants adorning the walls and stone and aged wood used for construction. Impactful upon first sight, the design is simplistic and imbues a natural aesthetic that presents an ideal fit for the wider design of the resort.

The interior has been fashioned using Khmer artefacts and artisan antiques – sourced within Cambodia and throughout Asia – with a light-filled reception space. According to Zannier Hotels: "The design extols a culture appropriate design that embraces the medieval splendour of the Khmer Kingdom."

Further, individual treatment villas resemble Cambodian huts, with construction materials being chosen for optimum sustainability.



SUITE

BEIJING HOUSE AT ROSEWOOD BEIJING
By Bar Studio

Judges said that Beijing House was a clear winner in this category, with the suite akin to a private apartment situated within a hotel. The diverse collection of furniture, art and accessories – as found throughout the hotel – suggests that this is the home of a well travelled, Beijing-based occupant, while the simple layout emphasises guest comfort and ease of use. Use of lighting is subtle and intimate, creating a considered effect that is both elegant and homely.

Judges concluded: "Despite being the largest suite in the hotel at 177m², Beijing House provides the highest levels of luxury at a beautifully human scale. With its floor-to-ceiling windows overlooking the iconic CCTV Tower and Beijing skyline, and a beautiful combination of Art Deco and Chinoiserie paintings, Beijing House offers a tasteful, sophisticated residence for its guests."

AW²

LAHA – LIBAN – COUVERTURE

هدية مع العدد
ملحق خاص
بهادثة رمضان

نجوى كرم:
شخصيتي لا تشبه
هذا العصر وأفضل
جيل الأمس وفنه

قصتا نجاح
عربيتين رائدتين
في العلوم

نجوم الفناء يشعلون
الهدافسة الرومانية

راغب علامة:
أحب المرأة الجميلة وهذا
السؤال تطرحه علي زوجتي...

ريهام عبد الففور:
لا توجد نجمة واحدة
أولى في مصر

الطلاق اللفظي
معركة تعود من جديد

ولاد يوسف:
التقييم الحقيقي لـ"باب
الحارة" لن يحدث الآن

هوايات جامحة
تعرض أصحابها لخطر الموت!

Accessories
ألوان تغزو خزانة
هذا الصيف 4

ISSN 34786559
00010
9 771478 655509

www.lahamag.com

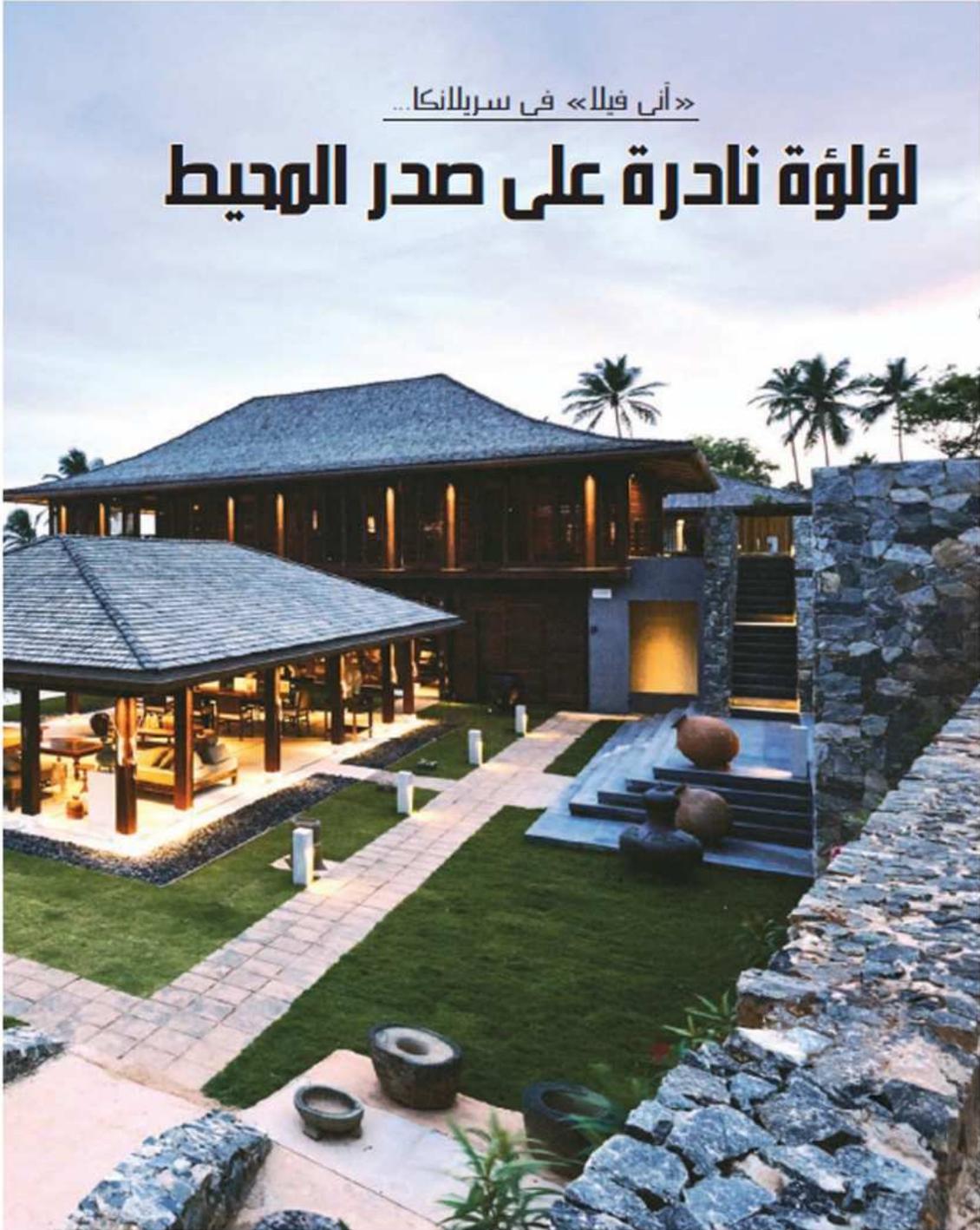


ALEXANDRA PUBLIC RELATIONS

AW²

LAHA – LIBAN – 1/7

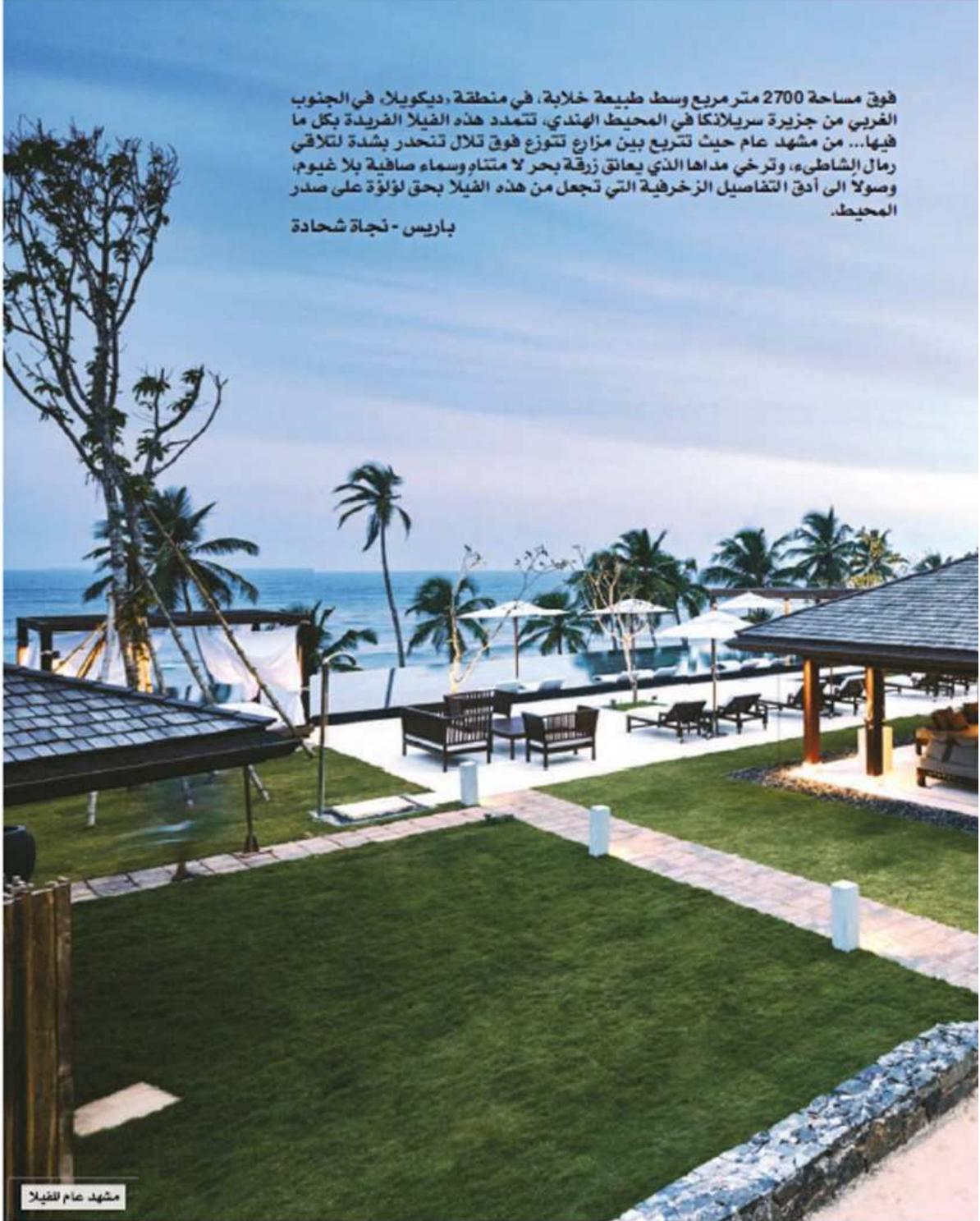
ديكور



102



ALEXANDRA PUBLIC RELATIONS





اشتمالهما الى قيم جمالية واحدة، ولكن أيضاً من حيث الوظائف المشتركة التي تجعل منهما دائرة واحدة لإنتاج الرفاهية والأناقة والأداء المميز. وكما يشكل الخارج والداخل هنا، وحدة متكاملة كذلك فإن الوحدات التي يشكل منها الداخل، على شوعها من غرف نوم وصالونات أو مسلات طعام وأركان استرخاء وراحة وتأمل... تشكل بدورها وحدة متكاملة، ليس فقط في انسجامها الشكلي واللوني، ولكن أيضاً في الإيقاعات التي ينتظم تسيقتها. فنحن في هذه المساحات نقف على أرضية واحدة متسلسلة ومتوازنة، ولا شيء في غير مكانه المرغوب.

لقد حافظ «رضا أمالو» على الطابع المحلي للبناء، معتمداً في تنفيذه على هياكل خشبية تدعم فكرة المزج بين الداخل والخارج وتتيح للسكان التمتع بالفضاء الطبيعي والهواء النقي المتجدد، وأيضاً توفر الظلال اللازمة لترطيب الأجواء الاستوائية

هكذا لعبت الطبيعة دوراً كبيراً في صياغة التصور الذي أراده المهندس الفرنسي «رضا أمالو» تصميمياً فريداً يجمع بين الفن الزخرفي والعمارة... إنه نموذج يتكيف بطبيعته الأركتويكي مع الأجواء المحلية للمكان ومناخها المداري.

إن البراعة في استثمار كل ما توفره تلك المنطقة بدأ بأجوائها المميزة، وانتهاءً بالمواد الطبيعية المحلية، لتجت تصميمياً بسيطاً في إطاره العام، ومهيراً في الرفاهية التي يقدمها لسكانه... فهو في جانب منه ينحو باتجاه «الهنز»، ولكن من دون أن تستعيد التفاصيل الإثنية التي تبدو واضحة في خيارات الأثاث ومواد النبيلة.

ولكي تتأغم إلى أقصى الدرجات مع موقعها وطبيعته جاء تصميمها على شكل لجنة متفصلة ومتصلة في آن واحد... تتواصل في ما بينها بممرات مملقة أو أرضية مبلطة من دون أن تهمل السلام والمدرجات الحجرية المدعومة بجدران من الحجارة المحلية البديعة الألوان، والتي تتوافر بكثرة في تلك المنطقة... على أن حضور الماء في أفتية وبرك وأحواض سباحة أو منزلقات مائية موزعة بين الأجنحة يزيد من سحر المكان وجاذبيته غير أن الأكثر إثارة في هذا التصميم هو الانسجام بين الداخل والخارج والذي جاء وكأنه فعل طبيعي لطبيعة المكان. لذا فإن من السعوية يمكن الفصل بينهما، ليس فقط من حيث

الطريقة في الخارج تصاميم بسيطة في إطارها العام ومبهرة في مستوى الرفاهية أجنحة منفصلة ومتصلة متصل بينها ممرات وسلام متعددة	1 - المشهد الخارجي للقبلا 2 - تفصيل من الجلسات في الهواء المطلق 3 - تعريشة خشبية رهبانولا، تؤمن الظل للمكان والنسمات
--	---





فلا الجدران تشكل عوائق لنشر الانعاش، ولا التوافد تشكل ممرات لشرب القهقهة... بل نجد، كما في العمارة التقليدية المحلية، أن الجدران والنوافذ توحده في أهدافها وخطوطها، في قيمها ووظائفها، من أجل صنع المزيد من الرفاهية والراحة فالمبدأ الذي تقوم عليه تلك النوافذ والجدران، بأخشابها المتناسقة، المتعامدة أو الأفقية، يسمح للطبيعة - بتخللاتها وفنوائها - بالتواجد الدائم في كل الأركان والزوايا، ويضيف لمسات جمالية لا تخفى العين. ومن هذه الزاوية لا يمكننا الحديث عن الإضاءة إلا في الفترة الليلية، حيث عناصر الإضاءة تشارك بقية الأكسسوارات وفلمع الأثاث في حضورها المزوج الجمالي والوظيفي التي تلتصق حدودهما. وهنا لا بد من الإشارة إلى أن مقبول هذه العناصر لا يبعدها كثيراً عن مقبول الإضاءة الطبيعية في النهار، حيث معدلاتها تضيق إلى جو المكان توازناً يمكن للشمس بالشعور، نظراً إلى ما يضيفه من هدوء وسكينة على الجو العام.

الفيلات تتوزع مساحاتها في جناح فسيح للاستقبال، هو نفسه تتوزعه أركان متعددة، تتوافر فيها كل متطلبات الراحة والرفاهية على مدار ساعات اليوم. وهي بأثاثها الأنيق والذي يبدو وكأنه منموج في هيكلها الهندسي وامتداداتها البصرية نحو الخارج، تقدم فرصة استثنائية لقضاء فترات ممتعة لا يمكن مقارنتها بأي مكان آخر. ولا تختلف مسألة الطعام الكبيرة بحيث تم تسقيتها بشكل ينسجم تماماً مع الفكرة العامة للتصميم، فتوزعها طاولات طعام خشبية مستديرة تستطيع كل طاولة استقبال أكثر من عشرة أشخاص، على كراسي «لانك» الشهيرة والمصممة بإتقان بالغ لكي توفر أفضل فرص الراحة والرفاهية وتضاهي إلى هذه المميزات المساحات الرحبة التي تحيط بها، وإشراقها على باحات خارجية منسقة، تشكل امتداداً لمسألة الطعام، بحيث يسهل التمييز بين الداخل والخارج. إضافة إلى أجنحة الاستقبال والطعام، هناك غرف النوم البيئية، والتي تشكل بعد ذلك ملأها ملائماً



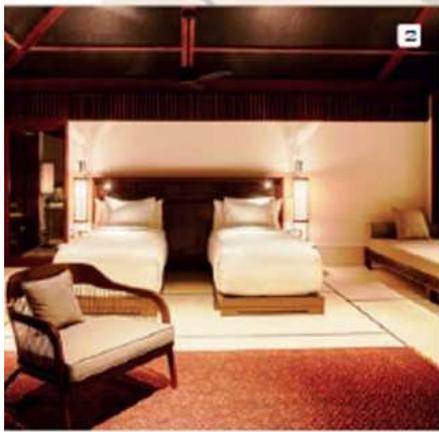
1 يتميز الديكور في المكان بلقمتائه الى قيم جمالية واحدة أجواء الدرن، باشحة في الصالون بخيارات من الأثاث بمواده النبيلة

2 الأكثر إثارة في أجواء الفيلا هو الانسجام بين طابع المكان وكل العناصر - من صالة الطعام - وحدة متكاملة في تمسجها الشكلني واللوني

3 في الصالات أجواء فريدة تجمع بين الفن الزخرفي وطابع الأجوآء المحلية - تقاسيل زخرفية تجعل من هذه الفيلا لؤلؤة حقيقية



1 نموذج من غرف النوم بأجواء تقيض بالأنافة
2 - ركن المغسلة
3 - ركن حوض الاستحمام
4 - ركن حوض الاستحمام
5 - ركن حوض الاستحمام
6 - ركن حوض الاستحمام



أما المساحات الخارجية للفيلا، فقد تميزت بتعدد المستويات والأسطح التي تم تجهيزها بأحجار محلية وغرايت ناعم الملمس. كما أنشأت إلى هذا الخارج بركن المياه ومنزلقاتها، حيوية شكلت داعماً ذكياً لسقاء الطبيعة المحيطة. وقد شكل حوضاً السباحة امتداداً رائعاً للمدى الرحب الذي يرسمه المحيط، ولكي يستثمر هذا الخارج الطبيعي إلى مدهم الأفضى، تم نشر تعريشات خشبية «بارغولا» تؤمن الظل والنوء، وتم تجهيزها بأثاث خاص مناسب يتيح للجالسين التمتع بما حولهم والسفر بمخيلاتهم فوق المحيط الساحر.

للنوم والراحة، ولتسناً للأحلام الجميلة فهي على بساطة أثاثها والفرارغات المحيطة به تشكل حالة نادرة في عالم الزخرفة ومفهوم الرفاهية التنسية والجسدية. وينطبق هذا أيضاً على صالات الحمام الملحقة بها، بكل تقاسيلها المدهشة. وربما تجدر الإشارة هنا إلى أن كل قطع الأثاث التي تم تزويد الفيلا بها، هي من تصميم «رضا أمالو»، وقد تم تنفيذها بحرفية أصيلة، وبمواد محلية نبيلة يتصدرها الخشب، والنخار والرخام والحجارة والأقمشة التطنبية الطبيعية الفاخرة. وهذه كلها عناصر - في الداخل والخارج - عملت على تمييز هوية المكان وبرزت جمالياته وقيمه.



CREATIVE MALAYSIA
Home X Lifestyle

Vol. **150**
www.CreativeHomeK.com

SPREAD THE LOVE
SHOW YOUR LOVE FOR YOUR MUM AND TREAT HER WITH SOMETHING PRETTY IN OUR MOTHER'S DAY SPECIAL

STYLING
REVIVE INTERIORS WITH OUR TOP TIPS FROM SOULMADE

NEW :
FEEL THE SPACE WITH OUR 360° INTERIOR ANGLES **360°**

All About The Outdoors
Furnishing Ideas for those beautiful outdoor spaces
MAY SPECIAL

METRICS GLOBAL LUXURIOUS HOMES
A' Design Award winning ID firm features another awe-inspiring show gallery
» pg 4 & 48

WEEKLY RATE
DAILY RATE
www.aw2.com

QR CODE

CreativeHome



DESIGN
SPACES
ARCHITECTURE
ART
LIFESTYLE



May 2016

OUTDOOR OPULENCE

INSIDE OUT

Bucolic-inspired elements bring together the best of nature and manmade structures in this family home.

BEACHFRONT LUXURY

This villa exemplifies how oceanic splendours can serve up inspiration on a nature-inclined platter.



CREATIVE HOME – CROATIE – 2/7

CONTENTS

CONTENTS



OPEN COUNTRY

Pg. 3 - 7

The interior of this "prairie style" family home was transformed into a contemporary space where bucolic-inspired touches unite both indoors and outdoors.

ARTY REMEDY

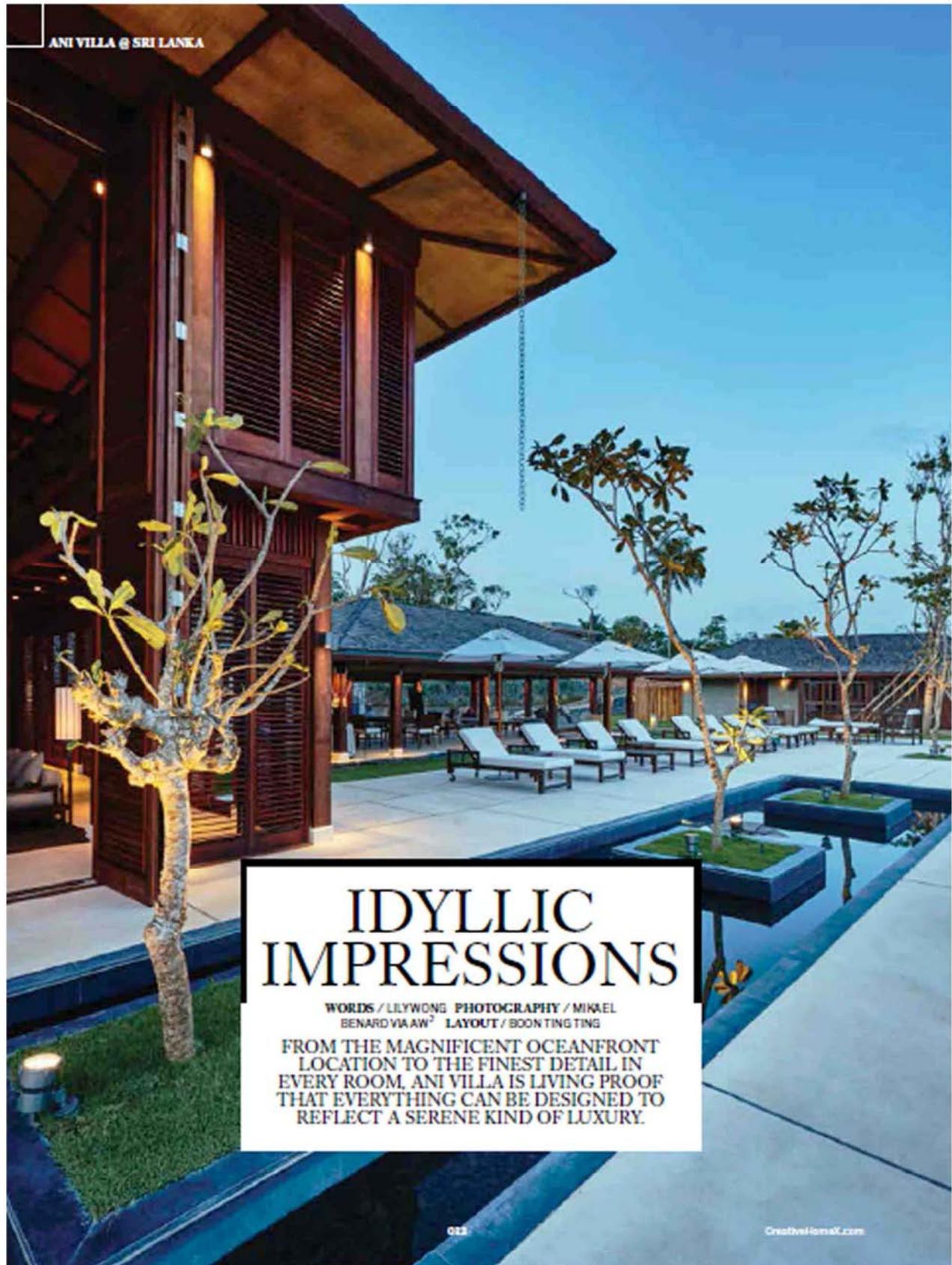
Pg. 8 - 11

Colourful and creative, Pharmacy 2 'prescribes' just the perfect dose of taste and style to satiate every foodie's appetite for great food amidst an imaginative environment.

IDYLIC IMPRESSIONS

Pg. 12 - 16

From the magnificent oceanfront location to the finest detail in every room, Ari Villa is living proof that everything can be designed to reflect a serene kind of luxury.



CREATIVE HOME – CROATIE – 4/7

ANI VILLA @ SRI LANKA



Perched atop a bluff overlooking a stretch of white sand beach, the Ani Villa located in Dikwella at the South coast of Sri Lanka is truly a sight to behold. Designed by AW2, an international architecture and interior design office based in Paris, France, the sprawling 15-bedroom beachfront property is designed to offer travel aficionados a private luxury vacation experience.

"The first thing that strikes you when seeing the site for the first time at Ani Villa Dikwella is the beauty and drama of the site," say architects Rida Amalou and Stephanie Ledoux of AW2. "You arrive at the top, where the 4.5 hectares of land slope down under your feet all the way to a thick, planted edge sitting 9 metres above the sea and beach below. The site and the topography were, from the start, a major influence on the design. We had to make the site work with steep slopes while maintaining a low impact on the landscape and gardens."

According to the architects, the project has been organised as a series of clusters where each one of them has been created as separate pavilions. The clusters are then linked together with a series of ramps across the site that links all parts of the villa. Here, the ramps and clusters are all lined in dark stone retaining walls, creating a geometry of walls within the landscape, cutting through the greenery, creating platforms, holding pathways. Throughout, stone has been used as a unifying material.

The architects add: "From the reception pavilion, at the highest point of the site, you can embrace the view out to the ocean and see the whole site below. However, the clusters are mostly hidden in the landscape and within the topography, half dug in, with only the silver grey roofs in the greenery."

CREATIVE HOME – CROATIE – 5/7

ANI VILLA @ SRI LANKA

For the buildings, they have been designed as standalone timber frame structures, sitting delicately atop the retaining walls. Each pavilion has a large overhanging roof – in iron wood shingles - that protects and shades the walls and windows. These facades have been designed in a strict rhythm of vertical panels, alternating stone and windows for the rooms. Coming to the main structures, which house the living areas, they are built as double height timber frame structures, clad in louvered shutters which allow for natural ventilation – the architects wanted to avoid air conditioning in these areas – and offer a rich play on light at night.

As a whole, the clusters are all organised to enhance the inside/outside feel. The architects have designed for them to extend out, to the terraces, open pavilions, pool decks, and pools. Overall the design seamlessly integrates architecture and outdoor spaces. The architecture opens itself to the exteriors.

"This intricate weaving of ins and outs create a strong sense of place for the guest as each part of building or pavilion offers an outdoor aspect: sea view, ponds, fountains, paths, terraces, plunge pools.... the tropical elements are always present," say the architects. "They are here as a response to the climate, but not only that. We chose to use these codes – large overhangs, timber frame and natural ventilation – and define our own, more contemporary language.

When it comes to the landscape, it has not been conceived as a front lawn, but also crafted as an extension of the architectural spaces. "The landscape was carefully laid out to provide a feel of tropical, lush gardens in some parts and to create more open areas with structured

planting – for instance, the line of frangi-pani in front of the pool; lawns and strong hardscape features, such as the wall fountains or the water path," say the architects. "The fountains are built as large stone walls, which are clad in recuperated clay tiles that form an intricate wall pattern upon which the water trickles down. The pools are also designed as outdoor living areas where you can spend time, with shaded swimming, in water lounging, shaded lounging daybeds, pool dining..."



CREATIVE HOME – CROATIE – 6/7

ANI VILLA @ SRI LANKA L



CREATIVE HOME – CROATIE – 7/7

ANI VILLA @ SRI LANKA



Ani Villa has been organised as a series of clusters where each has been created as separate pavilions. The clusters are then linked together with a series of ramps, offering a geometry of walls within the landscape, cutting through the greenery, creating platforms and holding pathways. Throughout, stone has been used as a unifying material.

To complement the outlook of the spaces, a meticulous selection of materials has been carried out to give the entire property an eclectic but decisively contemporary ambience throughout. "The materials we used for the interiors are a direct extension of the architectural materials, with very simple materials, natural colours – brown, grey and beige – and strong textures – rough cut stone, flamed granite, soft terrazzo. This again reinforces the coherence we were trying to attain in our design," the architects share.

Most of the furniture at Ani Villa was custom-designed for the project, giving it a unique feel. The architects explain further: "We also designed the interiors,

where we extended the same idea: create a sense of place, use the local and reinvent our own furniture. The 'Lanka chair' was developed for the project. It is probably the most iconic furniture designed there."

But that's not all, AW2 was also tasked to include elements that were disabled-friendly. "Aside from being asked to design a unique property at Ani Villa, we were also asked to make the buildings and landscape fully accessible to wheelchair use. The challenge resided in the strong slopes of the existing land, the 'pavilion' architecture with outdoor accesses at different levels and also in trying to make it seamless. The rooms are the same, the equipment is the same for all. In this way, the experience is the same, erasing differences," conclude the architects.

All these translate into a serene property that brings the best of everything under one roof - the property combines contemporary tropical architecture with the finest bespoke finishes and furnishings. On top of this, a spa, oversized oceanfront pools, dedicated children's pools with exciting waterfalls, and a plethora of spaces for dining and entertainment were included. Additionally, an event pavilion and related facilities also allow the property to host a wide range of events including weddings and corporate retreats. **CHP**

www.aw2.com

AW²

JUIN 2016



ALEXANDRA PUBLIC RELATIONS



COUP DE SOLEIL SUR LA DÉCO, À BYBLOS, À DLEBTA, À SYROS,
À MIAMI **ÉCHAPPÉE** DANS LE VIGNOBLE D'ALBERTO ALESSI **HÔTELS**
À MYKONOS, AU SRI LANKA **HOMMAGE** À ZAHA HADID **RENCONTRE**
HÉLÈNE DUBRULE RACONTE HERMÈS **ARCHI-NEWS** LA SERPENTINE VOIT
BIG **SALON** TUTTO VA BENE A MILANO **AMÉNAGEMENT** TOUS À LA
CUISINE **AMBIANCE** REINE NATURE

1 architecte / 1 projet



UNE ARCHITECTURE TROPICALE GRANDEUR NATURE

À LA FOIS VILLAGE DE PAVILLONS ET ACADEMIE D'ART, LE PROJET HÔTELIER DE REDA AMALOU AU SRI LANKA EST AUSSI ATYPIQUE QUE LUXUEUX. AU CADRE EXCEPTIONNEL RÉPOND LA CONCEPTION ORIGINALE D'APAISANTES ANI VILLAS.

PHOTOS: MIKAEL BERNARD.

150 - DÉCO MAGAZINE



Arrivé de Colombo au domaine de Dikwella par hydravion, ou par la route, le voyageur découvre 4,5 hectares d'une nature vierge dont la beauté est à couper le souffle. Loin de l'agitation du monde, en guise de bienvenue, gazouillent des fontaines verticales en tuiles de récupération. Elles ouvrent la vue sur une multitude de terrasses, face à une mer d'azur où, au milieu des surfers, s'ébattent les baleines.

Sublime lame d'eau

Espaces de vie protecteurs, de larges pergolas, salons et sala dédiés à la relaxation asiatique incitent à vivre dehors. Une envie de bien-être comblée par deux piscines de 30 m qui longent, avec leurs assises à fleur d'eau, quinze suites au luxe zen. Leurs plages, qui offrent lits de repos et zones ombragées, sont propices à la contemplation. «L'eau est toujours présente dans le paysage, confie Reda Amalou. Les bassins structurent les espaces et dessinent les cheminements». Creusés, posés, suspendus en pleine nature, pavillons, suites, spa, salle de gym et court de tennis sont architecturés de manière à annuler toute frontière entre le bâti et l'environnement. Ce modèle exceptionnel d'intégration ►►

1 architecte / 1 projet





» à la topographie des lieux répond à une contrainte: la forte déclivité du terrain. Elle a obligé l'agence d'architecture internationale AW2 à inventer, pour chaque espace, une solution originale afin qu'il s'inscrive naturellement dans le site. Car sur cette côte sud du Sri Lanka, nature tropicale et climat dictent leurs codes. Mais Reda Amalou les a réinterprétés dans un langage contemporain. Des murs en pierre brun foncé modèlent le terrain en plateformes. Chacune accueille un pavillon avec une ossature en bois, chapeauté de grandes toitures à débord.

Une architecture de clusters

Conçue en grappe afin de rendre chaque fonction indépendante: suites de rêve, belle table, détente, soins... cette harmonie renforce le lien omniprésent entre bâti et paysage. Pont suspendu, parcours à la Robinson version Hollywood et aménagement d'un littoral remarquable approvoient ce coin de paradis. «Un tissage complexe de l'intérieur et de l'extérieur, de la topographie et de l'architecture, du végétal et du construit, est la signature d'Ani Villas», decode Reda Amalou. »

1 architecte / 1 projet





» Harmonie des matières

Pour l'aménagement intérieur des quinze suites de 80 m², une même philosophie de l'espace prolonge ce cadre idyllique. L'utilisation des ressources locales, aux textures contrastées: pierre brute, granit flammé et terrazzo, dans une palette de brun, de gris et de beige, provoque une émotion forte. Designé sur mesure, le mobilier, dont l'emblématique chaise Lanka, reste dans le ton des antiquités chinoises sur place. Et pour que l'expérience soit partagée par chacun, ce resort commandité par un propriétaire en fauteuil roulant répond aux normes d'accessibilité en vigueur, dans les bâtiments comme dans les espaces paysagers. Dans le cadre d'un programme caritatif, il recèle aussi une école d'art ouverte à la population locale. L'ONG Ani Art Academy, financée en grande partie par les revenus des quatre villas, sera pérennisée par la prochaine réalisation d'une dizaine d'autres. Voilà de quoi inventer une identité propre à Ani Villas. Tea time dans une plantation ou visite d'une réserve de fauves... cette expérience est aussi riche de bonheur que de sens.

Sylvie Gassot

AW²

JUILLET 2016

AW²

TASARIM – TURQUIE – COUVERTURE



REVIEW OF
ARCHITECTURE
INTERIOR
VISUAL ARTS

TR, IS, TL
KAT: 2011
CN RBK: 135
P: 135
US: 871

ISSN 1300-7351

9 771300 735008



ALEXANDRA PUBLIC RELATIONS

PHUM BAITANG

/ AW²



• YAPININ MİMARİSİ, KAMBOÇYA KIRSALINDA BULUNAN GELENEKSEL EVLERİ ÇAĞRIŞTIRIYOR.



Otel, 40 dairenin tatil yerinin tam ortasında 'açılan' yemyeşil bahçeler arasında kaybolabileceği şekilde planlanmış. Böylece yapı geleneksel pirinç tarlaları arasında konumlanmış. Konaklama ve ortak alanlar, tarlalar etrafından düzenlenerek her yöne doğru geniş bakış açıları sunuyor. 'Phum Baitang'ın kelime anlamının Khmerce'de 'köy' anlamına geliyor. Otel, pirinç tarlaları ve etraftaki evlerle Siem Reap şehrinin kalabalığından uzak bir yerel dünya tezahürü tam olarak gerçekleştiği görülebiliyor. Yerleşim, ayaklıklar üzerinde duran müstakil evler halinde tasarlanmış. Yapının mimarisi, Kamboçya kırsalında bulunan geleneksel evleri çağrıştırıyor. Odalar yüksek tavanlı tek bir bölme olarak düşünülmüş. Büyük cam kapılar, geniş teras veya havuz manzarasıyla etkileşimi sağlayarak tabiatla direkt ve güçlü bir bağlantı oluşturuyor. Ana alan büyük banyoya açılıp içerideki küvet bahçe yönüne bakıyor. Kullanılan malzemeler - ahşap, pamuk, taş... - bilinçli olarak öne çıkarılmayıp doğal doku ve renkler tercih edilmiş. Bej, gri ve kahverengi tonları dingin bir iç alan hissi veriyor.

• The site was planned to accommodate 40 suites to disappear within lushly landscaped gardens, which then 'open up' at the heart of the resort, giving way to a traditional landscape of rice fields. The accommodation and public areas are organised around the fields, opening vast perspectives from all sides. The meaning of 'Phum Baitang' (literally 'the village' in Khmer) takes its full dimension, with the rice fields, the pavilions set in the landscape around which create a world of vernacular away from the bustling city of Siem Reap. The accommodation is designed as stand alone pavilions on stilts. The architecture is reminiscent of the traditional houses commonly found in the Cambodian countryside. The rooms are organised as a single space with high-pitched ceilings. The large glass doors open up the view towards the generous living terraces or pools, creating a direct, strong contact with the landscape. The main space opens onto a large bathroom with freestanding bathtub facing the garden. The materials used - timber, cottons, stone... - are voluntarily understated, with natural textures and colours being preferred. Hues of beige, grey and browns make for a subdued interior feel.

TASARIM – TURQUIE – 3/8

| 104

| TASARIM 262

| MIMARI ARCHITECTURE



TASARIM – TURQUIE – 4/8

| AW²

| OTELLER HOTELS |

İşveren Client:
ZANNIER GROUP

Mimari Tasarım Architectural Design:
AW²

Tasarım Ekibi Design Team:
REDA AMALOU & STÉPHANIE
LEDoux

Proje Türü Project Type:
OTEL HOTEL

Konum Location:
KAMBOÇYA CAMBODIA

Yapı Alanı Building Area:
6.006 m²

Bitiş Construction Period:
2015

Fotoğraf Photography:
ALEX TEUSCHER



1. VAZİYET PLANI / SITE PLAN
2. HAVUZ KATI PLANI / POOL FLOOR PLAN
3. RESEPSİYON KATI PLANI / RECEPTION FLOOR PLAN

TASARIM – TURQUIE – 5/8

| 106

| TASARIM 262

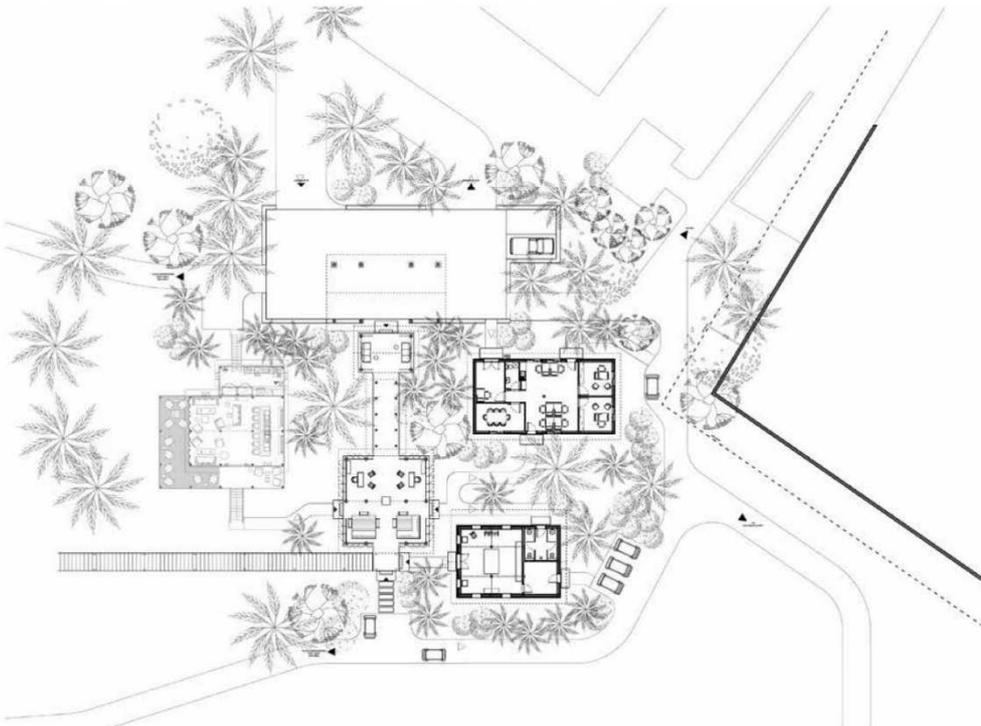
| MIMARI ARCHITECTURE



TASARIM – TURQUIE – 6/8

| AW²

| OTELLER HOTELS |



3

TASARIM – TURQUIE – 7/8

| 108

| TASARIM 262

| MIMARI ARCHITECTURE



TASARIM – TURQUIE – 8/8

• THE ARCHITECTURE IS REMINISCENT OF THE TRADITIONAL HOUSES COMMONLY FOUND IN THE CAMBODIAN COUNTRYSIDE.



AW²

AOÛT 2016

AW²

INTERIOR BEAUTE – HONG KONG – COUVERTURE



www.interiorbeaute.com

9 771018 736007
HK\$ 35 / RMB¥ 35

雅舍 | INTERIOR
BEAUTE
VOLUME
AUGUST 2016
302

ib

御龍山

THE PALAZZO

英式懷舊雅淡細緻

PAOLA LENTI 繽紛自然美學

捨難取易 Hem

Ani Villa Dikwella 海天一色 度假夢幻

丹麥設計 呈現生活日常

優·憩 *Ciao Chow*

每月特寫：自主 Home Office

麗景園 (Repulse Bay Garden) • 維港峰 (Upton) • 輝煌大廈 (Glory Mansion)
金龍大廈 (Dragon Court) • 逸瓏灣 (Mayfair by the Sea) • 緞藍天 (Hemera)



ALEXANDRA PUBLIC RELATIONS

SPACE > Hotel

Design by AW² (www.aw2.com) | Photos by Mikael Benard | Text by Yi | Graphics by Diane

Ani Villa Dikwella

海天一色 度假夢幻

說起度假，便讓人想起陽光與海灘，恨不得每早起來，只要雙腳踏出大門，便可直接跳進涼快碧波裡，而這也並非不可即的夢想，位於島國斯里蘭卡的酒店Ani Villa Dikwella，完全是讓你早晨起來便可跳進海洋裡的跳台。



INTERIOR BEAUTE – HONG KONG – 2/10



INTERIOR BEAUTE – HONG KONG – 3/10

SPACE > Hotel



- 1/ 酒店戶外繞著石道與草地，還有黑灰石卵在建築外圍邊，外觀天然而條理分明。
- 2/ 酒店泳池，倒照湛藍的天空，同時又連結咫尺的無邊海洋，使海與天再也分不清。
- 3/ 酒店建築物與戶外泳池之間有簷篷作過度，空間錯排有序。
- 4/ 泳池的淺水區域擺放了一排貼著水面的太陽椅，懶慵慵地躺在這裡泡日光浴，既炙熱又涼快，名副其實水火交融。



126 | INTERIOR BEAUTÉ

陽光與海灘

位於亞洲南部海洋的島國——斯里蘭卡，四周給海洋環抱，擁有海天一色的醉人度假景致，島國上的酒店 Ani Villa Dikwella 臨海洋邊緣，盡取天然環境優勢，為其擔任設計的 AW²，正好把握了酒店此一優勢，使酒店與外在環境相接，讓住進酒店的客人，可以裡裡外外享受碧海微風。

面積達4、5公頃的 Ani Villa Dikwella，聳立於沙灘斜坡之上，距離海岸線只有9米。酒店邊緣繞上了一條如玉帶的綠色植被，其上種有芭蕉樹，隨風舞動，散發著清爽的亞熱帶風情。樹後是一個偌大的長方酒店泳池，倒照湛藍的天空，同時又連結咫尺的無邊海洋，使海與天再也分不清。泳池的淺水區域擺放了一排貼著水面的太陽椅，懶慵慵地躺在這裡泡日光浴，既炙熱又涼快，名副其實水火交融。

INTERIOR BEAUTE – HONG KONG – 4/10



INTERIOR BEAUTE – HONG KONG – 5/10

SPACE > Hotel



INTERIOR BEAUTE – HONG KONG – 6/10

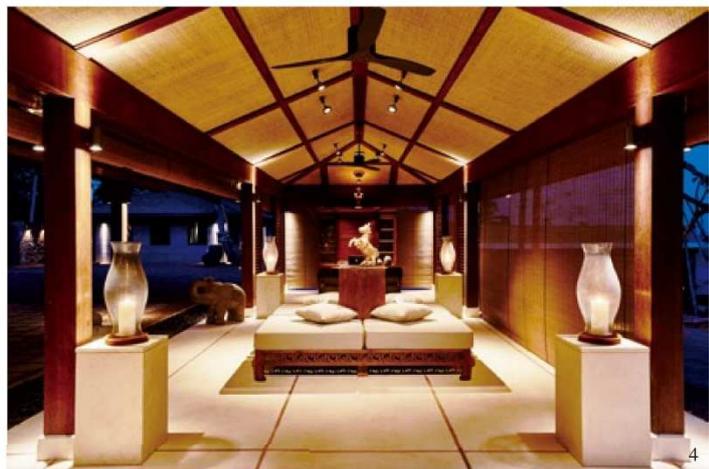


建築與自然融合

酒店是由一系列一至二層的建築群構成，各建築之間由一道一道的小路連接，使各建築雖獨立又連繫，而小路、園內草地植物與建築物則以黑色石子勾勒出線條輪廓，所以，各建築物與小路草地雖聚攏一起，卻又條理清晰分明。從酒店的高處外望，浩瀚海洋盡收眼底，而依地理環境建築的酒店，除了銀灰色的八字屋頂簷篷外，其餘均以天然物料為素材，使其本身也自然而然地融進四周的天然環境，儼如隱世桃園。

酒店主要以木材為建築架構，屋頂則為鐵木，向外略延伸的屋頂簷篷給酒店作遮蔽屏障。建築物正面以幼直木條鋪陳，木條之間留有少許間隙，在石牆與窗戶之間，木條編排得甚富韻律，陽光從條枝的罅隙滲進，在地面、牆身物料上投射出變化如幻的光影圖案。兩層高的主體建築設有天窗，讓自然涼

- 1/ 木柱橫樑構成酒店的框架，呈現平衡的幾何圖案，增添了建築氣勢。
- 2/ 酒店以半開式設計，住客在室內也可感受自然氣息。
- 3/ 餐廳以落地大玻璃窗作間隔，可以外望園景，使室內空間視覺延展，在餐廳內用膳也會格外舒緩。
- 4/ 連接戶外的休憩地方，空氣通爽。八字簷篷下，家具與燈飾布置體現平衡之美。



INTERIOR BEAUTE – HONG KONG – 7/10



INTERIOR BEAUTE – HONG KONG – 8/10



3

風為屋內通風送爽，節省冷氣機能源之餘，也方便晚上觀星。

戶內室外相連

酒店建築以連貫戶內戶外空間為主要特點，所以室內建築會延伸至戶外的開放式走廊、泳池、休憩處等，並一直引領至海洋。酒店範圍內的戶外地方亦佔上了重要的部分，戶外不乏綠色草地與植物，又有裝嵌噴泉的陶磚牆壁，牆磚凹凸有致形成特色圖案，別有一番自然風光。

酒店的室內空間採用半開放式設計，通透的窗戶，讓住客處於室內，也可放眼室外。至於室內的設計布置，則著重地方色彩，所用家具為本地又或是設計師再創作，都是為酒店專門度身設計製造，所以十分獨特，例如 Lanka chair，便是獨一無二給酒店的創作，它甚至恍若酒店的標誌性家具。在如此天然的環

1/ 酒店依沙灘斜坡而建，距離海岸只有9米，可居高臨下盡覽浩瀚海洋。

2/ 獨立套房自成一角，房門前便有休息閒坐的半戶外空間，前面還有一個水池解渴，像成一個小小的獨立度假王國。

3/ 室內材料都延續自整體建築的素材，材料種類簡單，環境和諧自然。

4/ 酒店室內外的燈光，與木材的溫暖感結合，令人感到柔和舒適。



4

INTERIOR BEAUTE – HONG KONG – 9/10

SPACE > Hotel



1

2



INTERIOR BEAUTE – HONG KONG – 10/10

境下，所應用的素材當然也來自於自然才最能融入環境，所以建築物的室內材料都延續自整體建築的素材，材料種類簡單，顏色亦以棕、灰及米色為主的自然色系，材質也多為粗獷樸拙，如粗略切割的石頭、花崗石、水磨石等等，在天然與人工之間，呈顯粗中帶幼的特點。

無界限世界

酒店有15間套房，兩個泳池，還有做Spa及健身的地方，更有網球場，是可供寧靜度假之地。而酒店細膩之處是，能關顧輪椅使用者所需，酒店特意要求設計公司考量設計須同時令前者行動無礙，是以，酒店各處自有讓輪椅使用者可達的通道，至於室內各項設施，就更是分任何人都可應用，天衣無縫地不分界限，就如酒店建築與周遭大自然環境相融一樣。●



AW²

國際建築及室內設計公司 AW²，由 Réda Amalou 及 Stephanie Ledoux 主理。公司的創新設計曾獲得不少世界性獎項。公司在不同國家、不同文化與規模下，都可發揮設計所長，由建築至家具均為其設計範圍，設計項目分佈於25個國家。公司於2012年及2014年，先後獲得 MIPIM Award 的最佳酒店獎項，以及兩度獲法國 Grand Prix d'Architecture 提名。其國際化的發展，引領其與越南胡志明市的建築公司成為了合作夥伴。

1+2/ 浴室空間偌大，當中原來也考量了輪椅使用者的需要，可見酒店對關顧設計的細膩心思。
3/ 木材是酒店建築之主要素材，放在浴室內，也離不開木材的點綴，使裡裡外外都充滿自然之風。



3

AW²

PRESSE FRANCE

AW²

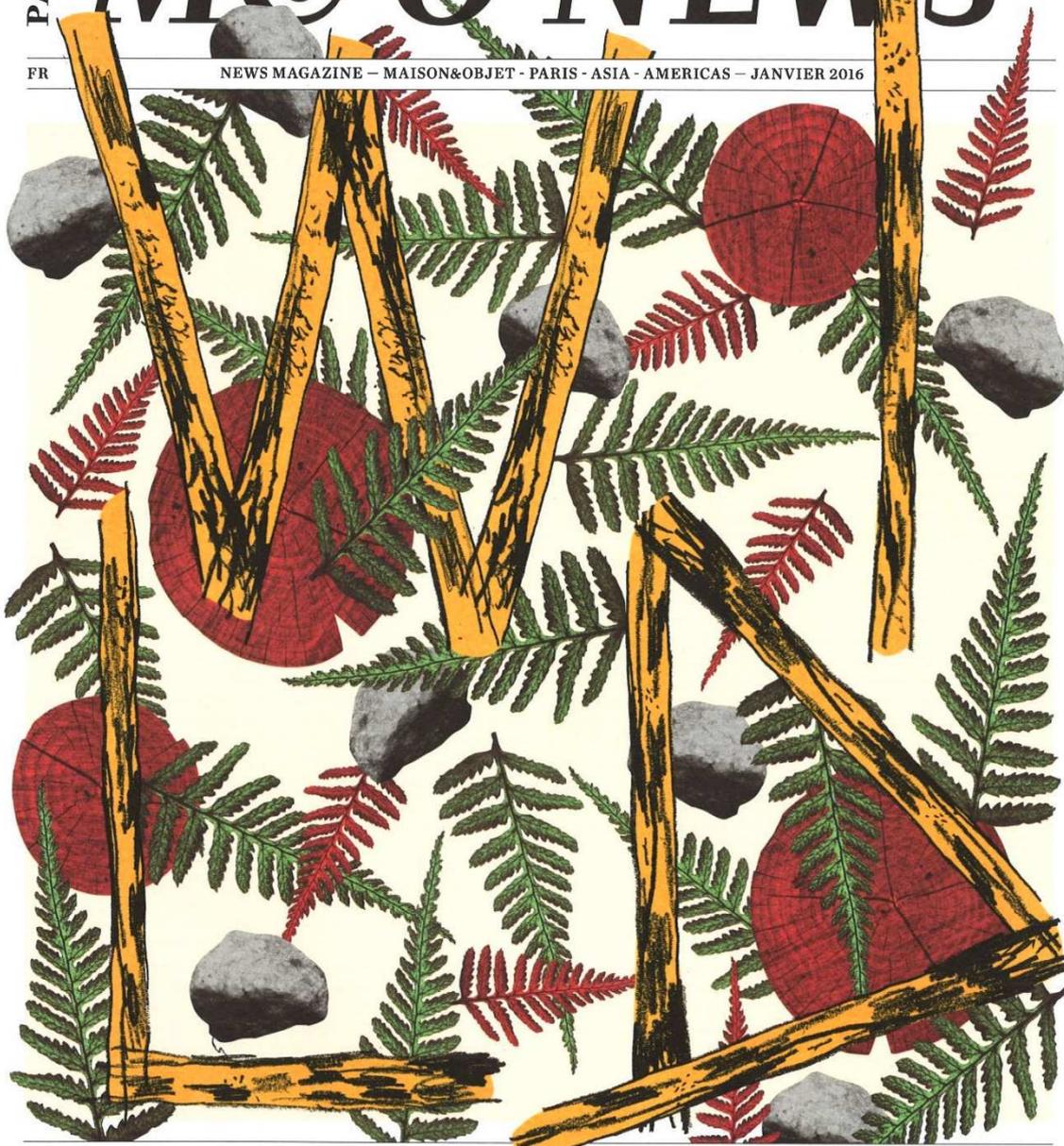
JANVIER 2016

PARIS

M&O NEWS #5

FR

NEWS MAGAZINE – MAISON&OBJET - PARIS - ASIA - AMERICAS – JANVIER 2016



3 INSPIRATIONS WALK ON THE WILD SIDE

Focus. La nature à l'état sauvage est au cœur du thème Wild. Du sauvage au sacré, du naturel au surnaturel, un vagabondage d'ensauvagement hors des sentiers battus.

4-5 INSPIRATIONS DESIGN SENTIMENTAL

Rencontre. Créateur de l'Année MAISON&OBJET PARIS janvier 2016, le designer catalan Eugeni Quitllet insufflé poésie et sentiment à ses créations.

6-7 INSPIRATIONS LUMIÈRES DU NORD

Découvertes. En solo ou en duo, les jeunes créateurs scandinaves, nommés Talents à la Carte janvier 2016, convoquent un monde inédit de formes et de matières.

10 LIFESTYLE MAÎTRE DE L'ÉQUILIBRE

Focus. Créateur de l'Année MAISON&OBJET ASIA 2016, l'architecte d'intérieur hongkongais André Fu harmonise l'épure contemporaine et l'élégance néo-classique.

14-15 BRAINFOOD CARRÉ D'AS

Portraits. Les artisans créateurs des Ateliers d'Art de France manient l'excellence avec un regard d'explorateur qui séduit la décoration d'intérieur. Zoom sur quatre artistes d'exception.

LIFESTYLE



L'hôtel de luxe Phum Baitang au Cambodge

THE SPACE MAKERS

Le duo Réda Amalou et Stéphanie Ledoux, fondateurs de l'agence parisienne AW², développe avec brio son expertise dans l'hôtellerie de luxe internationale. Une démarche plutôt qu'un style.

Marie-Jo Malait

L'hôtel cinq étoiles Phum Baitang au Cambodge et le boutique hôtel Ani Villas au Sri Lanka viennent d'être inaugurés, ainsi qu'une maison privée en Corse. Réda Amalou embarque derechef pour visiter des terrains au Vietnam, assister à un design meeting au Maroc et apporter les dernières touches au projet sri-lankais. L'architecte, cofondateur avec Stéphanie Ledoux de l'agence parisienne AW² Architectures Workshop, est un *frequent flyer*. Et pour cause : le studio exerce sous toutes les latitudes et réalise 70% de son chiffre d'affaires à l'international, dans 30 pays différents. « Nous ne pratiquons pas une architecture signature identifiable partout dans le monde. Notre approche est une démarche plutôt qu'un style. Nous nous confrontons aux différentes cultures pour les réinventer dans un espace architectural », défend le quinquagénaire cosmopolite, qui a fait ses classes à l'université d'East London, en Grande-Bretagne.

Les maîtres mots de cette démarche : le contexte et l'espace. L'étude de la topographie du lieu, du climat, de l'environnement naturel et l'inventaire des techniques et des matériaux locaux contribuent à nourrir une compréhension du contexte qui permet de « faire



ressortir une idée qui s'ancre dans le local ». C'est ainsi que, sur le terrain plat du Phum Baitang, au cœur des rizières, le bâti et l'aménagement intérieur s'inspirent de l'architecture vernaculaire des villages traditionnels cambodgiens. Bois, toits en terre cuite et en chaume, revêtements muraux en bambou, mobilier en tronc d'arbre, références récurrentes à la culture khmère rythment l'expérience sensorielle. Avec humilité, le lieu intemporel se dilue dans la beauté du paysage. « Notre challenge consiste à ne jamais être dans la répétition d'un modèle. À chaque projet, nous développons un langage formel unique. Nous évoquons une haute couture parce que nous essayons à chaque fois de créer du nouveau et d'étonner en allant au-delà de ce qu'on nous demande », souligne cet adepte de l'écoute.

L'approche globale des architectes s'étend de l'architecture à l'aménagement intérieur et au design de mobilier, comme les chaises en tiges

de laiton et de bois dessinées pour le projet sri-lankais. Elle s'ancre dans l'expérience du studio qui, depuis sa création en 1997, a pris l'habitude de se frotter à toutes les échelles : « Nous concevons aussi bien des bâtiments à grande échelle que des intérieurs ou du mobilier ». Hôpital franco-vietnamien à Hô Chi Minh-Ville, Lycée français d'Amman en Jordanie, mais aussi luxueuse boutique pour la marque de montres Patek Philippe à Londres, mobilier... Les projets partagent une même attention portée aux matières, aux savoir-faire, aux détails comme la pratique l'univers du luxe.

Une méthodologie qui a fait ses preuves. AW² collectionne les prix récompensant l'excellence de ses repositionnements. The Nam Hai Six Senses Con Dao fait ainsi partie des meilleurs hôtels au monde selon le Condé Nast Traveler. Et les projets ne cessent d'affluer : six à huit ouvertures sont programmées cette année aux Caraïbes, au Maroc, à Oman et en Suisse. Un rêve ? « Faire un musée, un projet qui offre une forme de liberté spatiale. »

À découvrir au café Mariage Frères. Hall 7

www.aw2.com
www.phumbaitang.com
www.anivillas.com
www.sixsenses.com

NOTES

SIÈGES



Le fabricant français de sièges haut de gamme Burov présente un ensemble modulable imaginé par le designer français Emmanuelle Gallina. Disponible en version cuir ou tissu, le canapé se complète de méridiennes, fauteuils et d'une chauffeuse. À découvrir aux côtés d'un canapé avec têtes signé par le designer Bernard Masson. Spécialisée dans les rééditions des années 1950, la marque offre une nouvelle vie à son modèle 62.

À découvrir sur ACTUEL. Hall 5B

www.burov.com

IRISH TOUCH



Nourris par le patrimoine et les paysages d'une île intensément nordique, 20 designers et artisans irlandais donnent la mesure de leur créativité au sein du pavillon orchestré par le Design & Crafts Council of Ireland (DCCoI). Confrontées à un arbre de 150 ans séché et tranché, leurs œuvres replacent la matière au centre de l'enjeu design.

À découvrir sur now! design à vivre. Hall 7, Stand E175/E176

www.dccoi.ie/maisonetobjet2016

PRIMITIF



Un lit ? Une méridienne ? Un canapé ? L'assise *Tracks* est tout cela à la fois. Tel est le choix d'Emmanuelle Hegaret, artisan tapissière qui montre pour la première fois cette pièce hors normes. Quatre pieux en bois gougés viennent percer une peau entière de cuir avec ses défauts. « Chacun laissera son empreinte sur la peau. »

À découvrir sur scènes d'intérieur gallery. Hall 7

www.emmanuellehegaret.com

AW²

FEVRIER 2016



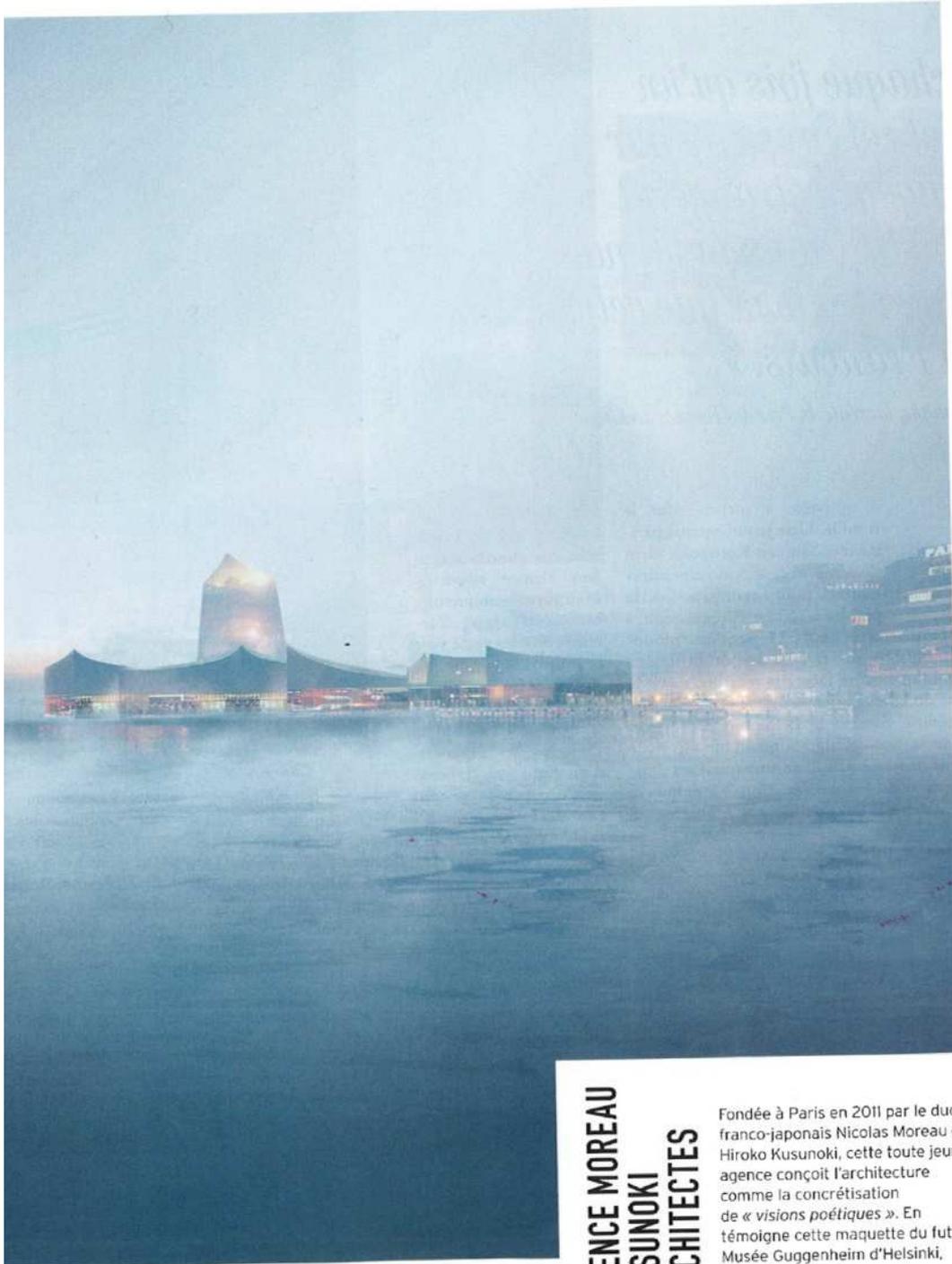
GÉNÉRATION

ARCHIS MALAIMÉS

(SURTOUT CHEZ EUX)

Ils sont jeunes, brillants et plein d'idées, mais ont des difficultés à percer en France. Essoufflés par un pays qui peine à leur faire confiance, ces architectes préfèrent s'exporter

Texte : Anna Topaloff et Dorane Vignando



FINLANDE

**AGENCE MOREAU
KUSUNOKI
ARCHITECTES**

Fondée à Paris en 2011 par le duo franco-japonais Nicolas Moreau et Hiroko Kusunoki, cette toute jeune agence conçoit l'architecture comme la concrétisation de « visions poétiques ». En témoigne cette maquette du futur Musée Guggenheim d'Helsinki, récemment choisie parmi 1700 projets internationaux.

« À chaque fois qu'un projet est présenté par une agence étrangère, les institutions publiques le croient mieux que celui d'un Français. »

Anne Démians, lauréate du Prix des Femmes architectes

La nouvelle a surpris tout le monde. Une jeune agence parisienne, Moreau Kusunoki, vient de remporter le concours international pour la construction du prochain musée Guggenheim, à Helsinki. Leur tour et leurs 11 pavillons modulaires et modulables aux façades de bois brûlé et à la toiture oblique noire face à la mer ont damé le pion à plus de 1700 concurrents, dont des maîtres de la discipline comme le Britannique Norman Foster ou le Japonais Kengo Kuma. Une fois passé le sentiment de fierté nationale, une question s'impose: pourquoi, en France, on connaît à peine ces jeunes architectes dont, hors de nos frontières, on s'arrache le talent?

C'est l'un des nombreux paradoxes dont la patrie de Vauban, Viollet-le-Duc ou Le Corbusier a le secret: adulés hors de leurs frontières, les bâtisseurs *made in France* souffrent d'un déficit de considération sur leur propre territoire. Il n'y a pas que nos « starchitectes » – Jean Nouvel, Christian Portzamparc, Jean-Michel Wilmotte et consorts – qui s'exportent aux quatre coins de la planète. De plus en plus souvent, ces jeunes archis se tournent vers l'étranger pour trouver un terrain de jeu à leur mesure. La raison est d'abord pragmatique: malgré la réputation de nos écoles et les six années d'études nécessaires à l'obtention d'un diplôme d'État, le métier reste très mal rémunéré. Selon le dernier rapport de l'Observatoire de la profession d'architecte, le salaire moyen est de 2700 euros net mensuels. Quand 23% de la corporation ne dépasse pas les... 800 euros net par mois. « Je gagne deux fois plus que mes camarades de l'école restés en France », assume sans fard Côme Ménage, jeune pousse de l'agence new-yorkaise O.D.A.

Dès lors, difficile de s'étonner que des bataillons de diplômés tentent leur chance ailleurs... Pour preuve, un premier bureau d'« agent d'architectes » vient de voir le jour dans la capitale: Talents & Co. L'idée? Comme pour un chanteur ou un comédien, il s'agit de gérer la carrière d'un futur grand nom, de s'occuper de sa com, d'obtenir des contrats, de faire du lobbying pour lui, bref d'exporter la *french touch*. « Nous sommes un peu coach, un peu concierges de luxe, mais notre métier consiste surtout à les mettre sur des coups », explique Guillaume Courchay, le co-fondateur de l'agence, avec Alain Trincal. Le bureau compte ainsi dans son écurie des talents prometteurs comme Tolila + Gilliland, Oxo Architectes ou Laisné Rousset, mais aussi des valeurs sûres comme Shigeru Ban (Pritzker Prize 2014) ou Jean-François Milou. Mais plus que des « coups », c'est une autre mentalité, un autre rapport à l'architecture que les bâtisseurs vont chercher loin de chez eux. « En France,



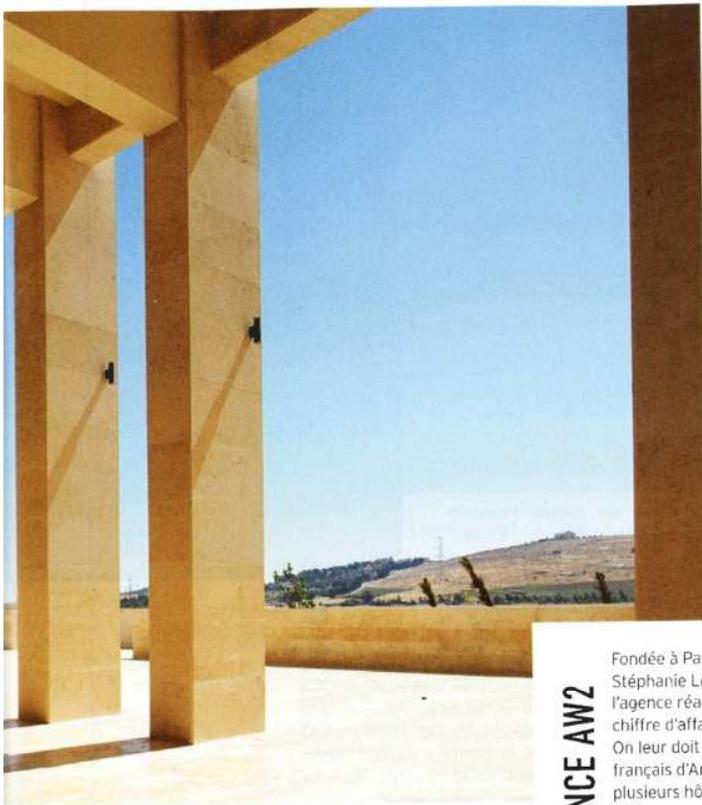
JORDANIE



FINLANDE

LE FUTUR MUSÉE GUGGENHEIM: 11 PAVILLONS MODULAIRES ET MODULABLES FACE À LA MER.

MOREAU KUSUNOKI



VIETNAM

AGENCE AW2

Fondée à Paris en 1997 par Stéphanie Ledoux et Réda Amalou, l'agence réalise 80 % de son chiffre d'affaires à l'étranger. On leur doit notamment le lycée français d'Aman, en Jordanie, plusieurs hôtels de luxe au Vietnam, mais aussi des hôpitaux, des écoles d'art, des immeubles dans le monde entier.

dès qu'un projet différent apparaît, cela crée une polémique, soupire Côme Ménage. Ce qui est agréable aux États-Unis, c'est que la nouveauté est valorisée et l'expérimentation, encouragée. » C'est un fait : alors que Londres, Melbourne ou Shanghai se sont muées en laboratoires architecturaux du XXI^e siècle, la France fait preuve d'une certaine frilosité en la matière. Ainsi, « les tours restent maudites », rappelle Catherine Jacquot, la présidente du Conseil national de l'Ordre des Architectes. La faute, sans doute, aux cités HLM des années 1970 dont les erreurs ont traumatisé les Français.

Résultat : à tort ou à raison, chaque tentative de « verticaliser » Paris entraîne son lot de controverses comme ce fut récemment le cas pour les tours Triangle dans le 15^e arrondissement. Bien sûr, il y a la Tour Home, dans le 13^e, ou le projet Super Green dans le 17^e, mais c'est bien peu de choses face à la skyline new-yorkaise, où poussera d'ici trois ans une vingtaine d'immeubles de plus de 200 mètres de haut. Symbole de l'ultra-modernité ou « verrues » dans le paysage, ces nouveaux gratte-ciels font néanmoins rêver les architectes tricolores qui se bousculent pour participer à l'aventure.

Ces dernières années, c'est plutôt l'Asie qui fait figure de nouvel eldorado des bâtisseurs français. D'abord parce qu'à la différence de la France la jeunesse n'y est pas considérée comme un handicap. Ainsi, Stéphanie Ledoux et Réda Amalou se sont vu confier la construction d'un grand hôpital au Vietnam trois ans seulement après la fondation de leur agence, AW2. « En France, jamais on n'aurait confié un si gros projet à des inconnus », note Stéphanie Ledoux. Depuis, l'agence y multiplie les chantiers, entre hôtels de luxe et écoles d'art. Et même les pointures de la discipline se délocalisent vers l'Asie. À l'image de Jean-François Milou qui a récemment installé son agence à Singapour – où il vient d'inaugurer son intervention sur les bâtiments historiques de la National Gallery – pour, dit-il, bénéficier de « plus d'opportunités » et « s'exprimer plus librement ».

Quel que soit le lieu où ils ont choisi de poser leur crayons, les architectes français travaillant à —>

66 PHÉNOMÈNE

L'étranger racontent tous la même histoire : le soulagement de n'être plus entravé par les associations de défense du patrimoine. Spécificité tricolore, ces groupes de pression agissent comme des « lobbys » pour reprendre l'expression de Stéphanie Ledoux : « Ils sont souvent le bras armé de l'opposition politique et cherchent à paralyser toute action de l'élu local. Résultat : au nom de la conservation de trois moulures, tout le projet de rénovation se trouve bloqué. » On l'a vu récemment avec le feuilleton politico-judiciaire de La Samaritaine ou des serres d'Auteuil. Ce sera d'ailleurs le thème de la Biennale internationale d'architecture, qui se déroulera cette année à Venise et pour laquelle l'Institut français a lancé un appel à contribution.

Les expatriés ont aussi cherché une politique architecturale plus volontariste, moins soumise, justement, aux qu'en-dira-t-on. « Aujourd'hui, il manque une ambition. Les architectes sont piégés par le manque de dynamisme et la baisse des commandes publiques »,

déplore Jean-François Milou. Et souffrent de la position de David contre Goliath lorsque, pour un simple concours de médiathèque, ils se retrouvent face à des mastodontes « à la Foster ». Il est vrai que l'architecte a toujours eu besoin du politique et qu'ils ont hissé la France au rang des grandes nations bâtisseuses en s'appuyant l'un sur l'autre. On se souvient, notamment, du couple François Mitterrand-Roland Castro.

Depuis, la crise économique s'est aggravée et l'ordonnateur apparaît – même aux yeux des institutions publiques – comme un surcoût dispensable. Le gouvernement assure, pourtant, chercher à revaloriser un métier qui représente aujourd'hui 10% des emplois culturels et 8% du chiffre d'affaires du secteur. Pour preuve, le 20 octobre dernier, la ministre de la Culture Fleur Pellerin lançait en grande pompe, dans les locaux de l'École nationale supérieure d'architecture de Paris Belleville, sa stratégie nationale pour l'architecture, avec une mesure phare : l'obligation d'avoir recours à un professionnel pour les surfaces



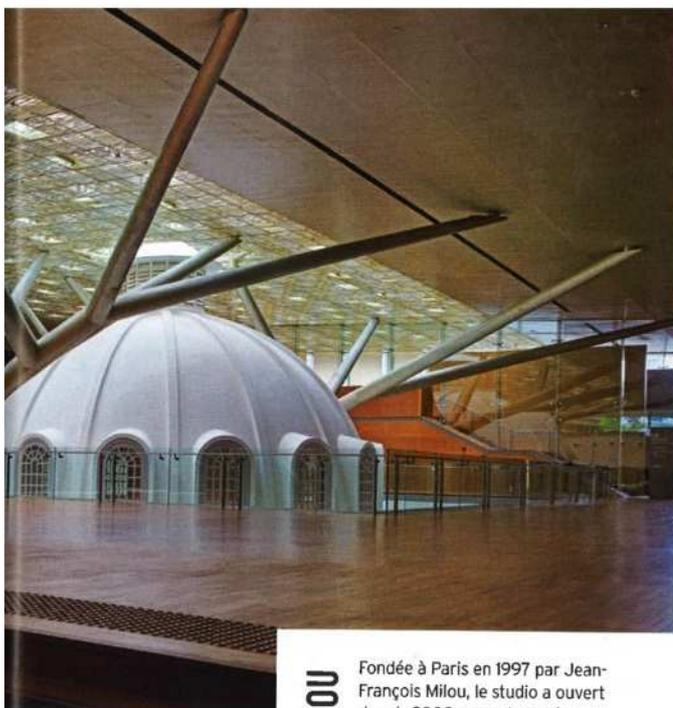
AGENCE ARCHI 5

Fondée à Montreuil en 2003 par Laurent Boudrillet, Thomas Dryjski, Bernard Guillien, Jacques Sebbag et Anne Pezzoni, l'agence défend une architecture « qui change la vie ». Elle a notamment réalisé le musée archéologique de Rabat, au Maroc, et développe le projet une ville nouvelle à Maringá, au Brésil.



MAROC

AGENCE ARCHI 5



SINGAPOUR

STUDIO MILOU

Fondée à Paris en 1997 par Jean-François Milou, le studio a ouvert depuis 2008 son antenne à Singapour. Si l'architecte continue de réaliser des projets en France (il est le maître d'œuvre du Carreau du Temple, à Paris), il s'est fait un nom en Asie, entre hôtels de luxe et musées. On lui doit ainsi la nouvelle National Gallery de Singapour.

supérieures à 150 mètres carrés au lieu de 170 aujourd'hui. Et, de façon plus anecdotique, la création cet automne d'une première journée nationale de l'architecture.

Pas de quoi a priori rassurer une profession qui se sent mal aimée : « Une batterie de mesurette sans ambition », tranche Jacques Sebbag, fondateur de l'agence Archi 5. Car la corporation a bien d'autres attentes pour se sentir à nouveau « désirée » – le mot revient comme un leitmotiv : réforme de la loi sur l'attribution des marchés publics, de celle sur le patrimoine... Voir une dose de protectionnisme pour en finir avec ce manque d'estime de soi propre à notre patrie, résumée ainsi par Anne Démians, lauréate 2013 du Prix des Femmes architectes : « À chaque fois qu'un projet est présenté par une agence étrangère, les institutions publiques le croient mieux que celui proposé par un Français. » Certains imaginent même le recours à un tirage au sort, à partir d'une short list établie par un comité officiel. « Cela se fait déjà en Allemagne. Et cela fonctionne très bien », assure Jacques Sebbag. Disons le franchement : si cela laisse place au renouvellement des signatures et réduit la probabilité que Jean Nouvel ne soit l'unique prophète en son pays, l'idée est somme toute séduisante. •

F. UROUJ / STUDIO MILOU ARCHITECTURE - JEREMY VITTE



L'AVIS DE L'EXPERT

Jean-Michel Wilmotte, **starchitecte tricolore**

« À NOUS DE RENVOYER L'ASCENSEUR »

« Je plains les jeunes qui se lancent dans le métier. Aujourd'hui, il faut compter au minimum douze ans pour démarrer une activité. Franchement, je me demande comment j'ai fait pour réussir. Il est d'abord urgent de simplifier les démarches administratives exigées à l'occasion des marchés publics. Ce qui est demandé est colossal : financièrement, les petites entreprises ne peuvent constituer un dossier de 150 kilos ! En Suède, on envoie une clé USB.

Mais au-delà de ce choc de simplification, j'estime que c'est avant tout à nous, les grosses agences, d'être solidaires avec les petites, de leur donner le coup de main qui leur permettrait d'émerger. Par exemple, sur chaque projet, nous devrions systématiquement nous associer avec une jeune agence : cela leur offrirait l'occasion de se faire connaître et d'apparaître comme des structures crédibles, sérieuses, aux yeux de leurs futurs clients potentiels.

Dans cette volonté de renvoyer l'ascenseur, j'ai ainsi créé la fondation Wilmotte. Elle organise chaque année un concours récompensant un jeune architecte, encore étudiant ou fraîchement diplômé, pour l'excellence d'un projet.

Je crois aussi que les agences reconnues doivent accepter de partager une part du gâteau. Sommes-nous réellement obligés de candidater à tous les concours, de participer au moindre appel à projets concernant une médiathèque en banlieue parisienne ? Parfois, nous devrions faire preuve de fair-play, et laisser la place aux jeunes. »

AW²

AVRIL 2016



ALEXANDRA PUBLIC RELATIONS



Phum Baitang - Cambodge

PHUM BAITANG - CAMBODGE

Phum Svaydangkum, Sangkat Svaydangkum
Siem Reap Cambodia 1700
+855 (0)63 961 111
reservations-phumbaitang@zannier.com // www.phumbaitang.com

Niché au milieu de 8 hectares de jardins verdoyants et de rizières, l'hôtel cinq étoiles Phum Baitang est la seconde maison de la famille Zannier, propriétaire du Chalet Zannier à Megève. Ce sublime resort de luxe, porte d'entrée du site d'Angkor au patrimoine mondial et de nombreuses merveilles naturelles et des expériences culturelles, propose, dans un cadre intimiste et verdoyant, une authentique expérience cambodgienne.

Les 45 villas spacieuses construites en bois et sur pilotis sont fortement influencées par la conception architecturale traditionnelle cambodgienne. Conçu par le cabinet d'architecture et de design d'intérieur AW² basé à Paris, ce resort fait référence, non pas aux temples d'Angkor Wat, mais aux maisons paysannes, avec leurs volumes simples sur pilotis et leurs terrasses accolées. Les espaces sont sobres, vastes et toujours ouverts vers les jardins et le paysage. Les rythmes donnés par les parements bois, les écrans de bambou, les enduits naturels, le lin... sont volontairement minimaux, sans décor. L'espace et la végétation sont les éléments mis en valeur ici.

Le langage architectural est empreint du local, tout en travaillant sur le contact avec la nature. La baie vitrée de la chambre est un pan de mur entier qui s'escamote pour ouvrir la chambre. Les espaces de vie extérieurs sont conçus comme tels, on y dine, lit, on s'y prélassé ou on y travaille. La salle de bain est aussi très largement vitrée pour y faire entrer la nature au travers d'un écran ajouré de bambou et paille.

Le resort comprend

25 villas de 53 m² avec une chambre, jardin et terrasse privée,
17 villas de 61 m² avec une chambre, jardin, terrasse et piscine privés
et 3 villas de 115 m², avec deux chambres, jardin, terrasse et piscine privés.

Les 45 chambres offrent les prestations suivantes : lits king size, accès Internet sans fil (gratuit) et balcon ou patio, coffre-fort, téléphone, minibar, station d'accueil pour iPod et canapé-lit, TV LCD par satellite.

L'hôtel comprend 2 restaurants :

- **Bay Phsar** : Avec vue sur les rizières environnantes et les jardins, ce restaurant promet un éventail de saveurs cambodgiennes créées avec des ingrédients locaux tels que les herbes et les légumes biologiques frais provenant des jardins du resort, tout comme le riz, qui vient directement des rizières environnantes.

- **Hang Bay** : vous pourrez déguster une cuisine typiquement locale, conçue à partir de fruits de mer ainsi que de délicieuses viandes, tout en profitant du spectacle des magnifiques couchers de soleil et des nuits étoilées. et l'autre offrant une cuisine internationale, servant de délicieux repas en utilisant des herbes et des légumes biologiques frais des propres jardins du complexe.

- **Bar** : Adjacent à la piscine extérieure à débordement, le bar offre, dans un cadre magnifique avec une vue panoramique sur les rizières et les jardins de riz environnants, une parenthèse de détente où vous pourrez savourer un repas léger ou découvrir l'un des jus de fruits maison rafraichissants tout en profitant du soleil cambodgien.

- **Cigar Lounge** : Installé dans une ferme centenaire, le Cigar & Cocktail Lounge rend hommage à l'histoire coloniale du Cambodge. Il dispose d'un large choix de boissons avec une grande variété de cocktails, de vins fins, de liqueurs et une sélection de cigares premium.

Le "Spa Temple" de l'hôtel, un vestige architectural d'Angkor dans un cadre serein, propose sept salles de soins dont deux doubles, un sauna, un hammam et un espace de relaxation. Un pavillon de yoga, une salle de fitness entièrement équipée et 50 m piscine à débordement extérieure complètent les installations.



AW²

MAI 2016

YONDER

Voyagez inspirés

ACCUEIL NEWS HÔTELS DESTINATIONS GASTRONOMIE (CITY)GUIDES LES TOPS

PHUM BAITANG, NOUVELLE ADRESSE PARADISIAQUE À SIEM REAP (CAMBODGE)

Après Megève, la famille Zannier ouvre au Cambodge, et à deux pas des temples d'Angkor, une seconde adresse somptueuse. Phum Baitang. Visite en images d'un resort spectaculaire dont l'architecture a été confiée à l'agence parisienne AW²



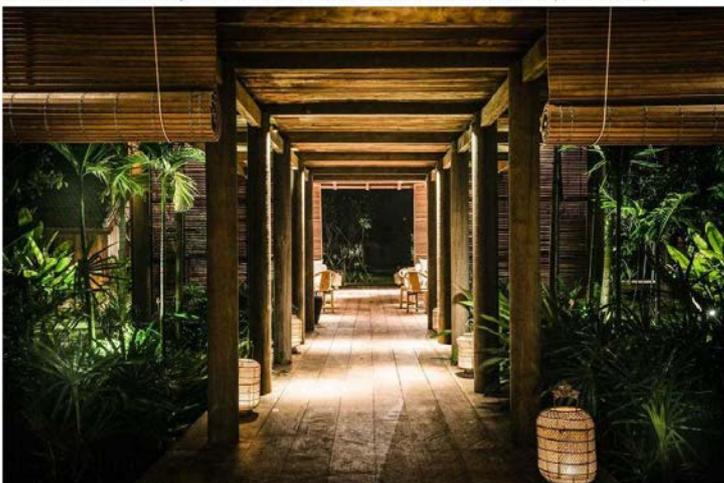
Au bord de la piscine du très exclusif resort Phum Baitang à Siem Reap (Cambodge) © Phum Baitang

Ce qu'il faut retenir en 5 points

- La seconde adresse hôtelière de la famille Zannier, **Phum Baitang** – « village » en Khmer – est située à l'écart de la ville de **Siem Reap** au Cambodge et vingt minutes de route des légendaires temples d'Angkor, l'un des plus importants sites archéologiques d'Asie du Sud-Est.
- Le **resort** joue la carte de l'exclusivité et de l'espace avec **45 suites** (dont 20 suites de 130 m² avec piscines privées) réparties sur un **vaste terrain de huit hectares**, réaménagé autour d'un champ de rizières permettant de récupérer les eaux de pluies.
- L'agencement des lieux, stupéfiant de beauté et de sobriété, a été confié à la **prestigieuse agence parisienne AW²** (The Nam Hai, Hoi An Six Senses Co Dao au Viet Nam, Dar Sabira, Marrakech). Elle n'a pas souhaité « faire référence à l'architecture exceptionnelle des temples d'Angkor Wat », préférant rendre hommage aux « maisons paysannes avec leurs volumes simples sur pilotis et leurs terrasses accolées ».
- Ce langage architectural simple (utilisation massive du bambou, absence d'appareils ou d'artifices, ouvertures sur l'extérieur) n'empêche ni le confort ni le luxe puisque l'on retrouve dans les 45 suites de Phum Baitang tous les équipements et services des plus grands hôtels de luxe, du Wi-Fi ultra rapide aux immenses salles de bain en passant par un soundsystem que l'on peut connecter à son smartphone ou iPod.
- Le **resort** offre par ailleurs une large piscine extérieure disposant de son propre bar, un vaste spa réparti dans différents pavillons, deux restaurants, un *Cigar & Cocktail Lounge*, un *Kids' Club*, un service de conciergerie. Sans oublier la proximité du spectaculaire golf 18 trous d'Angkor.

La visite en images

Bienvenue au Phum Baitang, nouveau resort exclusif de la famille Zannier à Siem Reap au Cambodge



YONDER.FR – FRANCE – 2/5

La réception dévoile un cadre simple mettant à l'honneur des matériaux naturels



Les espaces imaginés par l'agence AW² sont sobres et toujours ouverts vers les jardins et l'extérieur



Au centre du resort, une somptueuse piscine bordée de végétation



YONDER.FR – FRANCE – 3/5

La réception dévoile un cadre simple mettant à l'honneur des matériaux naturels



Les espaces imaginés par l'agence AW² sont sobres et toujours ouverts vers les jardins et l'extérieur



Au centre du resort, une somptueuse piscine bordée de végétation



YONDER.FR – FRANCE – 4/5

En direction du Spa...



Point fort des suites, leurs immenses salles de bain



Le Spa est l'un des équipements phares du resort



YONDER.FR – FRANCE – 5/5

Les cabines de traitement sont réparties dans différents pavillons



Phum Baitang dispose par ailleurs d'un Kid's Club permettant aux jeunes parents de venir avec leurs enfants



PRATIQUE

Phum Baitang

45 suites

À partir de 330€ la nuit

Phum Svaydangkum, Sangkat Svaydangkum, Sem Reap, Cambodge

Tel : 855 6963 963 811

Site Web de Phum Baitang

Site Web de l'agence AW²

© Images : Phum Baitang

YONDER.FR – FRANCE – 5/5

Les cabines de traitement sont réparties dans différents pavillons



Phum Baitang dispose par ailleurs d'un Kid's Club permettant aux jeunes parents de venir avec leurs enfants



PRATIQUE

Phum Baitang

45 suites

À partir de 330€ la nuit

Phum Svaydangkum, Sangkat Svaydangkum, Sem Reap, Cambodge

Tel : 855 (0)93 963 311

Site Web de Phum Baitang

Site Web de l'agence AW²

© Images : Phum Baitang

AW²

JUILLET 2016

AW²

MILK DECORATION – FRANCE - COUV

Milk

DECORATION



Featuring AURELIE LÉCUYER / AUTOBAN / CAROLINA CASTIGLIONI
FRANÇOIS DUMAS / HENRIK VIBSKOV / LIDEWIJ EDELKOORT
WALTER VAN BEIRENDONCK

16

WITH ENGLISH TEXTS

JUIN / JUILLET 2016

STYLE ET INSPIRATION POUR LES TRIBUS CONTEMPORAINES



ALEXANDRA PUBLIC RELATIONS

Les hot spots de l'été.

— Crique sauvage en Croatie, ambiance *jazzy* en Louisiane ou jungle cambodgienne... Cap sur les cinq nouveaux hôtels où il fera bon buller cet été! —

TEXTES : EVA BATLOGGET ELEN POUHAËR



GREEN VILLAGE DÉCONNECTÉ

Krong Siem Reap, Cambodge

Animé par une passion pour l'art de vivre et l'innovation, Arnaud Zannier, fils du fondateur du groupe français de prêt-à-porter Zannier, réinvente les codes de l'hôtellerie de luxe depuis 2011. Son dernier projet ? Le *resort* cinq étoiles Phum Baitang, en pleine campagne cambodgienne, à quelque trente minutes des merveilles d'Angkor.

Murs en bois et toits de chaume, les villas sur pilotis se dressent au milieu de l'eau, des plantations et de la verdure. Un havre de paix à l'ambiance captivante, déconnecté de tout. Signés par l'architecte Reda Amalou de l'agence AW², la décoration et l'aménagement du complexe jouent sur les couleurs et les matériaux naturels : fauteuils en rotin, tapis orientaux et mobiliers en bois s'entremêlent dans un décor au brun intense, adouci par des touches

de beige et de mordoré lumineux. Au cœur des rizières et des champs de citronnelle, ce "Green Village" détonne par son aspect contemporain, tout en immergeant les visiteurs dans une atmosphère résolument authentique.

> phumbaitang.com

Bon plan !

Tout comme la SNCF, Air France HOP! lance sa carte jeune ! Les 12-24 ans pourront bénéficier de tarifs préférentiels, à partir de 49 € l'aller simple. Plus d'informations sur airfrance.fr

AW²

OCTOBRE 2016

AW2

GARANÇE SORNIN | 28/10/2016 À 07H00 | PORTRAITS | GALERIE | 75 - PARIS |

[FACEBOOK](#)

[PINTEREST](#)

[TWITTER](#)

[GOOGLE+](#)

Fondée en 1997 par Réda Amalou à Paris et cogérée depuis 2002 avec Stéphanie Ledoux, AW2 est une agence internationale d'architecture et d'intérieurs. Derrière ses nombreux hôtels de luxe, se cache une équipe particulièrement réceptive au contexte.

LANCER LE DIAPORAMA



AW2 - Réda Amalou et Stéphanie Ledoux - © Myqua

PHOTO N° 1/10



Internationale, l'agence d'architecture et d'intérieurs AW2 a ouvert ses portes en 1997 à Paris. Depuis son ouverture, les architectes Réda Amalou et Stéphanie Ledoux demeurent sans a priori. Cités régulièrement pour leurs réalisations aux décors paradisiaques, ils développent une démarche pas moins ouverte et très contextuelle. Chaque commande est l'occasion de mettre en place une architecture phénoménologique en lien avec son environnement. Les fonctions, les vues mais aussi les matériaux utilisés sont organisés de manière à obtenir l'expérience la plus forte de chaque lieu. Par leurs nombreux projets sous des climats tropicaux, ils ont adopté une attitude éco-responsable en intégrant à leur architecture des éléments bioclimatiques naturels, tels que l'ensoleillement ou la ventilation. Primés à plusieurs reprises, ils sont notamment les auteurs du lycée français d'Amman (Jordanie). Nominée au prix Afex 2014, cette réalisation a renforcé le caractère international de l'agence.

Parmi leurs dernières livraisons figurent le complexe hôtelier Ani Villas qui se caractérise par une organisation programmatique innovante à Dikwella (Sri Lanka), ainsi que l'opération luxueuse Phum Baitang réalisée en périphérie de Siem Reap (Cambodge), livrés en 2015. En chantier : 35 maisons passives à ossature bois du programme Les Lodges à Chanteloup-en-Brie, attendues d'ici 2017.

AW²

DECEMBRE 2016

AW²

ELLE DECORATION – FRANCE - COUV

ELLE **OBJETS DE DÉSIR**
Les plus beaux cadeaux déco

ELLE **DECORATION**

5

Style & design
APPARTEMENTS
BIJOUX

Relooker
SA MAISON DE FAMILLE

Un réveillon
4 POSSIBILITÉS

M 01178 - 250 - F: 4,80 € - RD

N° 250 DÉCEMBRE 2016
FRANCE METROPOLITAINE 4,80 € / AND: 5,50 € / A: 7,50 € / BR: 5,70 € / CAN: 7,50 CND / D: 8 € /
DOMS: 5,80 € / CH: 8,90 FS / ESP: 5,50 € / FN: 7,80 € / GR: 7,80 € / IT: 5,80 € / LUX: 5,70 € / MAR: 6,8 MAD /
MAY: 10 € / NL: 6,70 € / PORT. CONT.: 5,50 € / POLY A: 10,50 CFP / NGA: 1800 CFP / TUN: 8,80 TND

ELLEDECORATION.FR



ALEXANDRA PUBLIC RELATIONS



PHUM BAITANG RESORT, AU CAMBODGE

Hiver khmer

Vivre au milieu des rizières, dans un domaine totalement écologique. Cet hôtel lacustre de bois et de bambou renoue avec la nature, sans pour autant sacrifier au luxe et au confort. C'est la saison idéale pour tenter l'expérience.

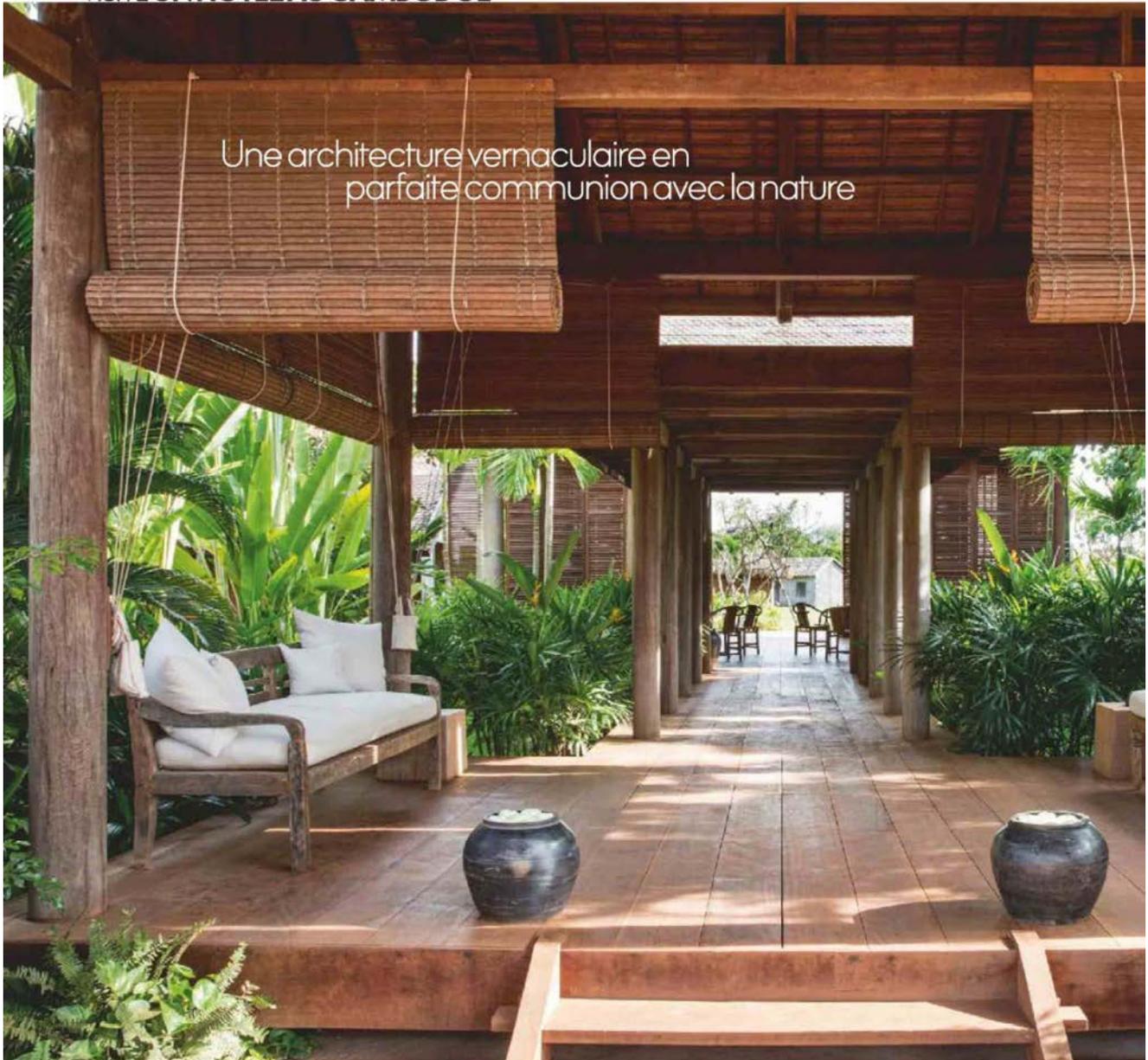
PAR MARIE-CLAIRE BLANCKAERT PHOTOS GIORGIO BARONI



Village khmer
L'hôtel a été imaginé comme un village traditionnel. Chaque villa est construite dans les règles locales : double toit typiquement cambodgien, structure sur pilotis pour se protéger des inondations.

ELLEDECO DÉCEMBRE 2016 103

VISITE UN HÔTEL AU CAMBODGE



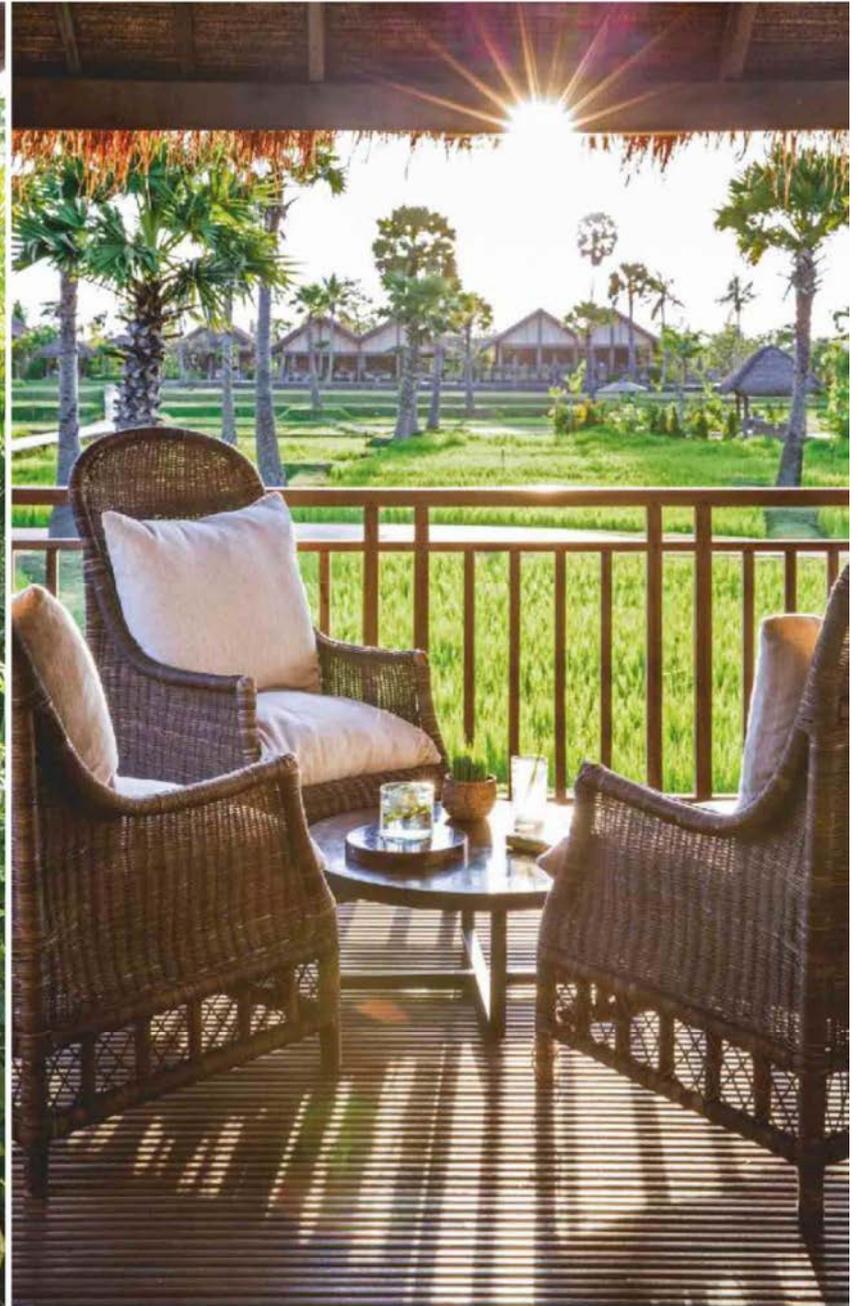
Une architecture vernaculaire en parfaite communion avec la nature

Un goût d'ailleurs

Le lobby de l'hôtel, conçu comme un pavillon indépendant, est niché au creux d'une végétation luxuriante. Des stores en bambou préservent des ardeurs du soleil ou protègent des pluies pendant la mousson.

« Je connais bien la culture et l'architecture de l'Asie du Sud-Est », précise l'architecte Reda Amalou qui, depuis dix-huit ans, s'est spécialisé dans l'hôtellerie. Son dernier chantier ? Il est à Siem Reap, au Cambodge, situé à l'écart de la ville dans un domaine de huit hectares. « Nous sommes partis d'un site qui n'avait pas d'ancrage : très plat, sans la moindre végétation. Nous l'avons conçu comme une oasis, explique-t-il. Pour éviter les inondations pendant la saison des pluies, nous avons pensé à créer des champs de rizières pour retenir l'eau. »

L'espace et la végétation ont été mis en valeur ici. Disséminés comme dans un village (en khmer, « Phum Baitang » signifie « village »), les différents bâtiments ►



Sunset bar. Le bar, une maison achetée dans un village voisin et remontée sur place, a conservé son plancher traditionnel en lattes de bois ajourées (pour assurer une ventilation naturelle). Mobilier en osier d'inspiration coloniale. Table basse en acier et bois fabriquée localement.

REPÉRAGE UN HÔTEL AU CAMBODGE

Bout du monde

Certaines chambres sont agrémentées d'une piscine individuelle, ourlée de granit vieilli. Sur l'épais gazon, deux chaises longues en teck blanchi ont été housées de lin kaki pour mieux se fondre dans le paysage.

Vivre au vert, le temps des vacances,
dans une oasis de volupté

Pause bien-être

Cette jolie cabane cache une des cabines du spa. Sa façade présente un beau travail de croisillons de bambou. La terrasse, abritée d'un toit de chaume, invite à la rêverie avec vue sur le jardin planté de bananiers, vétivers et palmiers.



ELLEDECOR DÉCEMBRE 2016 107

REPÉRAGE UN HÔTEL AU CAMBODGE

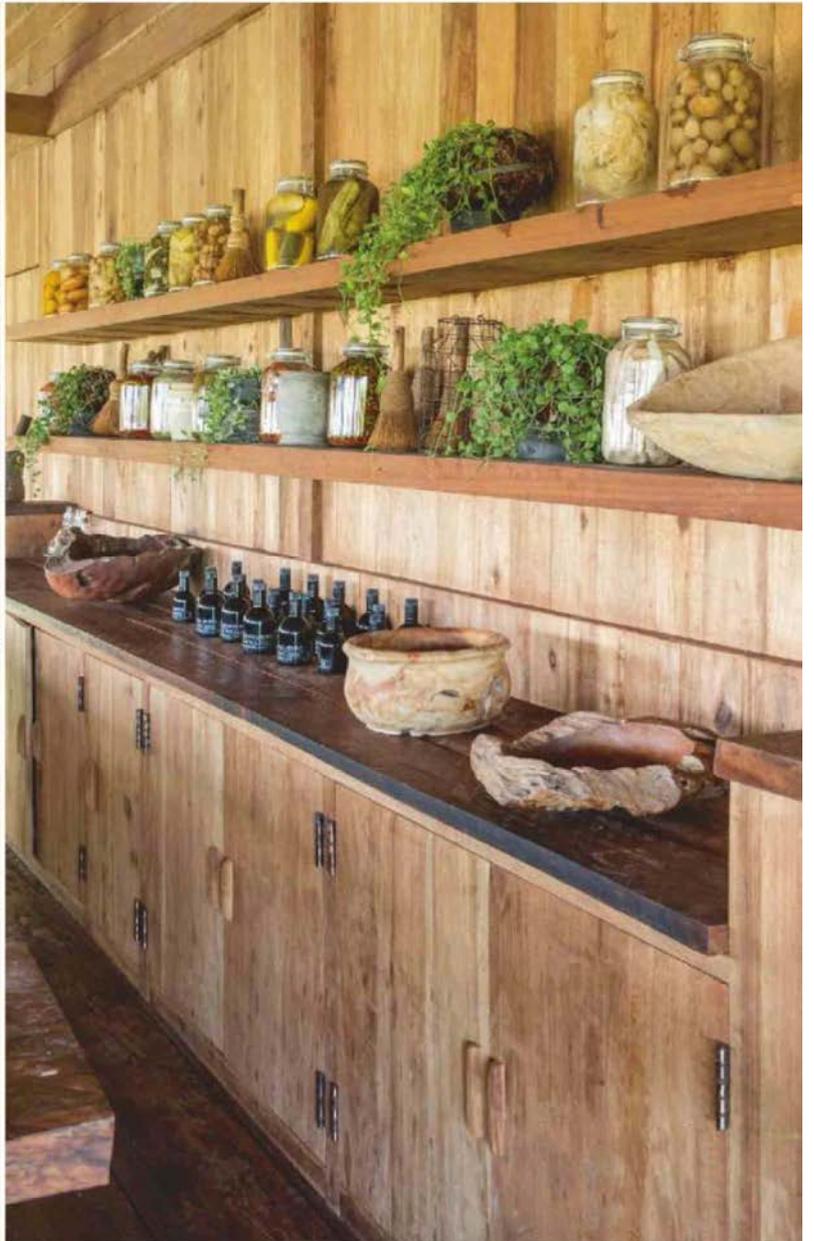


Pause farniente dans
un palais de bambou

Bar Robinson

Le bar de la piscine avec son mobilier asiatique réinterprété en bambou est ouvert sur les rizières. Tables fabriquées localement à partir de troncs d'arbre. Sur le mur du fond, accumulations de paniers que les paysans utilisent pour séparer le grain de riz de sa coque.

sur pilotis sont en bois et en bambou. « Nous n'avons pas voulu faire référence aux temples d'Angkor mais aux maisons paysannes cambodgiennes », explique Reda Amalou. **Cette architecture est celle du quotidien. Espaces vastes et sobres, toujours ouverts sur la nature**, écrans de bambou, enduits naturels, textiles de lin, mobiliers et objets chinés sur les marchés locaux par le propriétaire Arnaud Zannier qui s'est beaucoup impliqué dans le projet. Une démarche proche de la nature où l'on récolte le riz, deux fois par an. Un vrai plongeon hors du monde, hors du temps, pour un hôtel de luxe sans ostentation ■ Rens. p. 200



Saveurs locales

Dans le restaurant du bar, les étagères ressemblent à un étal de marché avec tous les ingrédients pour la cuisine : condiments, bocaux de légumes et de fruits...

Un hôtel au Cambodge entre luxe et nature

Publié le 7 décembre 2016 à 17h21



credit: Giorgio Baroni / ELLE Décoration

1/10

Vivre au milieu des rizières, dans un domaine totalement écologique. Réalisé par Reda Amalou et Stéphanie Ledoux de l'agence d'architecture AW², l'hôtel Phum Baitang Resort lacustre de bois et de bambou renoue avec la nature, sans pour autant sacrifier au luxe et au confort. C'est la saison idéale pour tenter l'expérience.



credit: Giorgio Baroni / ELLE Décoration

2/10

Un hôtel inspiré de la tradition cambodgienne

"Je connais bien la culture et l'architecture de l'Asie du Sud-Est", précise l'architecte Reda Amalou qui, depuis dix-huit ans, s'est spécialisé dans l'hôtellerie. Son dernier chantier ? Il est à Siem Reap, au Cambodge, situé à l'écart de la ville dans un domaine de huit hectares. "Nous sommes partis d'un site qui n'avait pas d'ancrage : très plat, sans la moindre végétation. Nous l'avons conçu comme une oasis, explique-t-il. Pour éviter les inondations pendant la saison des pluies, nous avons pensé à créer des champs de rizière pour retenir l'eau."

Photo : l'hôtel a été imaginé comme un village traditionnel. Chaque villa est construite dans les règles locales : double toit typiquement cambodgien, structure sur pilotis pour se protéger des inondations.

Un hôtel au Cambodge entre luxe et nature

Publié le 7 décembre 2016 à 17h21



© Giorgio Baroni / ELLE Décoration

3 / 10

Des espaces ouverts sur l'extérieur

Dans la réception, de grandes persiennes ouvrent sur les rizières. Dans ce décor d'inspiration wabi-sabi, les banquettes de bois sont housées de toile de coton et lin, importées de Belgique. Le plateau de la table basse a été taillé dans un large tronc d'arbre. Chaise et vase chinés.



© Giorgio Baroni / ELLE Décoration

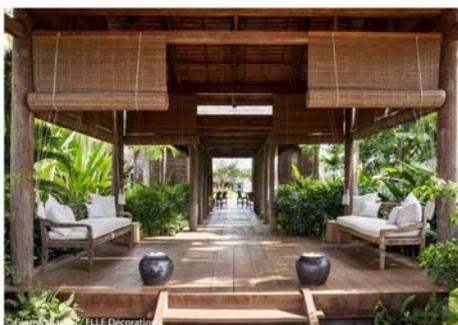
4 / 10

Des cabanes de luxe

Cette jolie cabane cache une des cabines du spa. Sa façade présente un beau travail de croisillons de bambou. La terrasse, abritée d'un toit de chaume, invite à la rêverie avec vue sur le jardin planté de bananiers, vétivers et palmiers.

Un hôtel au Cambodge entre luxe et nature

Publié le 7 décembre 2016 à 17h21

ELLE
DÉCORATION

5 / 10

Bois et bambou, le duo gagnant

L'espace et la végétation ont été mis en valeur ici. D'ordinaire comme dans un village (en khmer, "Phum batang" signifie "village"), les différents bâtiments sur pilotis sont en bois et en bambou. "Nous n'avons pas voulu faire référence aux temples d'Angkor mais aux maisons paysannes cambodgiennes", explique René Assalon.

Photo : le lobby de l'hôtel, conçu comme un pavillon indépendant, est niché au creux d'une végétation luxuriante. Des stores en bambou préservent des ardeurs du soleil ou protègent des pluies pendant la mousson.



© Giorgio Baroni / ELLE Décoration

6 / 10

Une piscine en pleine nature

Certaines chambres sont agrémentées d'une piscine individuelle, ourlée de granit vieilli. Sur l'épais gazon, deux chaises longues en teck blanchi ont été housées de lin kaki pour mieux se fondre dans le paysage.

Elle > Déco > Reportages > Hôtels design

Un hôtel au Cambodge entre luxe et nature

Publié le 7 décembre 2016 à 17h21

ELLE
DÉCORATION



7/10

Un bar rustique chic

Cette architecture est celle du quotidien. Espaces vastes et sobres, toujours ouverts sur la nature, écrans de bambous, enduits naturels, textiles de lin, mobiliers et objets chinés sur les marchés locaux par le propriétaire Arnaud Zannier qui s'est beaucoup impliqué dans le projet. Une démarche proche de la nature où l'on récolte le riz, deux fois par an. Un vrai plongeon hors du monde, hors du temps, pour un hôtel de luxe sans ostentation.

Photo : le bar de la piscine avec son mobilier asiatique réinterprété en bambou est ouvert sur les rizières. Tables fabriquées localement à partir de troncs d'arbre. Sur le mur du fond, accumulations de paniers que les paysans utilisent



© Giorgio Baroni / ELLE Décoration

8/10

Une invitation à l'évasion

Le bar, une maison achetée dans un village voisin et remontée sur place, a conservé son plancher traditionnel en lattes de bois ajourées (pour assurer une ventilation naturelle). Mobilier en osier d'inspiration coloniale. Table basse en acier et bois fabriquée localement.

Un hôtel au Cambodge entre luxe et nature

Publié le 7 décembre 2016 à 17h21



© Giorgio Baroni / ELLE Décoration

9 / 10

De la cuisine locale au menu

Dans le restaurant du bar, les étagères ressemblent à un étal de marché avec tous les ingrédients pour la cuisine : condiments, bocaux de légumes et de fruits...